

2TMD042300D0040 | 23.01.2024

Manual del producto ABB-Welcome IP

H8249-1. IP Touch Lite 7



1	Gene	erar archivo	o de certificación	5
2	Segu	ridad		5
3	Uso p	previsto		5
4	Madia	o ombionto		G
4	Medic			0
	4.1	Dispositi	IVOS ABB	6
5	Desc	ripción del	l terminal	7
	5.1	Tipo de a	aparato	7
	5.2	Element	os de control	8
	5.3	Descripo	ción del terminal	9
6	Datos	s técnicos.		10
7	Monta	aje/instala	ción	11
	7.1	Requisit	os para el electricista	11
	72	Medidas	s del producto	12
	7.2		o montoio	10
	7.5	Allura ue		12
	7.4	Montaje	en superficie	13
		7.4.1	Tamaño de caja de montaje en superficie	13
		7.4.2	Caja montada en superficie con el accesorio eléctrico	
	7.5	Montaje	empotrado	14
	7.6	Montaje	en pared hueca	15
		7.6.1	Instalación de sobremesa	15
	7.7	Desmon	taje	16
8	La pu	uesta en m	narcha	17
	8.1	Asistente	e de configuración	17
		8.1.1	Configuración sin SmartAP	20
		8.1.2	Configuración vía SmartAP	25
		8.1.3	Configuración vía SmartAP y APP	29
		8.1.4	Crear la estructura de un edificio en la APP	35
		8.1.5	Escanear el código QR en el panel	39
		8.1.6	Importar la estructura del edificio desde la APP a SmartAP	41
	8.2	Ajustes o	del sistema	45
		8.2.1	Acceder a la pantalla "Ajustes"	45
		8.2.2	Configuración de pantalla	46
		8.2.3	Ajustes de sonido	49
		8.2.4	Ajustes de red	52
		8.2.5	Ajustes de myBuildings	55
		8.2.6	Ajuste de hora y fecha	
		8.2.7	Campiar la contrasena de ajustes avanzados	
		0.2.0	Restablecer la contrasena de ajustes avanzados	
		0.2.9 8 2 10	Connigural contrasena de desploqueo	04 حم
		8 2 11	Configuración de canturas automáticas de pantalla	۲۵ ۶۹
		8.2.12	Configuración de llamada perdida	

		8.2.13	Configuración Vincular llamada	
		8.2.14	Restablecer ajustes de usuario	
		8.2.15	Configurar las cámaras de interfonos exteriores	74
		8.2.16	Configurar las cámaras privadas	
		8.2.17	Configurar las cámaras públicas	
		8.2.18	Configurar lista de intercomunicación	
		8.2.19	Configurar botones de programa	
		8.2.20	Actualización de software	
		8.2.21	Acerca de	
	8.3	Ajustes	avanzados	
		8.3.1	Acceder a la pantalla "Ajustes avanzados"	100
		8.3.2	Configurar la dirección física	101
		8.3.3	Configurar los dispositivos de confianza	103
		8.3.4	Configurar la función "Captura de pantalla manual"	111
		8.3.5	Configurar la función "Grabación de vídeo manual"	113
		8.3.6	Configurar la función "Desbloqueo automático"	115
		8.3.7	Configurar la función "Borrar historial de llamadas"	118
		8.3.8	Configurar la dirección de la central de portería por defecto	120
		8.3.9	Restablecer la configuración predeterminada	121
	8.4	Configu	ırar el actuador IP	
		8.4.1	Acceder a la pantalla "Actuadores"	
		8.4.2	Configurar el tipo de dispositivo	
		8.4.3	Configurar el bloqueo	
		8.4.4	Configurar la función "Avisar de un desbloqueo"	
		8.4.5	Vincular el botón de salida con el bloqueo	
		8.4.6	Configurar la función "Detección estado puerta"	
		8.4.7	Ver la información	
	8.5	Configu	ırar el interfono exterior	
		8.5.1	Acceder a la pantalla "Interfonos exteriores"	
		8.5.2	Configurar el tipo de dispositivo	
		8.5.3	Configurar el bloqueo	142
		8.5.4	Configurar la función "Alarma de puerta"	145
		8.5.5	Configurar la función "Antiparpadeo"	
		8.5.6	Configurar el idioma	147
		8.5.7	Configurar el volumen del timbre	148
		8.5.8	Configurar la función "Tono del pulsador"	149
		8.5.9	Configurar la función "Instrucciones de voz"	150
		8.5.10	Configurar los botones	
		8.5.11	Configurar la función "Sincronizar hora"	
		8.5.12	Ver la información	154
~				
9	Mane	ejo		
	9.1	Panel d	le control	155
		9.1.1	Vista general del panel de control	155
		9.1.2	Acceder al estado de edición	156
		9.1.3	Crear un control para la cámara	157
		9.1.4	Crear un control para la intercomunicación	159
		9.1.5	Crear un control para la luz	161
		9.1.6	Crear un control para el bloqueo de puerta	
		9.1.7	Crear un control para el ascensor	
		9.1.8	Editar el control	167

	9.2	Llamada	entrante	
		9.2.1	Llamada de interfono exterior/EstPtaEnl	168
		9.2.2	Llamada de portero/interfono interior	170
		9.2.3	Llamada de timbre	172
	9.3	Intercomu	inicación	173
	9.4	Llamar al	portero	174
	9.5	Vigilancia		175
		9.5.1	Acceder a la videovigilancia	175
		9.5.2	Vigilancia desde el interfono exterior	176
		9.5.3	Vigilancia de cámara IP	177
	9.6	Liberar el	bloqueo	178
	9.7	Encender	la luz	179
	9.8	Llamar al	ascensor	
	9.9	Configura	r la voz	
		9.9.1	Ajustar el volumen de voz	
		9.9.2	Configurar la función "Silenciar"	
	9.10	Enviar un	a solicitud de alarma	
	9.11	Historial		
	9.12	Limpiar la	pantalla	
10	Cibers	eguridad		
	10.1	Renuncia	de responsabilidad	
	10.2	Rendimie	nto y servicio	
	10.3	Guía de d	lespliegue	
	10.4	Actualizad	ción	
	10.5	Solución	de prevención del malware	
Avis	0			

1 Generar archivo de certificación

Lea atentamente este manual y observe la información que contiene. Esto lo ayudará a prevenir lesiones y daños a la propiedad, y garantizará un funcionamiento confiable y una vida útil prolongada para el dispositivo.

Guarde este manual en un lugar seguro.

Si pasa el dispositivo, también transmita este manual junto con él.

ABB no acepta ninguna responsabilidad por el incumplimiento de las instrucciones de este manual.

2 Seguridad



Advertencia ¡Voltaje eléctrico!

En caso de entrar en contacto, directa o indirectamente, con componentes por los que circule una corriente eléctrica, se puede sufrir una descarga eléctrica peligrosa, cuyo resultado puede ser choque eléctrico, quemaduras o, incluso, la muerte.

- Desconecte la tensión de red antes de proceder al montaje o desmontaje!
- Encargue los trabajos en la red eléctrica de 100-240 V solo al personal técnico competente!

3 Uso previsto

Este dispositivo forma parte del sistema ABB-Welcome IP y funciona únicamente con componentes de dicho sistema. El dispositivo debe instalarse exclusivamente en habitaciones interiores secas.

4 Medio ambiente



¡Tenga en cuenta la protección del medio ambiente!

Los dispositivos eléctricos y electrónicos usados no deben ser desechados con la basura doméstica.

 El dispositivo contiene materias primas valiosas que pueden ser recicladas. Por lo tanto, coloque este dispositivo cerca del depósito de recolección apropiado.

4.1 Dispositivos ABB

Todos los materiales de embalaje y dispositivos de ABB llevan las marcas y sellos de prueba para la eliminación adecuada. Deseche siempre los materiales de embalaje y dispositivos eléctricos y sus componentes a través de los depósitos de recolección y empresas de eliminación autorizadas.

Los productos ABB cumplen los requisitos legales, en particular las leyes que rigen los dispositivos electrónicos y eléctricos y la ordenanza REACH.

(Directiva de la UE 2012/19/EU WEEE y 2011/65/EU RoHS)

(Ordenanza UE-REACH y la ley para la aplicación de la ordenanza (EG) No.1907/2006)

5 Descripción del terminal

5.1 Tipo de aparato

Número de artículo	Número de pedido	Nombre del producto	Color	Tamaño (PrxAlxAn) Unidad: mm
H8249-1W	2TMA130051W0010	IP Touch Lite 7, DES+APP, LAN+WiFi	Blanco	192 x 128 x 17,2
H8249-1B	2TMA130051B0009	IP Touch Lite 7, DES+APP, LAN+WiFi	Negro	192 x 128 x 17,2

5.2 Elementos de control



5.3 Descripción del terminal



6 Datos técnicos

Designación	Valor
Tensión nominal	24 V
Rango de tensión de funcionamiento	20-27 V
Corriente nominal	24 V ==, 375 mA
Tamaño de la pantalla	7"
Resolución	1024 x 600 px
Temperatura de funcionamiento	0 °C +45 °C
Temperatura de almacenamiento	-25 °C +70 °C
Estándar PoE	IEEE802.3 af
Banda de transmisión inalámbrica	802.11b/g/n: 24122462 MHz (para Estados Unidos) 24122472 MHz (para países europeos) 802.11a/n/ac: 51505250 MHz 52505350 MHz 54705725 MHz 57255850 MHz (para Estados Unidos)
Potencia de transmisión inalámbrica	Máx. 20 dBm
Estándar de transmisión inalámbrica	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac
Diámetro de grosor del cable (3)	1,0 mm1,4 mm

7 Montaje/instalación



Advertencia

¡Voltaje eléctrico!

En caso de entrar en contacto, directa o indirectamente, con componentes por los que circule una corriente eléctrica, se puede sufrir una descarga eléctrica peligrosa, cuyo resultado puede ser choque eléctrico, quemaduras o, incluso, la muerte.

- Desconecte la tensión de red antes de proceder al montaje o desmontaje!
- Encargue los trabajos en la red eléctrica de 100-240 V solo al personal técnico competente!

7.1 Requisitos para el electricista



Advertencia

¡Tensión eléctrica!

Instale el dispositivo solo si dispone de los conocimientos y la experiencia necesarios dentro del campo de la ingeniería eléctrica.

- Una instalación incorrecta puede poner en peligro su vida y la del usuario del sistema eléctrico.
- Una instalación incorrecta puede causar daños graves a la propiedad, por ejemplo, debido a un incendio.

El mínimo necesario de conocimientos y requisitos para la instalación es el siguiente:

- Siga las "cinco reglas de oro" (DIN VDE 0105, EN 50110):
- 1. Desconecte la corriente
- 2. Asegúrese de que no vuelva a conectarse
- 3. Asegúrese de que no hay tensión
- 4. Conéctese a una toma de tierra
- 5. Cubra o proteja las piezas activas adyacentes.
- Utilice prendas protectoras adecuadas.
- Utilice solo herramientas y dispositivos de medida adecuados.
- Compruebe el tipo de red de alimentación (sistemas de MT, AT y BT) para garantizar las siguientes condiciones de suministro de energía (conexión clásica a tierra, toma a tierra protectora, medidas necesarias adicionales, etc.)

7.2 Medidas del producto

Unidad: mm



7.3 Altura de montaje



7.4 Montaje en superficie

7.4.1 Tamaño de caja de montaje en superficie

(Unidad: mm)



7.4.2 Caja montada en superficie con el accesorio eléctrico

(Unidad: mm)



7.5 Montaje empotrado

(Unidad: mm)



7.6 Montaje en pared hueca

(Unidad: mm)



7.6.1 Instalación de sobremesa



7.7 Desmontaje



8 La puesta en marcha

8.1 Asistente de configuración

Hay 3 tipos de asistentes de configuración para seleccionar.

- Configuración sin SmartAP
- Configuración solo vía SmartAP
- Configuración vía SmartAP y APP
- 1. Configuración sin SmartAP



- Esta configuración se aplica solo a una vivienda unifamiliar.
- En este caso, no se necesita SmartAP.
- En este caso, todos los dispositivos se conectan a la red doméstica.
- En este caso, solo se admiten 1 interfono exterior y 4 paneles.
- En este caso, solo se admite 1 actuador IP y, si se detecta un actuador IP, se asignará automáticamente como bloqueo estándar.
- En este caso, el interfono exterior puede ser un interfono exterior de pulsador IP o un interfono exterior mini.
- En este caso, todos los dispositivos del sistema obtienen las firmas del panel maestro.
- Para más detalles, véase el capítulo 8.1.1 "Configuración sin SmartAP" en la página 20.

2. Configuración solo vía SmartAP



- Esta configuración se aplica principalmente a bloques.
- En este caso, se necesita SmartAP.
- En este caso, todos los paneles maestros e interfonos exteriores se conectan a la red comunitaria.
- En este caso, el interfono exterior puede ser un interfono exterior IP Touch 5, un interfono
 exterior de teclado IP o un interfono exterior de pulsador IP.
- En este caso, se debe completar primero la configuración inicial de SmartAP. Por favor, consulte el manual de producto de SmartAP para obtener más detalles sobre la configuración inicial.
- En este caso, los paneles designados obtienen la dirección física introduciéndola manualmente.
- En este caso, todos los dispositivos del sistema obtienen las firmas de SmartAP.
- Para más detalles, véase el capítulo 8.1.2 "Configuración vía SmartAP" en la página 25.

3. Configuración vía SmartAP y APP



- Esta configuración se aplica principalmente a edificios.
- En este caso, se necesitan SmartAP y un móvil (APP).
- En este caso, todos los paneles maestros e interfonos exteriores se conectan a la red comunitaria.
- En este caso, el interfono exterior puede ser un interfono exterior IP Touch 5, un interfono exterior de teclado IP o un interfono exterior de pulsador IP.
- En este caso, se debe completar primero la configuración inicial de SmartAP. Por favor, consulte el manual de producto de SmartAP para obtener más detalles sobre la configuración inicial.
- En este caso, los paneles designados obtienen la dirección física mediante la configuración de barrido de la APP.
- En este caso, todos los dispositivos del sistema obtienen las firmas de SmartAP.
- Para más detalles, véase el capítulo 8.1.3 "Configuración vía SmartAP y APP" en la página 29.

8.1.1 Configuración sin SmartAP

Siga los pasos a continuación:

- [1] En la pantalla "Asistente de configuración", seleccione un idioma de la lista desplegable.
- [2] Marque la casilla para aceptar las licencias. Alternativamente pulse "Haga clic para leer" para ver los detalles de la licencia.
- [3] Seleccione la región de la lista desplegable.
- [4] Pulse "Aceptar y continuar" para acceder a la siguiente pantalla.

Setup wizar	d		
	Select language	Select region	२ .
	Accept license agreement <u>Click to</u>	to read Pead	
			4 Accept & continue

- [5] Seleccione "Configuración de panel para vivienda unifamiliar", pulse " i " para más detalles.
- [6] Pulse "Continuar".
- [7] En la pantalla "Dirección del panel", seleccione el modo del panel. Se puede ajustar a "Modo maestro" o "Modo auxiliar". Solo se puede ajustar un interfono interior en "Modo maestro" en la misma vivienda.
- [8] Introduzca el número de bloque, el número de planta y el número de estancia.
- Si el panel está ajustado en el "Modo auxiliar", tendrá que introducir el número de dispositivo.
- [9] Seleccione el puerto de la red doméstica para este panel. Se puede ajustar a "WiFi" o "LAN".

[10]Pulse "Continuar".

• \/k= (•
Via S	Smart Access Point	A		
	mart Access Point with Welcom	e App's scanning		Ū
🔵 💿 Pane	el set-up for single family house (without Smart Access Point)		i
				6
				Continue
				Continue
_				Continue
< Config	uration mode			Continue
< Confia	uration mode Panel Addressing			Continue
< Config	uration mode Panel Addressing			×
< Confia	uration mode Panel Addressing Addressing			×
< Confia °¦°	uration mode Panel Addressing Addressing Mode Master mode 7	Sudding network port.		×
< Confia	Panel Addressing Addressing Mode Master mode	Euldring network port LAN Private Home network port	9	X
< Confia °¦°	uration mode Panel Addressing Addressing Mode Master mode 7	Subling network port. LAN Private Home network port WIFI	- 9 -	×
< Confian	Panel Addressing Addressing Mode Master mode Physical address	Building network port LAN Private Home network port WIFI Appartment	9 .	X
< Confia	Panel Addressing Addressing Mode Master mode Physical address Block 001	Building network port LAN Private Home network port WIFI Appartment 02	9 -	×
< Confiai ₀¦≎	Panel Addressing Addressing Mode Master mode Physical address Block 001	Euldring network port LAN Private Home network port WIFI Appartment 02 Device 01	9 .	X

[11]En la pantalla "Conectar WiFi", puede realizar este ajuste en este momento o pulsar "Continuar" para omitirlo si no está disponible su WiFi.

Para más detalles, véase el capítulo 8.2.4 "Ajustes de red" en la página 52.

 Connect Wifi 	
✓ Activate WiFi	
Available networks]
ୖ	
(îe	
	11
Connect manually	Continue

[12]En la pantalla "Dispositivos de confianza", puede realizar este ajuste en este momento o pulsar "Hágalo más tarde" para omitirlo si los dispositivos no están listos.

 Para más detalles, véase el capítulo 8.3.3 "Configurar los dispositivos de confianza" en la página 103.



[13]En la pantalla "Hora y fecha", puede realizar este ajuste en este momento o pulsar "Continuar" para omitirlo de momento.

Para más detalles, véase el capítulo 8.2.6 "Ajuste de hora y fecha" en la página 61.



[14]En la pantalla "Portal myBuildings", puede realizar este ajuste en este momento o pulsar "Continuar" para omitirlo inicialmente si no está lista la App.

Para más detalles, véase el capítulo 8.2.5 "Ajustes de myBuildings" en la página 55.

myBuildings portal	
Log in to myBuildings portal	
Connect with app	
Please make sure to connect your mobile to the same Wifi Network as the panel.	14
Connect manually	Continue

[15]Hay 4 pantallas para guiarle sobre cómo usar el panel.[16]Pulse "Saltar" si ya está familiarizado con el panel.Ahora el panel de control se muestra en la pantalla.



8.1.2 Configuración vía SmartAP

Siga los pasos a continuación:

- [1] En la pantalla "Asistente de configuración", seleccione un idioma de la lista desplegable.
- [2] Marque la casilla para aceptar las licencias. Alternativamente pulse "Haga clic para leer" para ver los detalles de la licencia.
- [3] Seleccione la región de la lista desplegable.
- [4] Pulse "Aceptar y continuar" para acceder a la siguiente pantalla.

Setup w	izard		
	Select language	Select region	2
	English ·	i i i guni	<u> </u>
	Accept license agreement <u>Clid</u> Accept OSS agreement Click 1	to read	
			4
			Accept & continue

- [5] Seleccione "Vía Smart Access Point", pulse " 1 " para más detalles.
- [6] Pulse "Continuar".
- [7] En la pantalla "Dirección del panel", seleccione el modo del panel. Se puede ajustar a "Modo maestro" o "Modo auxiliar". Solo se puede ajustar un panel en "Modo maestro" en la misma vivienda.
- [8] Actualmente, el puerto de red del edificio solo se puede ajustar a "LAN".
- [9] Seleccione el puerto de la red doméstica para este panel. Se puede ajustar a "WiFi" o "LAN".

< Configu	ration Mode		
5 💿 Via Sr	nart Access Point		0
🔵 Via Sn	nart Access Point with Welcome App's	scanning	0
Panel	set-up for single family house (withou	t Smart Access Point)	0
			6
			Continue
< Configu	ration Mode		
	Panel Addressing		×
da l	Panel Addressing		×
48 H	Panel Addressing Addressing Master Mode Master mode	Building Network Port	×
ef: F	Panel Addressing Addressing Master Mode Master mode	Building Network Port	×
•¦8 F	Panel Addressing Addressing Master Mode Master mode 7 ~ ~	Building Network Port LAN 8 ~ Home Network Port 9 ~	×
ata I	Panel Addressing Addressing Master Mode Master mode 7 Physical Address	Building Network Port LAN 8 ~ Home Network Port 9 ~ WIFI 2	×
ata I	Panel Addressing Addressing Master Mode Master mode 7 ~ Physical Address Block 008	Building Network Port LAN 8 ~ Home Network Port WIFI 9 ~ Appartment 02 Device 01	
ața l	Panel Addressing Addressing Master Mode Master mode 7 ~ Physical Address Block 008	Building Network Port LAN 8 ~ Home Network Port 9 ~ WIFI 9 ~	Continue
	Panel Addressing Addressing Master Mode Master mode 7 Physical Address Block 008	Building Network Port 8 ~ LAN 9 ~ Home Network Port 9 ~ WIFI 9 ~ Appartment 02 Device 01	Continue

[10]Introduzca la dirección física, p. ej., el número de bloque, el número de planta y el número de vivienda.

- Si el panel está ajustado en el "Modo auxiliar", todavía tendrá que introducir el número de dispositivo.
- Si está habilitado la "Configuración mediante proceso de barrido de Welcome APP", la dirección física de este panel se ajustará a través de la APP.

[11]Pulse "Continuar".

[12]En la pantalla "Conectar WiFi", puede realizar este ajuste en este momento o pulsar "Continuar" para omitirlo si no está disponible su WiFi. Para más detalles, véase el capítulo 8.2.4 "Ajustes de red" en la página 52.

。 中語 日本	nel Addressing		×	<
	Addressing			
	Master Mode Y	Building Network Port	×	
		Home Network Port	V .	
	Physical Address			
	Block 008 10	Appartment 02		
	Floor 01	Device 01	11	
			Continue	
				Continu
Connect V	Vifi			
Connect V	Vifi			
Connect V	Vifi			
Connect V	Vifi ctivate WiFi			
Connect V	Vifi ctivate WiFi		1	
Connect V	Vifi ctivate WiFi ble Networks		ſ	
Connect V V Availa	Vifi ctivate WiFi ble Networks			
Connect V Availa (o (o	Vifi ctivate WiFi ble Networks			
Connect V	Vifi ctivate WiFi ble Networks		I	
Connect V	Vifi ctivate WiFi ble Networks			
Connect V ✓ Connect V ✓ ^A Availa (७ (७ (७ (७)	Vifi ctivate WiFi ble Networks			12
Connect V	Vifi ctivate WiFi ble Networks			12

[13]En la pantalla "Hora y fecha", puede realizar este ajuste en este momento o hacerlo más tarde pulsando "Continuar". Para más detalles, véase el capítulo 8.2.6 "Ajuste de hora y fecha" en la página 61.

[14]Hay 4 pantallas para guiarle sobre cómo usar el panel.

[15]Pulse "Saltar" si ya está familiarizado con el panel.

Ahora el panel de control se muestra en la pantalla.



8.1.3 Configuración vía SmartAP y APP

Siga los pasos a continuación:

- [1] En la pantalla "Asistente de configuración", seleccione un idioma de la lista desplegable.
- [2] Marque la casilla para aceptar las licencias. Alternativamente pulse "Haga clic para leer" para ver los detalles de la licencia.
- [3] Seleccione la región de la lista desplegable.
- [4] Pulse "Aceptar y continuar" para acceder a la siguiente pantalla.

Setup wizard				
Se	elect language	Select region		
E	nglish Y	Region	<u>3</u> ~	
	Accept license agreement <u>Click to</u>	2 2		
	Accept OSS agreement <u>Click to re</u>	ead .		
			4 Accept & continue	

- [5] Seleccione "Vía Smart Access Point" con Welcome APP, pulse " 1 " para más detalles.
- [6] Pulse "Continuar".
- [7] En la pantalla "Dirección del panel", seleccione el modo del panel. Se puede ajustar a "Modo maestro" o "Modo auxiliar". Solo se puede ajustar un panel en "Modo maestro" en la misma vivienda.
- [8] Actualmente, el puerto de red del edificio solo se puede ajustar a "LAN".
- [9] Seleccione el puerto de la red doméstica para este panel. Se puede ajustar a "WiFi" o "LAN".

[10]Pulse "Continuar".

< Configu	ration Mode		
Via Sm 5 💿 Via Sm Panel :	nart Access Point nart Access Point with Welcome A set-up for single family house (wit	pp's scanning thout Smart Access Point)	0 6 0
			Continue
< Confiau न्द्र F	ration Mode Panel Addressing		×
•	Addressing Master Mode Master mode	VIII Building Network Port LAN Private Network Port WIFI	
		(Continue

[11]En la pantalla "Conectar WiFi", puede realizar este ajuste en este momento o pulsar "Continuar" para omitirlo si no está disponible su WiFi. Para más detalles, véase el capítulo 8.2.4 "Ajustes de red" en la página 52.

Connect Wifi	
🗾 Activate WiFi	
Available Networks	D,
(î)	
(îo	
	11
Connect manually	Continue

- [12]En la pantalla "Configuración mediante proceso de barrido de Welcome APP", pulse "Descarga de APP" si no ha descargado todavía la APP.
- [13]Escanee el código QR usando su móvil para descargar la APP, a continuación pulse "Continuar".

Configuration via Welcome App's Scanning Process	
For a quick configuration via scanning, please activate "Configuration Mode" under "Favorit Welcome APP. Otherwise please continue by clicking on "Setup wizard".	tes" in the
Serial Number · 102807A7E06DB7C(TER)	
App download	O Setup wizard
Connouration via welcome Abb s Scanning Process	
	×
App Download	×
i App Download Fo We IOS: Android:	X the
• App Download Fo We IOS: Android: IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	X the
• App Download Fo Wr IOS: Android: Image: Second state and the second state a	X I the
Image: Second system Image: Second system Image: Second	X the

- [14]Cree una estructura del edificio en la APP. Para más detalles, véase el capítulo 8.1.4 "Crear la estructura de un edificio en la APP" en la página 35.
- [15]Utilice la APP para escanear el código QR de la pantalla. Para más detalles, véase el capítulo 8.1.5 "Escanear el código QR en el panel" en la página 39.
- [16]Importe la estructura del edificio desde la APP a SmartAP. Para más detalles, véase el capítulo 8.1.6 "Importar la estructura del edificio desde la APP a SmartAP" en la página 41.

Con respecto a los pasos 14 - 16, si se ha completado el paso, pase al siguiente.

Después de importar la estructura del edificio, SmartAP establecerá la dirección física de los paneles designados y les asignará las firmas al mismo tiempo.

<	Configuration via Welcome App's Scanning Process
	For a quick configuration via scanning, please activate "Configuration Mode" under "Favorites" in the Welcome APP. Otherwise please continue by clicking on "Setup wizard".
	15
	IP Touch Lite 7
	Serial Number : 102807A7F06DB7C(TFR)
] App download Setup wizard

[17]En la pantalla "Hora y fecha", puede realizar este ajuste en este momento o hacerlo más tarde pulsando "Continuar". Para más detalles, véase el capítulo 8.2.6 "Ajuste de hora y fecha" en la página 61.

[18]Hay 4 pantallas para guiarle sobre cómo usar el panel.

[19]Pulse "Saltar" si ya está familiarizado con el panel.

Ahora el panel de control se muestra en la pantalla.



8.1.4 Crear la estructura de un edificio en la APP

Siga los pasos a continuación:

- [1] En la pantalla de inicio de la APP, pulse " 🔽 ".
- [2] Pulse "Modo de configuración".
- [3] Pulse "OK" para acceder al modo de configuración.



- [4] En la pantalla "Proyectos", pulse " 🛨 ".
- [5] En la pantalla "Añadir proyecto", introduzca el nombre del proyecto.
- [6] Seleccione el tipo de edificio en función de la topología del sistema. Se puede ajustar a "Edificio" o "Residencial".
- [7] Pulse "Añadir" para crear un nuevo proyecto.
- [8] Pulse el proyecto designado.



[9] En la pantalla del proyecto designado, pulse " 👥 ".

[10]En la pantalla "Añadir edificio", introduzca el nombre del edificio.

[11]Introduzca el número de edificio.

[12]Pulse "Añadir" para crear un nuevo edificio.

Repita los pasos 9~12 para crear varios edificios.

[13]Pulse el edificio designado.



[14]En la pantalla del edificio designado, pulse " 🛨 ".

[15]En la pantalla "Añadir una planta", seleccione el nombre de la planta de la lista despegable. Se puede ajustar a "Planta" o "Planta baja".

[16]Pulse "Añadir" para crear una nueva planta.

Repita los pasos 15~16 para crear varias plantas para el edificio designado.

[17]Pulse la planta designada.

K Building A	Add a floor	< .	Building A
	2		
	Name		\frown
		_	6.Floor
			5.Floor >
~			4.Floor
- -			3.Floor
Please tap on "+" to add a new floor.			2.Floor
			1.Floor 17 >
14			
Ð	16		Ð
	× O V Add		
[18]En la pantalla de la planta designada, pulse " 🛨 "para añadir una estancia.

[19]Introduzca el seudónimo de la estancia designada.

[20]Pulse "Añadir" para crear una nueva estancia.

[21]En la pantalla de la planta designada, deslice un nombre de estancia a la derecha.

[22]Pulse " 🖳 " para crear varias estancias como un lote.



[23]Introduzca el número a duplicar.

[24]Pulse "Duplicar".

[25]Introduzca el seudónimo de cada estancia ahora o hágalo más tarde.

[26]Pulse "Duplicar".

[27]En la pantalla de la planta designada, deslice el nombre de la estancia designada a la derecha.

[28]Pulse " 🗹 " para establecer el seudónimo de la estancia designada.

Duplicate Jacky	Duplicate Jacky	< 1.Floor
	Name	D1 Jacky
Number	Jacky_1	✓ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □
— з <mark>23</mark> —	Jacky_2 25	28 03 Jacky_2
	Jacky_3	0 Device
		04 Jacky_3 >
		•
× 24 ✓ Duplicate	× 26 ✓ Duplicate	-

8.1.5 Escanear el código QR en el panel

- [1] En la pantalla de la planta designada, pulse la estancia designada.
- [2] En la pantalla de la estancia designada, pulse " 🛨 ".
- [3] En la pantalla "Añadir dispositivo", escanee el código QR que aparece en el panel.



- [4] En la pantalla "Dispositivo", se mostrará el número de serie del dispositivo.
- [5] Compruebe la localización.
- [6] Compruebe el tipo de dispositivo.
- [7] Pulse "Añadir" para agregar un nuevo dispositivo.
- [8] El resultado se muestra en la pantalla si se ha realizado el proceso con éxito.

Repita los pasos 1~7 para añadir varios dispositivos.

Device	K Jacky
	Indoor Station 1 102807A7F06DB7C
Serial number:102807A7F06DB7C	
Device ID 1 4	
Building	
Floor	
Deers	
01 Jacky 6	
Device Type	
Indoor Station 🗸	
	÷
× / ✓ Add	

8.1.6 Importar la estructura del edificio desde la APP a SmartAP

- SmartAP puede importar el edificio creado en la App.
- Puede importar un edificio a la vez o varios edificios en un lote.

Condición previa

- La APP y SmartAP deben estar en la misma red.
- La estructura del edifico se ha creado en la App.



Importar regla

La estructura del edificio se sobrescribirá según las siguientes reglas:

- A, B, C, D, E, F significa el número de edificio.
- B y B+ tienen el mismo número de edificio.
- + significa que la estructura del edificio ha cambiado.

Арр	SmartAP antes	SmartAP después
B+	A, B, C	A, B+, C
B+, C+	A, B, C	A, B+, C+
D, E, F	A, B, C	A, B, C, D, E, F

Importar proceso

- [1] En la pantalla de inicio del SmartAP, pulse " 🗜 ".
- [2] Aparecerá una ventana emergente; deje esta ventana abierta y no pulse " $\sqrt{}$ ".

✓ 20 F≥ St	os 🕐 🖡 🕇		MAIN MENU			
BUILDING STRUCTURE		CORMATION Please open yo	our APP to import the Br	uilding Structure		DOOR ENTRY SYSTEM
Design a building by creating floors and rooms	Configure the devices of the access control system e.g. Cylinder, repeater	Locating and linking devices	Add and edit users. Greate user groups	Create and edit actions	Create time control	Configurate door entry system devices, e.g. indoor station, outdoor station
poplar					Device configura	ation 🔅 Preferences

- [3] En la pantalla "Proyectos" de la APP, deslice el nombre del proyecto designado a la derecha.
- [4] Pulse " *****".
- [5] Pulse el SmartAp designado en la lista.
- [6] Introduzca la cuenta y la contraseña del SmartAP designado.
- [7] Pulse "OK".
- [8] Aparecerá "Carga realizada con éxito" si el proceso se ha realizado correctamente. Pulse "OK".



[9] En la pantalla de configuración de SmartAP, se mostrará el nombre del proyecto en la pantalla.

[10]Haga clic en " $\sqrt{}$ ".

[11]Haga clic en "Confirmar".

HOME 👩 🗟	sos 🕥 💂							
0		OUTDOOF	R STATIONS			ADD DEVICE	LIST VIEW	
						I	Outdoor stations	
Outdoor stations							Outdoor station 008-01	>
•	•		PORT BUILDING STE	BUCTURE				
							Outdoor station 008-02	>
Outdoor station 008-01	Outdoor station 008-02	2nd-OS 008-0101 02					2nd-OS 008-0101-02	>
			Project na	ame:	test 9			
Public area								
					10		Public area	
B			×		TU∢		Gate station #01	>
Gate station #01								
	Outdoor station	Indoor station	o IP actuator	Guard unit	Elevator			
	Outdoor station	Indoor station	O IP actuator	Guard unit	Elevator controller			
HOME 🞯 🗟	Cutdoor station	Indoor station	O→ IP actuator <	Guard unit	Elevator controller		ISTVIEW	
HOME 🗿 🗟	SOS 👔	Indoor station	O-+ IP actuator < S STATIONS	Guard unit	Elevator controller	ADD DEVICE	LIST VIEW Outdoor stations	
HOME @ Pa	Culdoor station	Indoor station	IP actuator	Guard unit	Elevator controller SYSTEM	ADD DEVICE	LIST VIEW Outdoor stations Outdoor station 002-01	
HOME Post Outdoor stations	SOS 👔	OUTDOOF	OA IP actuator K STATIONS	Guard unit	Elevator controller	ADD DEVICE	LIST VIEW Ouldoor stations Ouldoor station 008-01	>
HOME		OUTDOOF	P actuator IP actuator K S STATIONS	Guard unit	Elevator controller SYSTEM	ADD DEVICE	LIST VIEW Outdoor stations Outdoor station 008-01 Outdoor station 008-02	>
HOME 1 Parts	Cuidoor station		IP actuator K STATIONS	Guard unit	Elevator controller SYSTEM	ADD DEVICE	LIST VIEW Outdoor stations Outdoor station 008-01 Outdoor station 008-02	>
HOME 1 Part 1 Pa	Cuidoor station		C-A IP actuator K STATIONS TION It will overoni	Guard unit	Elevator controller SYSTEM >	ADD DEVICE	LIST VIEW Outdoor stations Outdoor station 008-01 Outdoor station 008-02 2nd-OS 008-0101-02	>
HOME 3 Re Outdoor stations	Cuidoor station	OUTDOOF 2nd OST INFORMA	CA IP actuator K STATIONS TION	Guard unit	IL Elevator Controller SYSTEM SSYSTEM s. Would like to contin	ADD DEVICE	LIST VIEW Outdoor stations Outdoor station 008-01 Outdoor station 008-02 2nd-OS 008-0101-02	>
HOME 3 Re Outdoor stations	Cuidoor station		CA IP actuator K STATIONS It will overwri X	Guard unit	IL Elevator controller SYSTEM > Is. Would like to continue 11 Continue	ADD DEVICE	LIST VIEW Outdoor stations Outdoor station 008-01 Outdoor station 008-02 2nd-OS 008-0101-02 Public area	>
HOME 3 Re Outdoor stations Outdoor station Outdoor station Public area	Cuidoor station		C A IP actuator	Courd unit	IL Elevator Controller SYSTEM SSYSTEM s. Would like to contin Confirm	ADD DEVICE	LIST VIEW Outdoor stations Outdoor station 008-01 Outdoor station 008-02 2nd-OS 008-0101-02 Public area Gate station #01	>
HOME 3 Res	Cuidoor station		IP actuator ISTATIONS ITION It will overwrit X	Courd unit	It Elevator controller	ADD DEVICE	LIST VIEW Outdoor stations Outdoor station 008-01 Outdoor station 008-02 2nd-OS 008-0101-02 Public area Gate station #01	>
HOME	SOS		IP actuator (STATIONS It will overwrit X	Guard unit	Is. Would like to contin	ADD DEVICE	LIST VIEW Outdoor stations Outdoor station 008-01 Outdoor station 008-02 2nd-OS 008-0101-02 Public area Gate station #01	>
HOME	SOS		P actuator A STATIONS It will overwri X	Guard unit	SYSTEM	ADD DEVICE	LIST VIEW Outdoor stations Outdoor station 008-01 Outdoor station 008-02 2nd-OS 008-0101-02 Public area Gate station #01	>
HOME	Cuidoor station		CA IP actuator C C C C C C C C C C	Cuard unit	IL Confirm	ADD DEVICE	LIST VIEW Outdoor stations Outdoor station 008-01 Outdoor station 008-02 2nd-OS 008-0101-02 Public area Gate station #01	>

[12]Aparecerá el resultado de la importación.

[13]Haga clic en " $\sqrt{}$ " para completar el proceso de importación.

							LIST VIEW	
						I	Outdoor stations	
utdoor stations							Outdoor station 008-01	
8	•	B					Outdoor station 008-02	
Outdoor station 008-01	Outdoor station 008-02	2nd-OS 0	1				2nd-OS 008-0101-02	
			12	1 success,) failures			
blic area				131			Public area	
A							Gate station #01	
ate station #01								
	_							
	Cutdoor station		0	Guard unit	Elevator			

8.2 Ajustes del sistema

8.2.1 Acceder a la pantalla "Ajustes"

En el panel de control, pulse " 😳 " para acceder a la pantalla "Ajustes".



8.2.2 Configuración de pantalla

1. Acceder a la sección "Pantalla"

En la pantalla "Ajustes", pulse "Pantalla" para acceder a la sección correspondiente.

X Settings	22:01 Su 01-01-2023	Ť	С ^р	d»
Oisplay	SETTINGS SCREENSAVER			
්තා Sound	Activate display cleaning mode			
Solutions	Brightness			
ම _ස Time and date	•			
⇔ Access management				
$\mathcal R$ User settings	Display mode			
。占 Video Surveillance	Dark theme ~			
Q Intercom list	_			
Program button				
ည်သို့ Advanced settings				
🔿 Software update				

2. Ajustar la luminosidad

- [1] En la sección "Pantalla", pulse "Ajustes".
- [2] Vaya a la sección "Luminosidad", deslice la barra de desplazamiento para ajustar la luminosidad.

\times Settings	22:01 Su 01-01-2023	Ť	¢	⊲»
Oisplay	SETTINGS SCREENSAVER			
ද්) Sound	Activate display cleaning mode			
Retwork connections	_ 2 Brightness			
ିଆ Time and date				
റ User settings	Display mode			
🕁 Video Surveillance	Dark theme			
0 Intercom list				
Program button	_			
දරිූ Advanced settings	_			
C) Software update				

3. Configurar el "Modo de visualización"

Siga los pasos a continuación:

- [1] En la sección "Pantalla", pulse "Ajustes".
- [2] En la sección "Modo de visualización", seleccione el modo de visualización. Se puede ajustar a "Tema oscuro" (por defecto) o "Tema claro".

X Settings	1 22:01 Su 01-01-2023 🛛 🛣 💭 ⊲))
Display	SETTINGS SCREENSAVER
ද්) Sound	Activate display cleaning mode
Solution Network connections	Brightness
ම _ස Time and date	*
≂⊙ Access management	
റ User settings	Display mode
。 Video Surveillance	Dark theme Z
0 Intercom list	
Program button	
දරිූ Advanced settings	
🔿 Software update	

Si el modo de visualización está ajustado a "Tema claro", la interfaz de usuario se mostrará de la siguiente forma:

imes Settings	22:03 Su 01-01-2023		Ť	С р	4)
① Display	SETTINGS SCREENSAVER				
⊣්) Sound	Activate display cleaning mode				
$\widehat{\begin{array}{c} \circ \end{array}}$ Network connections	Brightness				
© _Ⅲ Time and date		- *			
⊲⊙ Access management					
入 User settings	Display mode				
🕁 Video Surveillance	Light theme				
0 Intercom list					
Program button					
र्ह्रि Advanced settings					
C Software update					

4. Configurar el salvapantallas

- [1] En la sección "Pantalla", pulse "Salvapantallas".
- [2] Vaya a la sección "Modo salvapantallas", seleccione el modo salvapantallas de la lista desplegable. Se puede ajustar a "Imágenes predeterminadas", "Reloj" (por defecto) o "Tiempo desde internet".
- Si se selecciona "Imágenes predeterminadas", habrá 3 imágenes integradas reproduciéndose en bucle según el ajuste "Intervalo de diapositivas" (por defecto: 10 segundos).
- Si se selecciona "Reloj", se mostrará un reloj con la hora actual en una posición aleatoria de la pantalla.
- Si se selecciona "Tiempo desde internet", se mostrará la información del tiempo meteorológico en una posición aleatoria de la pantalla. Esta opción solo está disponible cuando los datos del tiempo meteorológico se pueden visualizar normalmente.
- [3] Vaya a la sección "Iniciar salvapantallas después de", ajuste el tiempo de comienzo (por defecto: 20 segundos). El salvapantallas se iniciará si no se realiza ninguna acción durante el tiempo establecido.
- [4] Vaya a la sección "Apagar pantalla después de", ajuste el tiempo de apagado de la pantalla (por defecto: 2 minutos). La pantalla del panel se apagará si no se realiza ninguna acción durante el tiempo establecido.

\times Settings	22:03 Su 01-01-2023	F 🗘	⊲ »
Oisplay	settings <u>screensaver</u> 1		
්රා Sound	Screen saver mode 2		
ିଚ୍ଚ Network connections	Screen saver Deafault images		
ම _ස Time and date	Silde interval		
⇔ Access management			
्री User settings	Start screen saver after 3		
。	Delay in seconds V 20 seconds V		
0 Intercom list			
Program button	Turn display off after 4		
ည် Advanced settings	2 min		
C) Software update			

8.2.3 Ajustes de sonido

1. Acceder a la pantalla "Tono"

En la pantalla "Ajustes", pulse "Tono" para acceder a la sección correspondiente.

imes Settings	23:39 Su 01-01-2023		F 🗘	⊲ »
Oisplay	_			
ქ)) Sound	Ringtone volume	-13		
∂ Network connections	Repeat ringtone	\v		
© _Ⅲ Time and date	_			
⇔ Access management	Outdoor Station	Doorbell ringtone		i i
ጺ User settings	Ringtone 1	Ringtone 2	~	
🕁 Video Surveillance	 Intercom	Guard unit		
0 Intercom list	Ringtone X	Ringtone Ringtone 4	~	.ñ
Program button	Click sound			
ည် Advanced settings	Activate click sound			
🔿 Software update				5

2. Ajustar el volumen del timbre

Siga los pasos a continuación:

[1] En la pantalla "Tono", vaya a la sección "Volumen timbre", deslice la barra de desplazamiento para ajustar el volumen del timbre.

\times Settings	23:39 Su 01-01-2023		F	С р	d)
O Display	_ 1				
ქ ⊛ Sound	Ringtone volume				
Solutions		—— പു			
ම _ස Time and date					
≂⊙ Access management	Outdoor Station	Doorbell ringtone			
्र User settings	Ringtone 1	Ringtone 2		~	
ل Video Surveillance	 Intercom	Guard unit			
Untercom list	Ringtone 3	Ringtone 4		~	
Program button	Click sound				
ည် Advanced settings	Activate click sound				
C Software update					

3. Configurar la repetición del timbre

Siga los pasos a continuación:

- [1] En la pantalla "Tono", marque/desmarque la casilla para activar/desactivar la función.
- Activar (por defecto) = el timbre se repite durante 30 segundos
- Desactivar = el timbre solo suena una vez

X Settings	23:39 Su 01-01-2023	7	<u>۴</u>	d»
O Display				
പ്പു Sound	Ringtone volume			
🚡 Network connections	1	⊲ »		
ම _ස Time and date				
≂⊙ Access management	Outdoor Station	Doorbell ringtone		
႔ User settings	Ringtone 1	Ringtone Ringtone 2	~	
🕁 Video Surveillance	 Intercom	Guard unit		
Q Intercom list	Ringtone Xingtone Xin	Ringtone Ringtone 4	Ň	
Program button	— Click sound			
{ဝ္ဂြိ Advanced settings	Activate click sound			
C Software update	_			

4. Identificar los dispositivos de llamada entrante mediante los timbres

Siga los pasos a continuación:

 En la pantalla "Tono", seleccione el timbre (4 timbres incluidos) de la lista despegable. El panel sonará con el timbre designado durante una llamada entrante para indicar el tipo de dispositivo.

\times Settings	23:39 Su 01-01-2023		Ť	Ļ	⇒
O Display					
්) Sound	Ringtone volume				
🕤 Network connections		——— പും			
ව _ා Time and date					
≂⊙ Access management	— Outdoor Station	Doorbell ringtone			
റ User settings	Ringtone 1	Ringtone Ringtone 2		~	
🕁 Video Surveillance	 Intercom	Guard unit			
Untercom list	Ringtone 3	Ringtone 4		i i i	
Program button	— Click sound				
ဥဴဝ္ဂို Advanced settings	Activate click sound				
C Software update	- <u> </u>				

5. Configurar el "Tono clic"

- [1] En la pantalla "Tono", vaya a la sección "Tono clic", marque/desmarque la casilla para activar/desactivar la función.
- Activar (por defecto) = reproduce un tono cuando se toca la pantalla.
- Desactivar = silencia el tono cuando se toca la pantalla.

\times Settings	23:39 Su 01-01-2023	Ť	(,
O Display			
⊲ ∦ Sound	Ringtone volume		
Network connections		വു	
ංක Time and date			
⇔ Access management		Doorbell ringtone	
ρ User settings	Ringtone 1	Ringtone 2	~
。	— Intercom	Guard unit	
Q Intercom list	Ringtone 3	Ringtone Ringtone 4	<u>~</u> .
Program button	Click sound		
දက္လို Advanced settings	Activate click sound		
C Software update	→		

8.2.4 Ajustes de red

1. Acceder a la pantalla "Conexiones de red"

En la pantalla "Ajustes", pulse "Conexiones de red" para acceder a la sección correspondiente.

imes Settings	00:02 Mo 02-01-2023	Ť	¢	⊲ »
● Display	NETWORK WELCOME APP MYBUILDINGS PORTAL			
ද්ා) Sound	Homeport WIFI 			
Setwork connections				
ංක Time and date	Connect manually			
⇔ Access management				
ጺ User settings	Available networks			
。占 Video Surveillance				
Q Intercom list	(e)			
Program button				
ကြေး Advanced settings	ô			
C Software update				

2. Conectar al WiFi

- [1] En la pantalla "Conexiones de red", pulse "Red".
- [2] Marque la casilla para activar la función WiFi.
- [3] Seleccione la WiFi designada de la lista disponible o pulse "Conectar manualmente" para introducir manualmente el nombre de la WiFi (en caso de que no aparezca en la lista).
- [4] Introduzca la contraseña de la WiFi.
- [5] "DHCP" está habilitado de manera predeterminada. Puede desmarcar la casilla e introducir la dirección IP manualmente.
- [6] Pulse "Conectar".

X settings	00:02 Mo 02-01-2023	F 4
Oisplay	NETWORK WELCOME APP MYBUILDINGS PORTAL	
ද්) Sound	Homeport 2 🔽 Activate WiFi	
ම _ස Time and date	Connect manually	
≂⊙ Access management		
റ്റ User settings	Available networks	l l l l l l l l l l l l l l l l l l l
🕁 Video Surveillance		
0 Intercom list		
Program button	• •	
र्ह्) Advanced settings	0	1
🥂 Software update		
 ← Software update ★ Settings 	01:48 Mo 02-01-2023	͡\$ ि ⊲»
 ♂) Software update × Settings Oisplay ○ Connect to 	01:48 Mo 02-01-2023	% ₽ 4» ×
 ♂) Software update × Settings (*) Display (*) Sound 	01:48 Mo 02-01-2023	% (\$ ⊲» ×
 ♂) Software update × Settings (*) Display (*) Sound (*) Sound (*) Netword Password 	01:48 Mo 02-01-2023	% (\$ ⊲» ×
C) Software update × Settings Image: Source of the system of the syste	01:48 Mo 02-01-2023	☞ C 4) ×
C) Software update × Settings Image: Source of the system of the syste	01:48 Mo 02-01-2023	⑦ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓
C) Software update × Settings Image: Solution of the set of the s	01:48 Mo 02-01-2023	
 C) Software update ∑ Settings ③ Display ③ Connect to ④ Sound ⓐ Enter password ⓐ Time an ④ Access ♀ User set ♀ Video St □ Default gateway 	01:48 Mo 02-01-2023	78 ↓ ↓ 10 ↓
 C) Software update ∑ Settings © Display ② Display ③ Connect to ④ Sound Enter password Password 4. ④ Access Q DHCP 5 Q User set P accress D Video St Default gateway Q Intercor 	01:48 Mo 02-01-2023	
C) Software update × Settings (a) Sound (a) Sound (b) Sound (c) Network (c) Time an (c) Access (c) User set (c) Video St (c) Intercor (c) Program	01:48 Mo 02-01-2023	

X Settings	01:49 Mo 02-01-2023	ê 🕻 4)
Oisplay	NETWORK WELCOME APP MYBUILDINGS PORTA	<u>.</u>
්තා Sound	Homeport 🗸 Activate WiFi	
$\widehat{\ensuremath{\mathfrak{S}}}$ Network connections		
ං _ლ Time and date	Connect manually	
⇔ Access management		
ጺ User settings	My networks	Connected
🕁 Video Surveillance		
0 Intercom list		
Program button		
ည် Advanced settings		I

[7] Aparecerá "Conectado" si el proceso se ha realizado con éxito.

8.2.5 Ajustes de myBuildings

Hay 2 formas de configurar myBuildings.

1. Acceder al portal myBuildings manualmente

- [1] En la pantalla "Conexiones de red", pulse "Portal myBuildings".
- [2] Pulse "Inicio de sesión".
- [3] Introduzca la cuenta, la contraseña y el seudónimo.
- [4] Pulse "Inicio de sesión".

× Settings	15:54 Mo 11-09-2023	ି 🗘 ଏ୬
O Display	NETWORK WELCOME APP MYBUILDINGS PORT	TAL
දා) Sound	 Not logged in 	
Solutions		
© _Ⅲ Time and date	Login to myBuildings portal:	
<i>∝</i> ⊙ Access management		
्रि User settings		
。 少 Video Surveillance		
 _0, Intercom list		
Program button		
ি Advanced settings		
C Software under		
✓ Settings	15:58 Mo 11-09-2023	
O Disalau	1	
myBuildings po	ortal	×
্ব্)) Sound Login		
💮 Network		
Time an Login to myBuildings	portal:	
Access	Password	
्र User set Identify this panel as:		
Device name		
Q Intercor		
Untercor	/	Log in
 Program کاره که در ۲۵۰ میلید (۲۰۰۵ میلید) ۲۰۰۰ میلید (۲۰۰۰ میلید) <li۲۰۰۰ (۲۰۰۰۰="" li="" میلید="" میلید)<=""> ۲۰۰</li۲۰۰۰>	4	Log in

- [5] Aparecerá el nombre de la cuenta si el proceso se ha realizado con éxito.
- [6] Al pulsar "Cierre de sesión" se desconectará del portal myBuildings.

imes Settings	15:58 Mo 11-09-2023	((©	Ţ,	⊲»
Display	NETWORK WELCOME APP			
ද්)) Sound	① Logged in as: jackycheng003 5			
	Device ID 3409086f-130c-41ff-a420-43574f08cf7e			
ං _ლ Time and date	Subscription (Not activated) Expiration Date 2023.09.11 - 2025.09.11			
📼 Access management				
့ User settings	Disconnect from myBuildings portal:			
。占 Video Surveillance	× Log out 6			
Q Intercom list				
Program button				
နုတ္တိန္ Advanced settings				
C) Software update				

2. Acceder al portal myBuildings vía APP

Condición previa

- Ha iniciado sesión en la APP con la cuenta de myBuildings designada.
- La APP y el panel están en la misma red.

- [1] En la pantalla "Conexiones de red", pulse "Welcome APP".
- [2] Pulse "+".
- [3] Aparecerá una ventana emergente; deje esta ventana abierta y no pulse "x".

× Settings	01:49 Mo 02-01-2023	((0	ţ,	⊲ »
O Display	NETWORK WELCOME APP MYBUILDINGS PORTAL			
Sound	1			
🙃 Network connections				
ං _ස Time and date				
≪⊙ Access management				
्रि User settings				
。				
0 Intercom list				
Program button	<u> </u>			
နည်း Advanced settings	<u> </u>			
C Software update				
imes Settings	16:30 Mo 11-09-2023		Ļ,	¢
Display Biring up via QR	code	×		
ŷ Sound				
Image: Second	3			
© _{III} Time an	回演演講高校回 陳明時編集後編			
— Access				
人 User set 一				
یں۔ Video Su				
Q Intercor				
Program				
ြ Program ညြို Advanceu seconys				

- [4] En la pantalla de inicio de la APP, pulse " 🔽 ".
- [5] Pulse "Emparejar dispositivos".
- [6] Pulse "Pasarela IP/Panel táctil". Pulse "**士**".
- [7] Pulse "IP Touch Lite 7".
- [8] Pulse "Iniciar barrido".



[9] Pulse "OK" para darle permiso a la APP para usar la cámara.

[10]Pulse "Añadir panel al portal myBuildings" para sincronizar la cuenta de myBuildings de la APP al panel.

[11]Al mismo tiempo que se añade el portal myBuildings, la APP emparejará el panel.

[12]En la pantalla del panel, marque las casillas designadas para conceder derechos a la APP.

[13]En la pantalla del panel, pulse "OK".

[14]En la pantalla de la APP, pulse "Salir del ajuste".



Los datos del tiempo meteorológico se mostrarán en el panel de control después de haber iniciado sesión del panel en el portal myBuildings.



Nota

También es necesario ajustar la latitud y la longitud para obtener los datos correctos del tiempo meteorológico. Para más detalles, véase el capítulo 8.2.6 "Ajuste de hora y fecha" en la página 61.



8.2.6 Ajuste de hora y fecha

En la pantalla "Ajustes", haga clic en "Hora y Fecha" para acceder a la pantalla correspondiente.

	X Settings	09:37 Tu 12-09-2023	হি 🗘 ব»
	O Display	Time setting	Time zone setting 2
	ද්) Sound	SmartAP ~	UTC+08:00)
	Retwork connections		V Set summertime automatically
	⁰ _∭ Time and date	Date	Time Format
	<i>∝</i> ⊙ Access management	2023	24 hours
	्री User settings	Month 09	DD-MM-YYYY 4.
	。 Video Surveillance	Day 12	First day of week 5
	0 Intercom list	Time	
	Program button	Hour 09	Region 6
	දက္လို Advanced settings	Minote	Latitude 7
	了 Software update	37	24.26
			118.04 8
N.°	Descripción		
1	Configuración del servio Seleccione el servidor de – Servidor por defecto = – SmartAP = obtener los – Personalizar = obtene – Manual = introducir la	Jor de hora hora de la lista desplegable. obtener los datos de hora de s datos de hora del SmartAP. r los datos de hora del servid fecha y hora manualmente.	e los servidores NTP predeterminados. lor NTP especificado.
2	Seleccione la zona horari	a de la lista desplegable.	
3	Seleccione el formato de horas".	hora de la lista desplegable.	Se puede ajustar a "12 horas" o "24
4	Seleccione el formato de	fecha de la lista desplegable.	
5	Ajuste el primer día de la	semana. Se puede ajustar a	"Sábado", "Domingo" o "Lunes".
6	Seleccione la región de la	lista desplegable.	
7	Latitud Introduzca el valor de la la datos del tiempo meteoro	atitud correspondiente a su lo lógico.	ocalización. Este ajuste afectará a los
8	Longitud Introduzca el valor de la la datos del tiempo meteoro	ongitud correspondiente a su lógico.	localización. Este ajuste afectará a los

8.2.7 Cambiar la contraseña de ajustes avanzados

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Gestión de acceso".
- [2] Pulse "Áreas aseguradas".
- [3] Pulse "Ajustes avanzados".
- [4] Pulse "Cambiar código pin".
- [5] Introduzca la contraseña existente (la contraseña original es "345678").
- [6] Introduzca la nueva contraseña dos veces.
- [7] Pulse "OK".

imes Settings	11:06 Tu 12-09-2023 🛜 🧲 දා
Oisplay	SECURED AREAS OUTDOOR STATION
பூ்) Sound	
💮 Network connections	Advanced settings 3 🔂 Reset Adv.Setting pincode
ම _ញ Time and date	
	4 Change pincode
ے رکب User settings	
🕁 Video Surveillance	
Intercom list	Allow remote settings via SmartAP
Program button	
ႏြို့ Advanced settings	
🔿 Software update	
imes Settings	11:07 Tu 12-09-2023 🛜 🧔 📢
Display Advanced	d sattings pincoda
d) Sound	
	g pincode
© _□ Time an	
Access	er NEW password:
人 User set	6
بط Video St	er NEW password again:
0 Intercor	
Program	
رُمْعَ Advanceu secunys	

8.2.8 Restablecer la contraseña de ajustes avanzados

- [1] En los 3 primeros minutos después de encender el panel, en la pantalla "Ajustes", pulse "Gestión de acceso".
- [2] Pulse "Áreas aseguradas".
- [3] Pulse "Ajustes avanzados".
- [4] Pulse "Restablecer código pin de ajustes avanz.".
- [5] Pulse "Sí".

X Settings	20:01 Su 01-01-2023	ê 🗘 🖓
Oisplay	SECURED AREAS OUTDOOR STATION	
්තා Sound	2	4
Network connections	Advanced settings 3 🕀	Reset Adv.Setting pincode
୦ Time and date	-	
$_{ m co}$ Access management 1		Change pincode
႔ User settings	-	
🕁 Video Surveillance	-	
0 Intercom list	Allow remote settings via SmartAP	
Program button		
දරිූ Advanced settings		
C) Software update	_	
\times Settings	20:01 Su 01-01-2023	<u>ି</u> ଏ୬
Display Marning	1	×
Display Marning Reset advanced :	settings pincode	X
Display Marning Reset advanced	settings pincode	, g pincode
Image: Sound Image: Warning Image: Sound Reset advanced : Image: Sound Reset advanced : Image: Sound Image: Sound :	settings pincode	ig pincode
Image: Source of the sector of the secto	settings pincode Do you want to recover the password?	,g pincode
Image: Source of the sector of the secto	settings pincode Do you want to recover the password?	g pincode
Image: Source of the section of th	settings pincode Do you want to recover the password?	, g pincode
Image: Source of the sector of the secto	settings pincode Do you want to recover the password? <u>Cancel</u> <u>YES</u> <u>5</u>	g pincode
Image: Source of the sector of the secto	settings pincode Do you want to recover the password? <u>× Cancel</u> <u>YES</u> <u>5</u>	g pincode
● Display ● Display ● Sound ● Network ● Time an ● Access ↓ User set ● Intercor ● Program ☆ Advanced settings	settings pincode Do you want to recover the password? Cancel YES 5	g pincode

8.2.9 Configurar contraseña de desbloqueo

1. Activar la contraseña de desbloqueo

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Gestión de acceso".
- [2] Pulse "Interfono exterior".
- [3] Marque la casilla para activar la función (desactivada por defecto).
- [4] Introduzca la contraseña de desbloqueo (3...8 dígitos).
- [5] Pulse "√".
- [6] Vuelva a introducir la contraseña de desbloqueo (3...8 dígitos).
- [7] Pulse "√".



2. Cambiar la contraseña de desbloqueo

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Gestión de acceso".
- [2] Pulse "Interfono exterior".
- [3] Pulse "Cambiar código pin".
- [4] Introduzca la contraseña de desbloqueo existente.
- [5] Pulse "OK".

imes Settings	14:59 Tu 12-09-2023	ି କି କି
Oisplay	SECURED AREAS OUTDOOR STATION 2	
්යා Sound	💙 Use pincode for outdoor station	
Retwork connections		
ංස Time and date		
rightarrow Access management 1	3 Chan	ge pincode
人 User settings		
。		
0 Intercom list		
Program button		
နတ္တို Advanced settings 		
了 Software update		
X Settings	14:59 Tu 12-09-2023	ି କି ଏ୬
Display Change pincode		×
く))Sound Enter existing pincode	4	
Image: Second		
ି _ଆ Time an	1 2 5	
⊸ Access	4 5 6	
人 User set		
ی Video Si	7 8 9	
0 Intercor		5
Program	0	Г ОК
နတ္လြိန် Advanceu seccings		
C Software update		

- [6] Introduzca la nueva contraseña de desbloqueo.
- [7] Pulse "OK".
- [8] Repita la contraseña de desbloqueo.
- [9] Pulse "OK".

× Settings		14:59	9 Tu 12-09-7	2023			ି କ	. ⊲»
Display Chat	I Inge pincode						×	
Sound Enter	r new pincode					6		
☐ Networł	ŸD -					0		
ି Time an		1	2	3				
		4	5	6				
人 User set			Ŭ					
یط Video Su		7	8	9				
0 Intercor						-	7	
Program			0			~	ок	
C Software update								
V culi		- 10764-170					1997-1997 (March	0.000
X Settings		15:00	0 Tu 12-09-i	2023			ê Û	. 🖘
© Display	I Inge pincode	15:00	0 Tu 12-09-i	2023			ۍ څ ×	. ⊲ »
© Display ← Settings Cha Cha Repe	ange pincode tat new pincode	15:00	0 Tu 12-09-	2023		8	ۍ څ ۲	,
© Display	ange pincode hat new pincode ∯ ●	15:00	0 Tu 12-09-	2023	• •	8	×	. ⊲»
© Display ←) Sound ⓒ Network © Time an	ange pincode hat new pincode ø	15:00	0 Tu 12-09-i	2023	• @	8	€ ₽ ×	. ⊲»
× Settings	ange pincode Pat new pincode Ø	15:00	0 Tu 12-09-1 2 5	2023 3 6	• •	8		. ⊲»
 ✓ Settings Oisplay Cha Constant Cha Repe Network Time an Access User set 	ange pincode Pat new pincode Ø	15:00	0 Tu 12-09-i 2 5	2023 3 6	• @	8		. ⊲»
 ✓ Settings Oisplay Char Sound 	ange pincode Pat new pincode Ø	15:00 1 4 7	0 Tu 12-09-i 2 5 8	2023 3 6 9	• @	8		. ()
 ✓ Settings ● Display ♥ Output ♥ Output ♥ Output ♥ Output ♥ Output	ange pincode Pat new pincode Ø	15:00 1 4 7	0 Tu 12-09-1 2 5 8	2023 3 6 9	• 3	8	<u></u> ∼	. ⊲»
 ✓ Settings ● Display ↓ Sound ○ Network ● Time an ○ Access ↓ Video St ↓ Video St ↓ Intercor Program 20 Advanceu secumps 	ange pincode Pat new pincode Ø	15:00	0 Tu 12-09-i 2 5 8 0	2023 3 6 9	• 3	8	€ ×	. ⊲ »

3. Restablecer la contraseña de desbloqueo

La contraseña de desbloqueo se borrará cuando se ejecute la función "Restablecer aj. usuario". Para más detalles, véase el capítulo 8.2.14 "Restablecer ajustes de usuario" en la página 72.

8.2.10 Idioma

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Ajustes de usuario".
- [2] Pulse "Idioma".
- [3] Seleccione el idioma de la lista desplegable.

imes Settings	20:3	0 Su 01-01-2023	(Io	\$ ₽ ₹
O Display	LANGUAGE	DOOR COMMUNICATION	RESET USER SETTINGS	CARD MANAC
්ුා Sound	_ 2			
Setwork connections	Language	2 .	-	
୦ _{୦୦} Time and date	English			
⇔ Access management	Deutsch			
्र User settings	Italiana			
。占 Video Surveillance	Español			
0 Intercom list	Français			
Program button				
နိုင္တဲ့ Advanced settings				
了 Software update				

8.2.11 Configuración de capturas automáticas de pantalla

Siga los pasos a continuación:

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Ajustes de usuario".
- [2] Pulse "Comunicación de puerta".
- [3] Marque la casilla para activar la función.

Cuando esta función está activada, el panel hace automáticamente 3 capturas de pantalla en el 3.^{er}, 5.º y 7.º segundo durante una llamada entrante.

X Settings	20:32 Su 01-01-2023	((@	ф d»
		RESET USER SETTINGS	CARD MANAC
්රා Sound	3 🗸 Automatic snapshots		
💮 Network connections	V Missed call notification		
ංක Time and date	Link call with Private IP Actuator		
⊂ ⇔ Access management	Select Private IP Actuator		
人 User settings			
🕁 Video Surveillance			
0 Intercom list			
Program button			
နုတ္တိန Advanced settings			
C Software update			

8.2.12 Configuración de llamada perdida

Siga los pasos a continuación:

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Ajustes de usuario".
- [2] Pulse "Comunicación de puerta".
- [3] Marque la casilla para activar la función.

Si está habilitada la función, se mostrará 💭 en la barra de estado para indicar las llamadas perdidas.

X Settings	20:32 Su 01-01-2023	(10	₽ \$
O Display	LANGUAGE DOOR COMMUNICATION	RESET USER SETTINGS	CARD MANAC
්ත Sound	Z Automatic snapshots		
Network connections	3 🗸 🗸 Missed call notification		
ම _ញ Time and date	Link call with Private IP Actuator		
⇔ Access management	Select Private IP Actuator		
人 User settings 1			
🕁 Video Surveillance			
0 Intercom list			
Program button			
ည် Advanced settings			
C Software update			

8.2.13 Configuración Vincular llamada

Las personas con problemas de audición pueden no oír el tono de llamada entrante. Se recomienda vincular la llamada con una luz conectada a un actuador IP. La luz designada se encenderá durante las llamadas entrantes cuando este ajuste esté activado.

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Ajustes de usuario".
- [2] Pulse "Comunicación de puerta".
- [3] Marque la casilla para activar la función.
- [4] Seleccione "Bloqueo auxiliar" en este caso.

X Settings	20:57 Su 01-01-2023	Ť	\$ ₽ \$
Oisplay	LANGUAGE DOOR COMMUNICATION	RESET USER SETTINGS	CARD MANAC
් ූ) Sound	🗸 Automatic snapshots 2		
Retwork connections	Vissed call notification		
ං Time and date	2 Jink call with Private IP Actuator		
≪∋ Access management	Select Private IP Actuator	· 1	
人 User settings	Private IP Actuator-or-Auxiliary Lock	- 4	
🕁 Video Surveillance			
0 Intercom list			
Program button			
ည် Advanced settings			
了 Software update			

- [5] En la pantalla del IPA designado de SmartAP, haga clic en "Ajuste de desbloqueo".
- [6] En la sección "Bloqueo de relé", ajuste el "Modo relé" en "Luces".
- [7] Introduzca el tiempo de relé (1....300 segundos).
- [8] Haga clic en "Guardar".

E Private IPA 008-0402-01		LIST VIEW
	Room No.:	2
.un Prei 的命命命的	Device No.:	1
	Serial No.:	
	104807A7F0321	198
H8304 IP Actuator/开闭器 Buttor/開始時年 曲体 2010〇 250m A	Version	
ABR-Witcome IP	HGM51_V1.06_	20200410_PP_STM32F407VE
Status Reset	Additional settin	s S
FC @ FRI @ X C E K	Unlock setting	`
230V-3AX µ	Local firmware	e update >
	Online firmwar	re update >
	List of trusted	devices >
Settings	×	√ Save
Private IPA 008-0402-01		LIST VIEW
	Lock-GND	
LAN Poli	Output mode DC output(NC	.) ~
ି କରି ହେଇ ମହନ ସେହାରେ ଛା ହମ ଅନ୍ତ୍ର ହେଇ ଅନ୍ୟ ସେହାର ଅନ୍ତ୍ର	Unlock time	
	Belay lock	3 +
H8004 IP Actuator/开锁开灯器	Relay mode	-
Hatting 親愛地氏,他民 2400C, 350mA ABB-Welcome IP	Lights	<u>6</u> _`
Status Reset	-	3 +
FCC @ FHI @ X C C K		
230ν-3ΑΧ μ		
ہو Settings	×	8 ✓ Save

8.2.14 Restablecer ajustes de usuario

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Ajustes de usuario".
- [2] Pulse "Restablecer aj. usuario".
- [3] Pulse "Restablecer aj. usuario".
- [4] En la ventana de advertencia emergente, pulse "Sí".

imes Settings	20:33 Su 01-01-2023	(íe	\$ d>
● Display	LANGUAGE DOOR COMMUNICATION	RESET USER SETTINGS	CARD MANAC
ද්) Sound		2	
Retwork connections	Reset user settings:		
ං මස Time and date	Reset user settings 3		
∝⊙ Access management			
人 User settings 】			
。			
0 Intercom list			
Program button			
{ဂ္ဂ်ို Advanced settings			
C₁ Software update			
imes Settings	20:34 Su 01-01-2023	((o	\$ ₽ 4
Display A Reset user setti	nas	×	ARD MANAC
Sound Be careful			
🕤 Network	ata will be lost:		
 Display setti 	ngs		
Access Sound settin Wifi settings	gs		
・ All history da ・ …	ta, like pictures,recordings etc.		
🕁 Video Si Are you sure?			
Q. Intercon	4		
Program	No Yes		
	and the second secon		
رِيَّعَ Advanced sectings			
Los siguientes ajustes se restablecerán a los ajustes por defecto:

- Configuración de pantalla
- Ajustes de sonido
- Contraseña de desbloqueo
- Registros del historial

Los siguiente ajustes se mantendrán sin cambiar:

- Ajustes de WiFi
- Ajustes de APP
- Ajustes de myBuildings
- Ajustes de longitud y latitud
- Ajuste de contraseña avanzado
- Ajustes de idioma
- Vincular llamada con actuador IP privado
- Gestión de tarjetas
- Ajuste de IPC privado
- Ajuste de IPC público
- Ajuste de botón de programa

8.2.15 Configurar las cámaras de interfonos exteriores

Condición previa

- Este panel y los interfonos exteriores designados deben estar en el mismo edificio.
- 1. Añadir cámaras de interfonos exteriores

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Videovigilancia".
- [2] Pulse "Cámaras de interfonos exteriores".
- [3] Pulse " ^O ".
- [4] Pulse el interfono exterior designado de la lista.
- [5] Pulse "Añadir seleccionadas" o pulse "Añadir todas" para añadir las cámaras.



2. Eliminar una cámara de interfono exterior

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Videovigilancia".
- [2] Pulse "Cámaras de interfonos exteriores".
- [3] Deslice el interfono exterior designado a la izquierda.
- [4] Pulse " 📕 " para eliminarlo.

imes Settings	10:31 Fr 15-09-2023	ିଟ୍ 🗘 📣
Oisplay	IP PRIVATE CAMERAS IP PUBLIC CAMERAS	Outdoor Station CAMERAS 2
្ឋ) Sound	3	
Retwork connections	Gate Station 2 1	
ூற Time and date	Outdoor 1	
← Access management	Outdoor Station 2	
 ႔ User settings		
🕁 Video Surveillance 丨		
Q Intercom list		
Program button		
နုတ္တို Advanced settings		

8.2.16 Configurar las cámaras privadas

Condición previa

- Las cámaras privadas designadas y el panel deben estar en la misma red.
- El panel es compatible con cámaras IP con protocolo Onvif (perfil S).

Topología



1. Añadir cámaras privadas

Siga los pasos a continuación:

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Videovigilancia".
- [2] Pulse "Cámaras IP privadas".

[3] Pulse " 🕂 ".

[4] Pulse "Búsqueda automática".

imes Settings	14:22 Th 14-09-2023		((0	Д	¢≫
Sound	IP PRIVATE CAMERAS IP PUBLIC CAMERAS	Outdoor Sta	ation CAN	1ERAS	
💮 Network connections	2				
ම _ස Time and date 					
्री User settings	.1				
🕁 Video Surveillance 丨	NT S				
0 Intercom list	No r ²				
Program button	Get started by a Automatic search 4				
နုတ္တိ} Advanced settings	Entry Manually				
💭 Software update	3 +				
(i) About					

- [5] Pulse la cámara designada.
- [6] Pulse "Añadir seleccionadas".
- [7] Introduzca la cuenta y la contraseña de la cámara.
- [8] Pulse "Conectar cámara".

∧ settings	14:27 Th 14-09-2023	ି ୍ୟ ()
Display Add Priv	i vate Cameras	× 45
්) Sound		
ି ତି Networł	4 Private cameras found. Select one:	
ି _ଆ Time an	() 192.168.2.151 ()	
⊸ Access	ي 192.168.2.188 (👘 👘)	-
凡 User set	↔ 192.168.2.235 ()	
္ပ္လ Video S၊		
لِ Intercor	6 Add selected Cancel	
Program		
နက္သိ Advanceu seconys	_	
C) Software update		
	14.20 Th 14.00 2022	
X Settings	14:28 Th 14-09-2023	ି କି ଏଁ
 Settings Display Display Connect 	14:28 Th 14-09-2023	
 Settings Display ↓ Connect 192.168.2. 	: IP camera .151()	중 ↓ ⊲» × ⁴⁵
 Settings Display ↔ Connect 192.168.2. ☆ Networł 	14:28 Th 14-09-2023	ি ় ় ় × ⁴⁵
 Settings ● Display ↓ Connect 192.168.2. ○ Network ● Time an 	I 4:28 Th 14-09-2023	ি ় ⊲» ×
 Settings Oisplay Sound Sound Network Time an Access 	I 4:28 TH 14-09-2023 I IP camera .151() User name Test 7 Password	ିତ୍କ ପ୍ର ଏ୬ × ^{▲5}
 Settings Display Connect 192.168.2. Networł Networł Time an Access User set 	I 4:28 TH 14-09-2023	
 Settings Display Connect 192.168.2. Network Network Time an Access User set Video St 	14:28 Th 14-09-2023 : IP camera .151() User name Test 7 Password 	중 ♀ ⊲ ×
 Settings Display Connect 192.168.2 Network Time an Access User set Video St Intercor 	14:28 Th 14-09-2023 I P camera .151() User name Test Password ************************************	ⓒ ♀ ⊲» × ⁴⁵
 Settings Display Sound Sound 192.168.2 Network Network Time an Access User set Video St Intercor Program 	14:28 Th 14-09-2023 : IP camera .151() User name Test 7 Password 8 Connect Camera Cancel	ⓒ ♀ ⊲ × ⁴⁵
 Settings Oisplay Connect 192.168.2 Networł Networł Time an Access User set Video St Intercor Program Advanceu seturnys 	14:28 TH 14-09-2023	

[9] Pulse "Cancelar" para cerrar la ventana, o pulse "Añadir nueva cámara IP" para empezar a añadir una nueva cámara.

[10]Pulse la cámara correspondiente.

[11]Se iniciará la vigilancia en una pequeña ventana y durará 120 segundos.

[12]Pulse " 🧧 " para hacer una captura de pantalla.

[13]La nueva versión se mostrará en la pantalla. La captura se mostrará en la pantalla y se utilizará como portada cuando se añada la cámara al panel de control.

[14]Introduzca el seudónimo de la cámara.

× Settings	14:28 Th 14-09-2023 🙃 💭 숙୬
Display Success	AS AS
Sound 192.168.2.1	51 (Connected
💮 Network	a successfully connected
© Time an "192.168.2	2.151 () " has been successfully
Connected To add ad Camera".	ditional cameras to the system please select "Add new IP
ス User set	ate the process please select "Cancel" or close the window.
بط Video Sı	9
Q, Intercor	Add new IP Camera Cancel
Program	
ည် Advanceu seconys	
Software update	
imes Settings	14:34 Th 14-09-2023 🛜 💭 🖒
 Display 	IP PRIVATE CAMERAS IP PUBLIC CAMERAS Outdoor Station CAMERAS 13
r1) Sound	
Ny sound	
Network connections	
Qy Joana 중 Network connections ™me and date	10 11 12
© Network connections © Time and date ⊂ Access management	10 10 10
ि Network connections ि Time and date ि Access management	10 10 11 12 0
Image: Second connections	10 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12
Image: Second construction I	11 12 12 12 12 12 12 12 12 12
Image: Second construction	11 12 12 12 12 0 12 0 12 0 12 0 0 12 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
Image: Second construction I	11 10 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12

[15]Marque la casilla para establecer la cámara del interfono exterior predeterminado. "Cámaras de interfonos exteriores" tiene que estar ajustado antes de implementar esta configuración. Para más detalles, véase el capítulo 8.2.15 "Configurar las cámaras de interfonos exteriores" en la página 74.

[16]Seleccione el interfono exterior designado de la lista desplegable.

[17]Marque la casilla para activar la función "Timbre visual".

[18]Pulse " (10) " para añadir la cámara al panel de control. Si el proceso finaliza correctamente, se mostrará " (10) " en la pantalla. Pulse " (10) " para eliminar la cámara del panel de control.

X Settings	14:34 Th 14	-09-2023	((@	₽ <>
● Display	IP PRIVATE CAMERAS	IP PUBLIC CAMERAS	Outdoor Station CAM	ERAS
තු) Sound	_			
	#	<u> </u>		
ංක Time and date	_			
⇔ Access management	~ ~			
्री User settings	-	Name		
。 Video Surveillance	-	15 🔽 Default O	utdoor Station Camera	
0 Intercom list		Name Outdoor	Station 1 16	~
Program button	-	17 🗾 Visual doc	orbell	
		18 🗿 Show on	dashboard	
	-	IP address URL: rtsp: Chanr	: 192.168.2.151 //192.168.2.151:554/Stream nels/101?	ning/

2. Quitar cámaras privadas

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Videovigilancia".
- [2] Pulse "Cámaras IP privadas".
- [3] Deslice la cámara designada a la izquierda.
- [4] Pulse " 💼 " para eliminarla.

imes Settings	10:41 Fr 15-0	9-2023	((o	С р	¢≫
Oisplay	IP PRIVATE CAMERAS	IP PUBLIC CAMERAS	Outdoor Station CAM	ERAS	
ქ)) Sound	2				
💮 Network connections	, t <mark>r</mark>	4			
ම _ញ Time and date) v				
⊂⊃ Access management					
्र User settings					
🕁 Video Surveillance 1					
0 Intercom list					
Program button					
နုတ္တိန Advanced settings					
C Software update					

8.2.17 Configurar las cámaras públicas

Condición previa

- Las cámaras públicas designadas han obtenido las firmas de SmartAP.
- El panel designado y SmartAP deben estar en la misma red.
- El panel es compatible con cámaras IP con protocolo Onvif (perfil S).

Topología



1. Añadir cámaras públicas

Siga los pasos a continuación:

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Videovigilancia".
- [2] Pulse "Cámaras públicas IP".

[3] Pulse " 😳 ".

imes Settings	22:10 Tu 12-0	09-2023		Д	d»
ქ)) Sound	IP PRIVATE CAMERAS	IP PUBLIC CAMERAS	Outdoor Station CAM	ERAS	
💮 Network connections	l	2			
ି _ଆ Time and date 					
人 User settings					
🕁 Video Surveillance	DF/				
Untercom list	No camera	1			
Program button	Get started by adding	a new camera.			
င့်္လြိ Advanced settings					
⊖ Software update		3			
i About					

- [4] Pulse la cámara designada en la lista.
- [5] Pulse "Añadir seleccionadas" o pulse "Añadir todas" para añadir las cámaras.
- [6] Pulse la cámara designada.
- [7] Se iniciará la vigilancia en una pequeña ventana y durará 120 segundos.
- [8] Pulse " ⁽⁰⁾ " para hacer una captura de pantalla.
- [9] La captura se mostrará en la pantalla y se utilizará como portada cuando se añada la cámara al panel de control.

[10]Introduzca el seudónimo de la cámara.

imes Settings	22:13 Tu 12-09-2023	ି କ ଏ»
네》 Sound		45
💮 Network 🖉 Add Public Cam	leras	
© Time an 1 Public	cameras found. Select one:	
Access $4 $	0.0.0.78 (General)	
、 凡 User set 		
بال Video Sı		
Q Intercor	5	
Program	Add selected Add ALL Cancel	
နုတ္တိန Advance		
\sub Softwar		
i About		
imes Settings	14:34 Th 14-09-2023	ି 🗘 🗘
Oisplay	IP PRIVATE CAMERAS	Outdoor Station CAMERAS 9
්තා Sound	6	
Network connections	General O	7 8
ම _ញ Time and date		
റ User settings	General	0
🕁 Video Surveillance	Default Out	door Station Camera
0 Intercom list	Name Outdoor S	itation 1
Program button	Show on a	lashboard
နတ္လြို Advanced settings		
C Software update	I. Contraction of the second s	

- [11]Marque la casilla para establecer la cámara predeterminada del interfono exterior. "Cámaras de interfonos exteriores" tiene que estar ajustado antes de esta configuración. Para más detalles, véase el capítulo 8.2.15 "Configurar las cámaras de interfonos exteriores" en la página 74.
- [12]Seleccione el interfono exterior designado de la lista desplegable.
- [13]Pulse " ⁽¹⁾" para añadir la cámara al panel de control. Pulse " ⁽¹⁾" para eliminar la cámara del panel de control.

× Settings	14:34 Th 14-09-2023 🛜 💭 📣
Oisplay	IP PRIVATE CAMERAS IP PUBLIC CAMERAS Outdoor Station CAMERAS
්) Sound	
Solutions	General
⁰ _∭ Time and date	
⇔ Access management	
्री User settings	Name General
🕁 Video Surveillance	11 🔽 Default Outdoor Station Camera
0 Intercom list	Name Outdoor Station 1 12 ~
Program button	13 [©] Show on dashboard
ည်း Advanced settings	
C) Software update	

2. Quitar cámaras públicas

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Videovigilancia".
- [2] Pulse "Cámaras públicas IP".
- [3] Deslice la cámara correspondiente a la izquierda.
- [4] Pulse " 💼 " para eliminarla.

imes Settings	10:36 Fr 15-09-2023	ି 🗘 🗘
Display	IP PRIVATE CAMERAS	Outdoor Station CAMERAS
ද්) Sound	2	
Network connections	General 4	
ව _ញ Time and date	3	
⇔ Access management		
ጺ User settings		
。」 Video Surveillance		
0, Intercom list		
Program button		
နတ္တိ Advanced settings		
C Software update		

8.2.18 Configurar lista de intercomunicación

1. Añadir una intercomunicación

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Lista de intercomunicación".
- [2] Pulse "Lista de intercomunicación".
- [3] Pulse " 🕂 ".
- [4] Seleccione el tipo de dispositivo. Se puede configurar como "Intercomunicación (externa)", "Intercomunicación (interna)" o "Central de portería".
- [5] Introduzca la dirección física del dispositivo objeto.
- [6] El nombre del dispositivo se generará automáticamente. También puede introducir el seudónimo.
- [7] Pulse "Guardar y cerrar".



- [8] Pulse la intercomunicación correspondiente.
- [9] Pulse "Editar detalles" para editar los ajustes.
- [10]La intercomunicación se añadirá automáticamente al panel de control. Pulse " ^O " para eliminarla del panel de control.

imes Settings	09:43 Fr 15-09-2023	ି 🗘 🖓
ქ) Sound	INTERCOM LIST	
⑦ Network connections		
ூ Time and date	Indoor Station 008-01-01	oor Station 008-01-01
<i>≂</i> ⊙ Access management	Type	ercom (external)
႔ User settings	Arte	622
🕁 Video Surveillance		-0101
0 Intercom list		dit details 9
Program button	10 •	Show on dashboard
ည်လို Advanced settings		
$ \mathcal{C} $ Software update		
(i) About		

2. Eliminar una intercomunicación

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Lista de intercomunicación".
- [2] Pulse "Lista de intercomunicación".
- [3] Deslice la intercomunicación correspondiente a la izquierda.
- [4] Pulse " 🗖 " para eliminarla.

imes Settings	10:08 Fr 15-09-2023	ି 🕻 ଏ୬
ද්) Sound	A Guard Unit 1 3	Name Guard Unit 1
💮 Network connections	indoor Station 008-0 ↓	
⁰ _∭ Time and date		Guard unit
		Address 01
人 User settings		Edit details
🕁 Video Surveillance		
0 Intercom list		O Show on dashboard
Program button		
ည်း Advanced settings	· · · ·	
C; Software update		

8.2.19 Configurar botones de programa

1. Añadir un botón de programa

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Botón de programa".
- [2] Pulse "Botón de programa".
- [3] Pulse " 🕂 ".
- [4] Seleccione el tipo de la lista desplegable. Se puede ajustar a "Bloqueo" o "Luz".
- [5] Seleccione el dispositivo asociado de la lista de dispositivos.
- [6] Introduzca el seudónimo del botón de programa.

X Settings	10:46 Fr 15-09-2023	ି 🕻 ଏ୬
O Display	PROGRAM BUTTON DOOR COMMUNICATION SCREED	Ν
ද්) Sound	2	
💮 Network connections		
ංංක ව _{සා} Time and date		
≂⊙ Access management	<u>_</u>	
ر User settings		
🚽 Video Surveillance	No program button	
🔍 Intercom list	Get started by adding a new button.	
Program button		
ု ကြွေ Advanced settings	3 🕂	
Software update		
\times Settings	10:47 Fr 15-09-2023	
 Display Add new program 	n button	×
Sound		
🙃 Network		
Time an Light 4	Private IP Actuator 1	~
←⊙ Access		
्र User set		
。 一 Video Su		
0 Intercor		7
Program	Save	& close
က္သြို Advanceu secungs		
C Cofficiente un deste		

- [7] Pulse el botón de programa designado.
- [8] Pulse "Editar detalles" para editar los ajustes.
- [9] El botón de programa se añadirá automáticamente al panel de control. Pulse " ⁽⁾ " para eliminarlo del panel de control.

imes Settings	10:48 Fr 15-09-2023	ê 🗘 4)
Oisplay	PROGRAM BUTTON DOOR COMMUNICATION	N SCREEN
ද්) Sound	; Light1 ጸ	me ahti
Retwork connections		20
୦ _{୮୦} Time and date	_	ight
∝⊙ Access management	AC PI	idress rivate IP Actuator 1
凡 User settings	0	dit details
🕁 Video Surveillance	10	
0 Intercom list	IV@	Show on dashboard
Program button		
हिंदु Advanced settings		
C Software update		

2. Eliminar un botón de programa

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Botón de programa".
- [2] Pulse "Botón de programa".
- [3] Deslice el botón de programa correspondiente a la izquierda.
- [4] Pulse " 💼 " para eliminarlo.

imes Settings	10:48 Fr 15-09-2023	ିତ୍ 🗘 ଏ୬
Oisplay	_ 2 PROGRAM BUTTON DOOR COMMUNICATIO	DN SCREEN
) Sound	ight1 3 🐑 🔟 🗸	Name
Setwork connections		
⁰ _∭ Time and date		Light
⇔ Access management		Address Private IP Actuator 1
റ 人 User settings	_	Edit details
。占 Video Surveillance		
Untercom list	_	Show on dashboard
Program button		
ည် Advanced settings		
C Software update		

3. Añadir botones de programa a la pantalla de comunicación de puerta

Siga los pasos a continuación:

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Botón de programa".
- [2] Pulse "Pantalla de comunicación de puerta".
- [3] El valor por defecto es "Ninguno".
- [4] Seleccione el botón de programa designado de la lista desplegable.
- [5] El botón de programa designado se mostrará en la pantalla de comunicación de puerta.

Se pueden añadir hasta 2 botones de programa a la pantalla de comunicación de puerta.

imes Settings	10:51 Fr 15-	-09-2023	((©	С р	⊴ »
ද්ා) Sound	PROGRAM BUTTON	DOOR COMMUNICATION SCREEN	2		
Retwork connections			-		
ම _ញ Time and date	Select one of each	type of the programmable			
⇔ Access management					
人 User settings	Lock None	<u>3</u> ~			
占 Video Surveillance	Light	<u> </u>			
Untercom list	Light	-			
Program button					
ဥဴတ္ဌိ Advanced settings					
${\cal G}$ Software update					
(i) About					
Video Surveillance Outdoor Station 1			t	\exists »	\times
	Ŷ	~~			
	< 5 资	÷ >			

8.2.20 Actualización de software

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Actualización de software".
- [2] La versión actual del software se mostrará en la pantalla.
- [3] Marque la casilla para activar la función de descarga.
- [4] Pulse "Comprobar actualización".
- [5] La nueva versión se mostrará en la pantalla.
- [6] Aparecerá en la pantalla una nota de lanzamiento de la nueva versión.
- [7] Pulse "Descarga".

imes Settings	20:50 Su 01-01-2023	ି ପ୍ ଏ <u>୬</u>
ද්ා) Sound 		
Retwork connections	Software version: V0.94 (20230906) 2	
ංක Time and date	Check and download automatically	
🥌 Access management		
्रि User settings	4 C Check for update	
🕁 Video Surveillance		
0 Intercom list		
Program button		
ည္သေ Advanced settings		
C Software update		
(j) About		
imes Settings	20:50 Su 01-01-2023	(; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ;
්රා Sound		~
Software update		
ං m Time an		
	/9.99_20230906 5	
0 User set		
Video St. Release note: Release v0.99	б	_
Video Su Q Intercor	б	_
↓ Video St. Release note: ↓ Intercor Program	б	
↓ Video St Release note: ↓ Video St Release v0.99 ↓ Intercor □ Program { { { { 3 Advance	6 7 L Download	_
✓ Video St	6 7 L Download	

[8] Se tardará un poco en descargar el nuevo software. Asegúrese antes de que el panel está conectado a Internet.

[9] Marque la casilla para aceptar la licencia.

[10]Pulse "OK".

X Settings			20:50 Su 0	01-01-2023		((o	Ĵ	⊲»
너》 Sound	G	Software update				×		
		Installing						
Sim Time an				-				
← Access			C Download	8				
႔ User set			Installing					
ᡖ Video Sι			Reboot					
0 Intercor		•						
Program								
ද်္ဂြို Advance								
💭 Softwar								
(i) About								
Multana			21.02.5.0	1 01 2022		\sim	0	-45
My nome			21:05 50 0	1-01-2025		0	ц.	5
\bigcirc	S	Software update				\times		1
Ū		Licence agreement	End User-agreement					
No new e' Events		IMPORTANT: PLEAS	E READ THE TERMS			-		5
		AGREEMENT CARE	ULLY BEFORE CONT	INUING WITH THIS P	THIS LICENSE ROGRAM		_	
Outdoor S		AGREEMENT CARE	FULLY BEFORE CONT	AND CONDITIONS OF	THIS LICENSE ROGRAM		_	
Outdoor S		AGREEMENT CAREI INSTALL This End-User Licer (either an individua Co., Ltd. or its affili SOFTWARE PRODU the computer prog updates to, or upgi media, printed mat "Using" means to c	Such of the relation of the re	AND CONDITIONS OF INUING WITH THIS P and ABB Xiamen Smar for the "SOFTWARE he readable (object c are, any copies made sociated software cor electronic documer (, activate, access of	THIS LICENSE ROGRAM ent between you t Technology PRODUCT". ode) version of , bug fixes for, mponents, tation"Use" or otherwise use			
Outdoor S	9	AGREEMENT CARE INSTALL This End-User Licer (either an individua Co., Ltd. or its affili SOFTWARE PRODU the computer prog updates to, or upg media, printed mat "Using" means to c	TULLY BEFORE CONT Ise Agreement ("EUL I or a single entity) and ates (the "Company" CT means the machine rams including firmwa icams including firmwa icams including firmwa icams including firmwa icams including firmwa icams	AND CONDITIONS OF INUING WITH THIS P A") is a legal agreemen d ABB Xiamen Smar for the "SOFTWARE he readable (object c are, any copies mad sociated software co electronic documer y, activate, access or	THIS LICENSE ROGRAM ent between you t Technology PRODUCT". ode) version of e, bug fixes for, imponents, tation "Use" or otherwise use			
Outdoor S	9	AGREEMENT CARE INSTALL This End-User Licer (either an individua Co., Ltd. or its affili SOFTWARE PRODU the computer prog updates to, or upg media, printed mat "Using" means to c	PULLY BEFORE CONT ase Agreement ("EUL I or a single entity) and ates (the "Company" CT means the machin rams including firmw rades thereof, and as erials, and "online" on ownload, install, cop ement 10	AND CONDITIONS OF INUUNG WITH THIS P A") is a legal agreem of ABB Xiamen Smar of or the "SOFTWARE he readable (object c rare, any copies mad sociated software cc rate, any copies con rate of the software co rate of the sof	THIS LICENSE ROGRAM ent between you t Technology PRODUCT". ode) version of e, bug fixes for, mponents, tatiom. "Use" or otherwise use			

[11]Se mostrará en la pantalla "¡Instalación correcta!" si se ha realizado el proceso correctamente.

[12]Pulse "Cerrar ventana".

My home		21:06 Su 01-01-2023	()
i No new er Events Outdoor S	C Software update Installation successful! Release note: Release v0.99	Installation successful! 11 v9.99_20230906	×
		× Close window 12	
হট্ট্র্য 🖉			?

8.2.21 Acerca de

1. Ver el estado de la red

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Acerca de".
- [2] Pulse "Red".
- [3] Los datos de "Red comunitaria" y "Red privada" se mostrarán en la pantalla.

්රා Sound		OMMON QR	CODES		
🙃 Network connections					
9 Time and data	Community Ne	twork	3	Private Network	¢ (
Time and date	IP-Address	10.2.4.8	-	IP-Address	192.168.2.127
≕∋ Access management	Subnet mask	255.0.0.0		Subnet mask	255.255.255.0
	Default gateway	0.0.0		Default gateway	192.168.2.1
允 User settings	DNS	0.0.0.0		DNS	192.168.2.1
🕁 Video Surveillance	MyBuilding por	tal			
0 Intercom list	Logged in as	jackycheng003			
Program button	Device ID	04c75e38-0b2b	-46d6-8aec-9260	dBdc127c	
	Subscription	(Not activated)			
රි Advanced settings	Device Name	IP Touch Lite 7			
🍸 Software update					

2. Ver el estado del portal myBuildings

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Acerca de".
- [2] Pulse "Red".
- [3] Aparecerán los datos de "myBuildings portal" en la pantalla.

	NETWORK CC	MMON QR CODES		
S Network connections	Community Net	work	Private Network	
⁰m Time and date	community rice	monk	i indici netironi	2
Ξ	IP-Address	10.2.4.8	IP-Address	192.168.2.127
📼 Access management	Subnet mask	255.0.0.0	Subnet mask	255.255.255.0
	Default gateway	0.0.0.0	Default gateway	192.168.2.1
႔ User settings	DNS	0.0.0.0	DNS	192.168.2.1
🕁 Video Surveillance	MyBuilding port	tal 3		
Intercom list	Logged in as	jackycheng003		
	Device ID	04c75e38-0b2b-46d6-8a	ec-9260d8dc127c	
	Subscription	(Not activated)		
ည် Advanced settings	Device Name	IP Touch Lite 7		
🔿 Software update				

3. Ver la información básica

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Acerca de".
- [2] Pulse "Común".
- [3] En la pantalla aparecerá la siguiente información básica.
- Dirección física
- Modo maestro
- Dirección de la red comunitaria y dirección de la red privada
- Versión del firmware y versión de hardware
- Número de serie
- Firma
- Acuerdo de licencia

imes Settings	11:23 Fr 15-09-2023		((o	С ^р	⊲ »
ද්)» Sound					
Retwork connections					
	Common				
	Indoor Station Address	008-0402-01			
	Master mode	Master			
	IP- Community Network Addr	10.2.4.8			
λ User settings	IP- Private Network Addr	192.168.2.127)		
and the second s	Firmware version	V9.99	2		
🕁 Video Surveillance	Hardware version	V0.01			
0. Internet lint	Serial Number	102807A7F06DB7C(TFR)		
	Signature	21CEFB4AEDD54461			
Program button	PKI Certificate	2023-08-16 08:00:00 - 2	026-08-16 07:59	:59	
နုတ္တို Advanced settings	Show License agreement				
${\cal O}$ Software update	Software & User Agreemen	its			
(j) About					

8.3 Ajustes avanzados

8.3.1 Acceder a la pantalla "Ajustes avanzados"

- [1] En la pantalla "Ajustes", pulse "Ajustes avanzados".
- [2] Introduzca la contraseña avanzada (el valor por defecto del sistema es 345678). El usuario debe cambiarla al acceder a los ajustes avanzados por primera vez. Para más detalles, véase el capítulo 8.2.7 "Cambiar la contraseña de ajustes avanzados" en la página 62.

\times Settings	13:23 Fr 15-09-2023	(lo	С <mark>Р</mark>	d»
Oisplay				
්) Sound	Enter advanced settings pincode:			
ම _ញ Time and date	1 2	3		
∝⊙ Access management				
्रि User settings	4 5	6		
ん Video Surveillance				
0 Intercom list				
Program button				
دِيَّ Advanced settings				
C Software update				

8.3.2 Configurar la dirección física

- [1] En la pantalla "Ajustes avanzados", pulse "Panel".
- [2] Seleccione el modo del dispositivo de la lista desplegable. Se puede ajustar a "Modo maestro" o "Modo auxiliar".
- Solo se puede ajustar un panel en "Modo maestro" en la misma vivienda.
- [3] Pulse "Establecer dirección física" para ajustar la dirección física.

		13:23 Fr 15-09-2023	ê Ç	⇒
Display		PANEL ACTUATORS OUTDOOR ST.	ATIONS	
⊲්ූ) Sound		Addressing		
🕤 Network connecti	ions	Master mode 2 ~	Home network port	
⁰ ∭ Time and date				
≪⊙ Access managem	hent	Set Physical address 3		
႔ User settings		Enable Trusted Devices Function		
👃 Video Surveillance	2	Physical address		
0 Intercom list		Physical address 008-0402-01		
Program button				
ည်း Advanced setting	s	IP address door entry network	IP address home network	
C Software update		al discription.	and face and off of the patients (
imes Settings		13:44 Fr 15-09-2023	‡ چ	⇔
O Display	ا Set device details		×	
~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~				
이 Sound				
G Network			u.	
다. Sound ⓒ Network ⓒ Time an	Physical addre	ess		
(j) Sound ⓒ Network 인 _급 Time an = Access	Physical addre ^{Block} 008	255 Appartment O2		
다 Sound ⓒ Network 약 Time an = Access 옷 User set	Physical addre ^{Block} 008 Floor 04	Appartment O2 Device 01		
く) Sound つ つ Network の 一 Time an 一 へ Access 久 User set よ く い は い の し い し し し し し し し し し し し し し	Physical addre Block 008 Floor 04	Appartment O2 Device 01		
(1) Sound 令 Network の 可Time an つ Access 久 User set よ Video St ① Intercor	Physical addre Block OOB Floor O4	Appartment O2 Device O1		
 PI2 2 ↓ Sound ¬ ¬ Network ¬ ¬	Physical addre Block 008 Filor 04	Appartment O2 Devide 01	Save & close	

- [4] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [5] Pulse "OK" para guardar el cambio.

$ imes$ Settings ${f 4}$	14:07 Fr 15-09-2023	ি 🗘 🕄
Oisplay Image: Oisplay Image: Oisplay Image: Oisplay Image: Oisplay Image: Oisplay </th <th>ing</th> <th>×</th>	ing	×
්) Sound PANEL		—
© Network		
→ Access	u want to save the change?	
人 User set	Cancel Cancel	— i
ہے۔ Video Su	5	
Q. Intercor		
Program		
کې Advanceu securitys		

8.3.3 Configurar los dispositivos de confianza

Esta función sirve para la aplicación de una vivienda unifamiliar.

El panel maestro creará una certificación y asignará los certificados a otros dispositivos de las mismas redes domésticas (p. ej., 2.º interfono exterior, actuador IP privado e interfono interior auxiliar). Solo los interfonos exteriores con pulsador IP y los interfonos exteriores mini admiten estos ajustes.

Solo el panel maestro puede llevar a cabo esta función.



1. Activación de función de confianza

Siga los pasos a continuación:

 En la pantalla "Ajustes avanzados", asegúrese de que esté habilitada la opción "Activar función de dispositivos de confianza". La función se activará si selecciona "Configuración sin SmartAP".

imes Settings	08:07 Wed 01-11-2023	ି ପି ଏ୬
弌 》Sound	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS	TRUSTED DEVICES
🙃 Network Connections		
⁰ ා Time & Date	Addressing Master Mode Private Net Master mode WIFI	work Port
🖘 Access Management		
့ User Settings	Set physical address	
🕁 Video Surveillance	Enable trusted devices function	
0 Intercom List		
Program Button	Physical Address	
ႏြို့ Advanced Settings	Physical Address 001-0101-01	
${\cal G}$ Software Update	IP Address	
(j) About	Building Network Private Net 10.0.65.0 192.168.	work 100.224

2. Acceder a la pantalla "Dispositivos de confianza".

- [1] En la pantalla "Ajustes avanzados", pulse "Dispositivos de confianza" para acceder a la pantalla correspondiente.
- [2] El panel maestro se mostrará en la pantalla de manera predeterminada.

imes Settings	08:09 Wed 01-11-2023	ି
ქූ) Sound	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATION	
🛜 Network Connections		
ව _ញ Time & Date	Trusted Devices 2	Device Details:
	Indoor Station-01	Device Name Indoor Station
्री User Settings	_	Device Number 01
🕁 Video Surveillance	_	Serial Number 102807A7F06DB7C
🔱 Intercom List		
Program Button	_	
දරිූ Advanced Settings		
${ {igcar {\cal O}}}$ Software Update		
(i) About		

3. Añadir dispositivos mediante búsqueda

- [1] En la pantalla "Dispositivos de confianza", pulse " 🗢 ".
- [2] Seleccione "Búsqueda automática".
- [3] Los dispositivos de la misma red doméstica se mostrarán en la lista.
- [4] Pulse "Continuar".

imes Settings	08:35 Wed 01-11-2023	ିତ୍ 🕻 ଏ୬
Oisplay	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS	
ත්ූ) Sound		
🙃 Network Connections	Indeer Station-01	Device Details:
ூ ™ Time & Date	Indoor Station-02	Indoor Station
📼 Access Management		01
႔ User Settings		Serial Number 102807A7F06DB7C
。占 Video Surveillance		
0 Intercom List	Automatic search 2	
Program Button	Entry manually	
ည် Advanced Settings	· 🕂 1	
了 Software Update		
imes Settings	08:36 Wed 01-11-2023	ि 🗘 🖓
Display Output Output Output Output Output Output Output Output	ces	×
Sound		
Solution 3 devices have been a	dded to the list :	
Indoor Station-01		_ =
←⊙ Access t Indoor Station-02	3	
2nd OS-01		
🕁 Video Si		1
Untercor		4
Intercor Program		Continue

- [5] Pulse "Confiar en todos".
- [6] Todos los dispositivos de confianza se mostrarán en la pantalla.
- [7] \heartsuit se mostrará a la derecha para indicar el 2.º interfono exterior o el actuador IP.

imes Settings	08:37 Wed 01-11-2023	ି କ୍ୟି ଏ <u>ଁ</u>
O Display O Trust c	l device	×
💮 Network		- 5
© Time & I By clickin	ig on the Trust Button, the all devices will be trusted.	
←⊙ Access M This auth Outdoor	- ientication will allow the Indoor Station panels in the system to grar Station devices and IP Actuator devices the authorisation to unlock	nt the < the door.
凡 User Set	5	
႕ Video S၊	Trust All Cancel	
0 Intercor		
Program		
رِيَّ Advance، عدد، الله Advance،		
C) Software Update		
Software Update	08:37 Wed 01-11-2023	ି 🗘 ଏ୬
Koys Advanceu settings Software Update Settings Display	08:37 Wed 01-11-2023 PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS	ි 🧊 අම TRUSTED DEVICES
§03 Advanceu securitys C* Software Update X Settings Image: Setting security s	08:37 Wed 01-11-2023 PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS	ন্ট টে ব্য TRUSTED DEVICES
§03 Advanceu securrys ✓ Software Update × Settings ● Display ↓) Sound 중 Network Connections	08:37 Wed 01-11-2023 PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS Trusted Devices Indoor Station-01	ି 💭 ଏ୬ TRUSTED DEVICES Device Details:
§O3 Advanceu securitys ✓ Software Update × Settings ● Display ↓) Sound 중 Network Connections ● Time & Date	08:37 Wed 01-11-2023 PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS Trusted Devices Indoor Station-01 Indoor Station-02	Image: Second state Device Details: 2° Outdoor Stat.
§03 Advanceu securrys C Software Update X Settings Image: Setting Seting Setting Setting Setting Setting Setting Setting S	08:37 Wed 01-11-2023 PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS Trusted Devices Indoor Station-01 Indoor Station-02 2rd 05 01 7 C	Image: Second state Image: Second state Device Details: Device Name 2* Outdoor State Device Number 01
§03 Advanceu securrys ♂ Software Update × Settings ③ Display <) Sound ○ Network Connections ○ Time & Date <> Access Management 久 User Settings	08:37 Wed 01-11-2023	 کی ایک ایک ایک ایک ایک ایک ایک ایک ایک ا
§03 Advanceu securitys ✓ Software Update × Settings Image: Display Image: Display <t< th=""><th>08:37 Wed 01-11-2023</th><th>C C</th></t<>	08:37 Wed 01-11-2023	C C
§Q3 Advanceu securrys C Software Update X Settings Image: Display Image: Display Image: Display	08:37 Wed 01-11-2023	Interface Device Details: Device Details: Device Number 2* Outdoor Stat. Device Number 01 Device Number 101807A7F0296C0
{§§} Advanced secturings {§§} Software Update × Settings <td>08:37 Wed 01-11-2023</td> <td>Interface Device Details: Device Name 2* Outdoor Stat. Device Number Interface Device Number Device Number</td>	08:37 Wed 01-11-2023	Interface Device Details: Device Name 2* Outdoor Stat. Device Number Interface Device Number
{⊙} Advanceu Jeturigs () Software Update × Settings () Display () Sound () Network Connections () Time & Date () Time & Date () User Settings ↓ User Settings ↓ Video Surveillance ↓ Intercom List □ Program Button () Advanced Settings	08:37 Wed 01-11-2023	C C C C C C C C C C C C C C C C C C C

4. Añadir el dispositivo manualmente

- [1] En la pantalla "Dispositivos de confianza", pulse " 🧢 ".
- [2] Seleccione "Entrar manualmente".
- [3] Seleccione el tipo de dispositivo de la lista desplegable. Se puede ajustar a "2.º interfono exterior", "Actuador IP privado" o "Interfono interior".
- [4] Introduzca el número de dispositivo.
- [5] Introduzca el número de serie.
- [6] La función se debería entonces desactivar si el dispositivo está conectado al router en la misma vivienda.
- [7] Pulse "Guardar y cerrar".

X Settings	08:27 Wed 01-11-2023	ି କି ଏ୬
	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS	TRUSTED DEVICES
ද්ා) Sound		
Retwork Connections	Trusted Devices	Device Details:
 ℓ _⊟ Time & Date	Indoor Station 02	Indoor Station
🚐 Access Management		02
्रि User Settings		Serial Number 102807A7F06DA6A
🕁 Video Surveillance		
0 Intercom List	Automatic search	
Program Button	Entry manually 2	
ည်လို Advanced Settings	- 1	
🔿 Software Update		
X Settings	08:44 Wed 01-11-2023	ିଟ୍ 🗘 ଏ୬
Display Ø Manually add Tru	sted Devices	×
⊲) Sound		
Retwork Device Type 2nd OS 3	v Device 4	
© Time & [5	
	6	
႔ User Set		
لطي Video Su		
Q Intercor		
Program	Cancel	& Close
ကြို Advanceu ခင္းကမ္မာ		
C Software Update		

- [8] Se ha añadido el dispositivo designado a la lista.
- [9] Pulse "Confiar en todos los dispositivos" ya que el nuevo dispositivo todavía no es de confianza.

[10]Pulse "Confiar en todos".

X Settings	08:46 Wed 01-11-2023	ି 🗘 🖓
	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS	TRUSTED DEVICES
්රා Sound		
🙃 Network Connections	Trusted Devices	Device Details:
ංංක Time & Date		2° Outdoor Stat.
∝⊙ Access Management		01
ጺ User Settings	2nd 05-01 8	Serial Number 101807A7F0296C0
🕁 Video Surveillance	Trust all devices)
0 Intercom List		
Program Button		
ည်း Advanced Settings	I 🕞	
了 Software Update		
imes Settings	08:46 Wed 01-11-2023	ି 🕻 ଏ୬
Oisplay	'	×
Sound		
Setwork		
Trusting all device	es	
Access This authentication v Outdoor Station dev	vill allow the Indoor Station panels in the system to gra	nt the
्र User Set		
ی Video St	Trust All Cancel	
Q Intercor		
Program		
رِيَّ Advanceu عديسيه		
- [11]El dispositivo designado es ahora un dispositivo de confianza y se mostrará \heartsuit a la derecha para indicar el 2.º interfono exterior o el actuador IP.
- [12]Se activará "Confiar en todos los dispositivos" si todos los dispositivos se han establecido como de confianza.

X Settings	08:37 Wed 01-11	-2023	ê 🛟	¢»
Oisplay	PANEL ACTUATORS	OUTDOOR STATIONS		
්තා Sound				
Setwork Connections	Trusted Devices		Device Details:	
 ™ Time & Date			2° Outdoor Stat.	-1
🕳 Access Management	Indoor Station-02	11	Device Number 01	
 رکز User Settings	2nd OS-01		Serial Number 101807A7F0296C0	
للله Video Surveillance	Trust all devices	_ 1	2	
0 Intercom List				
Program Button				
ည် Advanced Settings				
C Software Update				

5. Eliminar el dispositivo de confianza

Siga los pasos a continuación:

[1] En la pantalla "Dispositivos de confianza", deslice el dispositivo correspondiente a la izquierda.

imes Settings	08:38 Wed 01-11-2023	ି 🗘 ଏ୬
Oisplay	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS	TRUSTED DEVICES
ද්) Sound		
Network Connections	Trusted Devices	Device Details:
ංංක මසු Time & Date		2° Outdoor Stat.
		01
风 User Settings		Serial Number 101807A7F0296C0
🕁 Video Surveillance	Trust all devices	
👃 Intercom List	'	
Program Button		
ည် Advanced Settings		
C Software Update		

[2] Pulse " 🧧 " para eliminar el dispositivo.

8.3.4 Configurar la función "Captura de pantalla manual"

Si esta función está activada, puede realizar capturas de pantalla durante la comunicación de puerta.

- [1] En la pantalla "Ajustes avanzados", pulse "Panel".
- [2] Vaya a la sección "Opciones".
- [3] Marque la casilla para activar la función.
- [4] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [5] Pulse "OK" para guardar el cambio.

X Settings	14:07 Fr 15-09-2023 🛜 💭 너
O Display	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS
ද්) Sound	
🙃 Network connections	Options 2
ම _{සා} Time and date	□ 3 V Manual snapshot □ Manual video recording
≂⊙ Access management	Auto Unlock Delete call History
्री User settings	
🕁 Video Surveillance	Guard unit address
0 Intercom list	
Program button	Reset panel option
ည် Advanced settings	Reset to factory setting
了 Software update	
$ imes$ Settings ${f 4}$	14:07 Fr 15-09-2023 💮 💭 🔇
Display Warning	
্ৰ্ Sound PANEL	
🙃 Networł	
© _⊞ Time an Do you want to	p save the change?
⊸ Access	OK
入 User set	5
بط Video Su	
Q Intercor	
Program	
{ဂြို Advanceu securiys	

[6] Tras el ajuste, se mostrará " (¹)" en la pantalla de comunicación de puerta. Puede pulsar el icono para realizar capturas de pantalla según sea necesario. Se pueden hacer un máximo de 3 capturas de pantalla para cada comunicación de puerta.



8.3.5 Configurar la función "Grabación de vídeo manual"

Si esta función está activada, puede grabar un vídeo durante la comunicación de puerta. Siga los pasos a continuación:

- [1] En la pantalla "Ajustes avanzados", pulse "Panel".
- [2] Vaya a la sección "Opciones".
- [3] Marque la casilla para activar la función.
- [4] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [5] Pulse "OK" para guardar el cambio.

imes Settings	14:34 Fr 15-09-2023 💮 💭 식》
● Display	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS
ქූ) Sound	1 Options 2
left for the second sec	Manual snapshot 🗸 Manual video recording 3
୦ _ଆ Time and date	Auto Unlock Delete call History
≪⊙ Access management	
့ User settings	Default guard unit Guard unit address
。	
0 Intercom list	Reset panel option
Program button	Reset to factory setting
දරා Advanced settings	
C Software update	
$ imes$ Settings ${f 4}$	14:07 Fr 15-09-2023 🛛 🛜 💭
Display Marping	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
্র্) Sound PANEL	
© _Ⅲ Time an Do you want to s	save the change?
⊸ Access	OK Cancel
کر User set	
کر User set کر Video Su)
ン User set か Video St Q Intercor)
yζ User set ↔ Video St ↓ Intercor □ Program	D

[6] Tras el ajuste, se mostrará " ^{•rec} " en la pantalla de comunicación de puerta. Puede pulsar este icono para empezar a grabar un vídeo. Se puede grabar un vídeo de un máximo de 120 segundos para cada llamada.



8.3.6 Configurar la función "Desbloqueo automático"

Si esta función está activada, el panel liberará automáticamente el bloqueo del interfono exterior pasados 5 segundos durante una llamada entrante.

Esta función solo se puede ajustar en el panel del "Modo maestro".

- [1] En la pantalla "Ajustes avanzados", pulse "Panel".
- [2] Vaya a la sección "Opciones".
- [3] Marque la casilla para activar la función.
- [4] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [5] Pulse "OK" para guardar el cambio.

imes Settings	08:43 Mo 18-09-2023 🛜 🧊 දා
● Display	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS
්රාූ Sound	IP address door entry network IP address home network 10.2.4.8 192.168.2.127
Network connections	
ିଆ Time and date	Options Z
≪⊙ Access management	Manual snapshot Manual video recording
႔ User settings	auto Unlock Delete call History
。	Default guard unit
0 Intercom list	Guard unit address 1
Program button	
ႏြိုး Advanced settings	Reset panel option
🌈 Software update	Reset to factory setting
imes Settings 4	14:07 Fr 15-09-2023 ි ි 🧊 ද් ා
Display Marning	×
PANEL	
🕤 Network	
© _Ⅲ Time an Do you want to	o save the change?
←⊙ Access	OK Cancel
႔ User set	5
یل Video Su	
Q, Intercor	
Program	
Sol Advancey activity	
· (2), · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

- [6] En la pantalla "Ajustes", pulse "Ajustes de usuario".
- [7] Pulse "Comunicación de puerta".
- [8] Marque la casilla para activar la función.
- [9] Seleccione el modo desbloquear.
- Desbloquear automáticamente = desbloquear automáticamente en cualquier momento, omitir los pasos siguientes.
- Temporizador programable de desbloqueo automático = desbloquear automáticamente en el tiempo especificado, continuar desde el paso 10.

[10]Si "Tiempo programable de desbloqueo automático" está seleccionado, pulse " 🕂 ".

X Settings	08:43 Mo 18-09-2023 🛜 🧔 ⊄୬
● Display	LANGUAGE DOOR COMMUNICATION RESET USER SETTINGS CARD MANAC
ද්) Sound	Automatic snapshots
🙃 Network connections	Missed call notification
ିଆ Time and date	Link call with Private IP Actuator
≪⊙ Access management	Select Private IP Actuator
人 User settings 6	Private IP Actuator-01-Auxiliary Lock
🕁 Video Surveillance	Auto-unlock functions
0 Intercom list	Automatically unlock
Program button	
ႏဝ္ပိဒ္ Advanced settings	Friday 13:58 - 14:58
C↑ Software update	
imes Settings	08:44 Mo 18-09-2023 🛜 🗘 ⊲)
O Display	LANGUAGE DOOR COMMUNICATION RESET USER SETTINGS CARD MANAC
ද්) Sound	Missed call notification
Retwork connections	Link call with Private IP Actuator
ି Network connections ଡ _{ାଆ} Time and date	Link call with Private IP Actuator Select Private IP Actuator Private IP Actuator
ି Network connections ଡିଆ Time and date ا Access management	Link call with Private IP Actuator Select Private IP Actuator Private IP Actuator-01-Auxiliary Lock
ි Network connections ම _ඩ Time and date ← Access management දැ User settings	Link call with Private IP Actuator Select Private IP Actuator Private IP Actuator-01-Auxiliary Lock Auto-unlock functions Automatically unlock
 중 Network connections ⁰ [∞] Time and date ⇒ Access management 	Link call with Private IP Actuator Select Private IP Actuator Private IP Actuator-01-Auxiliary Lock Auto-unlock functions Auto-unlock functions Automatically unlock Auto-unlock programmable timer
 중 Network connections Time and date ⇒ Access management ♀ User settings ↓ Video Surveillance ♀ Intercom list 	Link call with Private IP Actuator Select Private IP Actuator Private IP Actuator-01-Auxiliary Lock Auto-unlock functions Automatically unlock Auto-unlock programmable timer
Image: Second state Image: Second st	 Link call with Private IP Actuator Select Private IP Actuator-01-Auxiliary Lock Private IP Actuator-01-Auxiliary Lock Auto-unlock functions Automatically unlock Auto-unlock programmable timer
Image: Second sections	 Link call with Private IP Actuator Select Private IP Actuator Private IP Actuator-01-Auxiliary Lock Auto-unlock functions Automatically unlock Auto-unlock programmable timer Friday 13:58 - 14:58

[11]Ajuste la "Hora de comienzo" y la "Hora de finalización".

[12]Seleccione los días designados.

- Pulse el día designado para seleccionarlo o invertir la selección.
- Pulse "Semana" para seleccionar los 5 días laborables juntos.
- Pulse "Fin de semana" para seleccionar "Sábado" y "Domingo" juntos.

[13]Pulse " 💙 " para completar el ajuste.

[14]Asegúrese de que la función está activada.

[15]" 🗊 " aparecerá en la barra de estado si la función está activada.

imes Settings	08:46 Mo 18-09-2023	(; C)
⊙ Display ☐ Edit auto-unlock ☐	i time slot	
 Clock actor during with a start time Sound Start time Start time	End time 17 59 11 18:00 19 01 Sunday Weekdays 12	Wednes Saturday Weekend
ැලූ Advanceu secunys 		
X Settings	08:46 Mo 18-09-2023 15 ∉	ଁ 🗧 🗘 ଏ୬
Oisplay	LANGUAGE DOOR COMMUNICATION RESET USE	R SETTINGS CARD MANAC
ද්) Sound	I isle and with Deirote 1D Astroneou	
💮 Network connections	Select Private IP Actuator	
ං මා Time and date	Private IP Actuator-01-Auxiliary Lock	
⊂ Access management	Auto-unlock functions	
्री User settings	Automatically unlock	
🕁 Video Surveillance	Auto-unlock programmable timer	
ل Intercom list	Friday 13:58 - 14:58	
Program button	Monday-Friday 08:00 - 18:00	<u> </u>
နုတ္တို Advanced settings		
C Software update		

8.3.7 Configurar la función "Borrar historial de llamadas"

Los registros del historial de llamadas no se pueden borrar de manera predeterminada.

Siga los pasos a continuación para activar la función de eliminación.

- [1] En la pantalla "Ajustes avanzados", pulse "Panel".
- [2] Vaya a la sección "Opciones".
- [3] Marque la casilla para activar la función.
- [4] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [5] Pulse "OK" para guardar el cambio.

imes Settings	11:05 Mo 18-09-2023 ஞ	î (î (î (î	1)
O Display	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS		
ქූ) Sound	10.2.4.8 192.168.2.127		
Setwork connections	Options 2		
୧୦ ଆ Time and date	Manual snapshot Manual vid	leo recording	
⇔ Access management	Auto Unlock 🛛 🏹 Delete call	History	
ጺ User settings			
🕁 Video Surveillance	Default guard unit		
0 Intercom list	Luaro unit address		
Program button	Reset panel option		
ည် Advanced settings	Reset to factory setting		
C Software update			
$ imes$ Settings ${f 4}$	14:07 Fr 15-09-2023	ê 🕻 <	1)
Display Marning	1	×	
Vienning PANEL			
🕤 Networł			
© Time an Do you want to	save the change?		
⊸ Access	OK		
凡 User set	5		
。台 Video Su			
Q Intercor			
Program			
ည်း Advanceu secunys			
C Software update			

- [6] En el panel de control, pulse el módulo "Eventos".
- [7] En la pantalla "Notificaciones", deslice el registro correspondiente a la izquierda.
- [8] Pulse " 🔲 " para eliminar el registro.
- [9] Pulse "Supr. tod." para eliminar todo el histórico de registros.



8.3.8 Configurar la dirección de la central de portería por defecto

Siga los pasos a continuación:

- [1] En la pantalla "Ajustes avanzados", pulse "Panel".
- [2] Vaya a la sección "Central de portería por defecto".
- [3] Introduzca la dirección (1...32).
- [4] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [5] Pulse "OK" para guardar el cambio.

Se enviará un mensaje de SOS a la central de portería por defecto cuando se active.

X Settings	11:18 Mo 18-09-2023	ିଟ୍ଟ 🗘 ଏ୬
Display	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATION	s
ද්) Sound	Options	
Retwork connections	— View Manual snapshot View Ma	nual video recording
ව _ස Time and date	— 🗸 Auto Unlock 🗸 De	lete call History
≂⊙ Access management		
人 User settings	Default guard unit Guard unit address	
🕁 Video Surveillance		
0. Intercom list	Reset panel option	
Program button	Reset to factory setting	
နုတ္တိ Advanced settings		
C Software update		
imes Settings 4	14:07 Fr 15-09-2023	୍ ି 🗘 ସି
Display		~
্র্ Warning ব্য Sound PANEL		
🙃 Networł		
© _⊟ Time an Do you want	to save the change?	
← Access	OK	
人 User set	5	
。	5	
Q. Intercor		
Program		
Ma A I		
Sol Advanceu serrings		

8.3.9 Restablecer la configuración predeterminada

- [1] En la pantalla "Ajustes avanzados", pulse "Panel".
- [2] Vaya a la sección "Opción de reinicio del panel".
- [3] Pulse "Restablecer a los ajustes de fábrica".
- [4] Pulse "Sí".

Objekty Image: Sound Image: Sound		11:24 Mo 18-09-2023	ê Ç	\$
 Sound Options Manual snapshot. Manual video recording Auto Unlock Defeat guard unit Quere settings Video Surveillance Intercom list Program button Software update Advanced settings IL24 Mo 18-09-2023 Q Software update Alsystem set ups will be lost: Please be aware that by cloking YES, all system set ups will be lost, and the panel will be returned to factory settings. Are you sure? Video Surveil 		PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS		
 Network connections Manual snapshot Manual video recording Auto Unlock Default guard unit User settings Video Surveillance Intercom list Program button Software update OK Software update All system set ups will be lost: Networf All system set ups will be lost: Please be aware that by cloking YES, all system set ups will be lost, and the panel will be returned to factory settings. Access Are you sure? Video Surveil 	ත්ූ) Sound	Options		
	Network connections	Manual snapshot Manual vic	leo recording	
 Access management User settings Video Surveillance Intercom list Program button Advanced settings OK Software update Display Reset option Be careful All system set ups will be lost: Piease be aware that by cicking YES, all system set ups will be lost, and the panel will be returned to factory settings. Access Are you sure? Video St Intercor No Yes 	© _∭ Time and date	Auto Unlock 🗸 Delete call	History	
A User settings	<i>∝</i> ⊙ Access management			
	, User settings	Guard unit address		
Intercom list Program button Program button Software update Software update Software update Software update Settings Are you sure? Video St	。」 Video Surveillance			
Program button	0, Intercom list	Reset panel option Z		
Advanced settings Software update Software update Settings 11:24 Mo 18-09-2023 Sound Reset option Be careful All system set ups will be lost: Please be aware that by clcking YES, all system set ups will be lost, and the panel will be returned to factory settings. Are you sure? Video St Intercor Program No Yes OK	Program button	Reset to factory setting 3		
Software update Settings 11:24 Mo 18-09-2023 Display Reset option Be careful Network All system set ups will be lost: Please be aware that by clcking YES, all system set ups will be lost, and the panel will be returned to factory settings. Are you sure? Video St Intercor Program No Yes Advanceu sectorys OK	ည်း Advanced settings	ОК		
X Settings 11:24 Mo 18-09-2023 Image: Display Reset option Reset option Be careful All system set ups will be lost: Please be aware that by clcking YES, all system set ups will be lost, and the panel will be returned to factory settings. Access A User set Video Sc Intercor Program No Yes OK	C Software update			
 ③ Display ▲ Reset option ⇒ Sound Be careful ③ Network All system set ups will be lost: Please be aware that by clcking YES, all system set ups will be lost, and the panel will be returned to factory settings. Access Access Are you sure? ↓ Video St ↓ Video St ↓ Intercor Program No Yes 	imes Settings	11:24 Mo 18-09-2023	ê Ç	d)
 C) Sound Be careful Intercor Program Advanceu securgs Advanceu securgs 				
 Network All system set ups will be lost: Please be aware that by clcking YES, all system set ups will be lost, and the panel will be returned to factory settings. Access Access Are you sure? Video Si Intercor Program No Yes 	Display A Reset option		×	
Please be aware that by clcking YES, all system set ups will be lost, and the panel will be returned to factory settings. Access Are you sure? Video St ↓ Intercor Progran No Yes	Image: The second s		×	
Access Are you sure? Are you sure? Video Si Intercor Program No Yes Xexter settings OK	Image: Source of the system set up of th	ps will be lost:	×	
	● Display ▲ Reset option <	ps will be lost: • that by clcking YES, all system set ups will be lo • returned to factory settings	×	
Video St Intercor Program No Yes	● Display ▲ Reset option <	ps will be lost: e that by clcking YES, all system set ups will be lo e returned to factory settings.)st, and	
	● Display	ps will be lost: e that by clcking YES, all system set ups will be lo e returned to factory settings.	×	
Orogram No Yes ⁽¹⁾ / ₍₂₎ Advanceu secungs OK	● Display ▲ Reset option □) Sound Be careful □ Network □ Time an □ Time an □ All system set up Please be aware the panel will be ∧ User set ∧ Video St	ps will be lost: e that by clcking YES, all system set ups will be lo e returned to factory settings.	× ist, and	
Cô Advanceu securitys	● Display Reset option □) Sound Be careful □ All system set up □ Time an □ Time an □ All system set up ○ Access 八 User set ↓ Video St ↓ Intercor	ps will be lost: e that by clcking YES, all system set ups will be lo e returned to factory settings. 4	× hst, and	
	● Display Reset option ↓) Sound Be careful ├ Network All system set up ● Time an Please be aware the panel will be ↓ Video St Are you sure? ↓ Video St Program	ps will be lost: e that by clcking YES, all system set ups will be lo e returned to factory settings. 4 No Yes	×	

8.4 Configurar el actuador IP

8.4.1 Acceder a la pantalla "Actuadores"

Siga los pasos a continuación:

- [1] Pulse el botón de restablecer del actuador IP una vez durante el funcionamiento normal; el parpadeo del LED verde indica que el actuador IP ha entrado en modo ingeniería.
- [2] En la pantalla "Ajustes" del panel, pulse "Ajustes avanzados".
- [3] Pulse "Actuadores" para acceder a la pantalla correspondiente.

\times Settings	11-33 Mo 18-09-2023 🙃 🗘 🖒
Oisplay	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS
ද්)) Sound	IP Actuator Device Setting
Network connections	Set device details
ම _ញ Time and date	
⇔ Access management	Power lock
ጺ User settings	Dutput mode Unlack time DC output (NC) 3
。ら Video Surveillance	Relay lock
0 Intercom list	Relay Type Turn on light time · ·
Program button	Lock Management
رِيَّ Advanced settings 2	Link Evit button with lock Power lock V Report when unlock
C Software update	Door status



Nota

El actuador IP saldrá del modo ingeniería si no se realizan operaciones durante 5 minutos.

8.4.2 Configurar el tipo de dispositivo

1. Configurar el actuador IP de red

- [1] En la pantalla "Actuadores", vaya a la sección "Configuración del dispositivo actuador", pulse "Configurar detalles del dispositivo".
- [2] Seleccione "Red" de la lista desplegable.
- [3] Introduzca el número de dispositivo (01...32).
- [4] Pulse "Guardar y cerrar".

imes Settings	11:33 Mo 18-09-2023	ି 🗘 🗘
Oisplay	PANEL ACTUATORS OUTDO	OOR STATIONS
⊣ූ) Sound	IP Actuator Device Setting	
	Set device details 1	
© _Ⅲ Time and date		
⇔ Access management	Power lock	
人 User settings	Output mode DC output (NC)	✓ Unlock time 3
🕁 Video Surveillance	Relay lock	
0 Intercom list	Relay Type Turn on the light	✓ V V V V V V V V V V V V V V V V V V V
Program button	Lock Management	
ႏြို Advanced settings	Link Exit button with lock Power lock	V Report when unlock
🕐 Software update	Door status	
\times Settings	13:41 Mo 18-09-2023	ିଟି 🗘 🕀
다》Sound	ice details	×
ି Network № •••• •••		
ම _ញ Time an	IP Actuator Type 2	
access	hveical address	
人 User set		
🦽 Video Sι		
Q Intercor		
IntercorProgram		4
 Intercor Program ۲۵۲ ۲۵۶ 		4 Save & close
Intercor Program S Advance S Of Softwar		4 Save & close

2. Configurar el actuador IP del edificio

- [1] En la pantalla "Actuadores", vaya a la sección "Configuración del dispositivo actuador", pulse "Configurar detalles del dispositivo".
- [2] Seleccione "Edificio" de la lista desplegable.
- [3] Introduzca el número de bloque (001...999) y el número de dispositivo (01...32).
- [4] Pulse "Guardar y cerrar".

X Settings	11:33 Mo 18-09-2023 🛜 💭 🗇
	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS
්රා Sound	IP Actuator Device Setting
💮 Network connections	Set device details
ංකු Time and date	
⊂⊙ Access management	Power lock
人 User settings	Output mode Unlock time DC output (NC) 3
🕁 Video Surveillance	Relay lock
0 Intercom list	Relay Type Turm on the light
Program button	Lock Management
දරිූ Advanced settings	Link Exit button with lock Power lock C Report when unlock
了 Software update	Door status
X Settings	13:41 Mo 18-09-2023 🛛 🛜 💭 너୬
Set device detail	is X
0 Time an	
Building	2 -
0 User set Physical add	fress
Video St. 3 Block	Device 01
	4
 ۲۵۲ Advance	
کې Advance کې Softwar	Save & close

3. Configurar el actuador IP privado

Escenario 1: Localización del actuador IP = interna

En este caso, el actuador IP se conecta al router en la vivienda (consulte el diagrama abajo).



Siga los pasos a continuación:

[1] En la pantalla "Actuadores", vaya a la sección "Configuración del dispositivo actuador", pulse "Configurar detalles del dispositivo".

\times Settings	11:33 Mo 18-09-2023 🙃 💭 🖒
Oisplay	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS
්ු) Sound	IP Actuator Device Setting
	Set device details 1
⁰ _☉ Time and date	
≂⊙ Access management	Power lock
्र User settings	Output mode Vinlock time DC output (NC) 3
🕁 Video Surveillance	Relay lock
0 Intercom list	Relay Type Turn on the light Turn on the light
Program button	Lock Management
ႏွတ္ပြို Advanced settings	Link Exit button with lock Power lock V Report when unlock
C Software update	Door status

- [2] Seleccione "Privado" de la lista desplegable.
- [3] Seleccione "Pasarela interna".
- [4] Introduzca el número de dispositivo (01...32).
- [5] "DHCP" está habilitado de manera predeterminada; puede desmarcar la casilla e introducir la dirección IP manualmente.
- [6] Pulse "Guardar y cerrar".

imes Settings	11:34 Mo 18-	09-2023	ି 🕻 🗘
Display	1		
⊶ Set de ⊲) Sound	vice details		
💮 Network	IP Actuator Type 2 · C	bevice 4	
© _∭ Time an 2			
Access	💽 Internal IP gateway 🕥 External IP	gateway	
人 User set	IP address	Subnet mask	
بط Video Sı		and and and you	
Q. Intercor	Default gateway	f	5
Program		Save	& close
ည်လို့ Advanceu ခင္းကမ္မခ	Powerlock		
C Software update	Door status		

Escenario 2: Localización del actuador IP = externa

En este caso, el actuador IP se conecta al switch fuera de la vivienda (consulte el diagrama abajo).



Siga los pasos a continuación:

[1] En la pantalla "Actuadores", vaya a la sección "Configuración del dispositivo actuador", pulse "Configurar detalles del dispositivo".

imes Settings	11:33 Mo 18-09-2023	î 🗘 🗘
Oisplay	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS	
ද්)》Sound	IP Actuator Device Setting	
	Set device details 1	
ං ා Time and date		
≪∋ Access management	Power lock	
人 User settings	Output mode Unlock time 3	
。台 Video Surveillance	Relay lock	
0 Intercom list	Relay Type Turn on the light	X
Program button	Lock Management	
ည် Advanced settings	Link Exit button with lock Power lock Report with	hen unlock
了 Software update	Door status	

- [2] Seleccione "Privado" de la lista desplegable.
- [3] Seleccione "Pasarela externa".
- [4] Introduzca el número de dispositivo (01...02).
- [5] Introduzca el número de bloque (001...999), número de planta (01...63) y número de vivienda (01...32).
- [6] Pulse "Guardar y cerrar".

imes Settings	11:33 N	10 18-09-2023		ê 🕻	⊲ »
⊙ Display → Set	l device details			×	
ද්ා) Sound					
🙃 Networł	Private 2	on 4			
© _∭ Time an					
📼 Access					
人 User set	Block 008	Appartment 02			
္မာ Video S၊	Floor 04				
0 Intercor			6		~
Program			Save & close		
က္လို Advanceu secunys	Powerlock		-		
C Software update	Door status				



Nota

Los tipos interior y exterior no se pueden usar en escenarios distintos en la misma vivienda.

8.4.3 Configurar el bloqueo

1. Configurar el Power Lock

- [1] En la pantalla "Actuadores", vaya a la sección "Power Lock".
- [2] Seleccione el modo de salida de la lista desplegable. Se puede ajustar a "Salida AC", "Salida DC (NC)" o "Salida DC (NO)".
- [3] Introduzca el tiempo de desbloqueo (5 segundos por defecto).
- [4] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [5] Pulse "OK" para guardar el cambio.

\times Settings	11:33 Mo 18-09-2023 🙃 🧊 🖏
O Display	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS
්රාූ Sound	IP Actuator Device Setting
Network connections	Set device details
© _Ⅲ Time and date	
<i>∝</i> ⊙ Access management	Power lock 1
႔ User settings	DC output (NC) 2 Vinlock time 3
。占 Video Surveillance	Relay lock
0, Intercom list	Relay Type Turn on the light
Program button	Lock Management
हिंट्रे Advanced settings	Link bit button with lock Power lock
了 Software update	Door status
$ imes$ Settings ${f 4}$	11:42 Mo 18-09-2023 🙃 🗘 <) .
Display Marning	×
්) Sound ACTUATORS	
💮 Network	
© Time an Do you want to	save the change?
—⊙ Access	
パ User set	5
بط Video Su	
Q. Intercor	
Program	
Drogram گَنَّ Advanceu عدرسانیه	

2. Configurar el bloqueo de relé

- [1] En la pantalla "Actuadores", vaya a la sección "Bloqueo de relé".
- [2] Seleccione el modo de salida de la lista desplegable. Se puede ajustar a "Desbloqueo" (por defecto) o "Encender la luz".
- [3] Introduzca el tiempo de desbloqueo (5 segundos por defecto) o el tiempo de encendido de la luz (30 segundos por defecto).
- [4] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [5] Pulse "OK" para guardar el cambio.

imes Settings	13:42 Mo 18-09-2023
ქ)) Sound	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS
ି ତି Network connections	IP Actuator Device Setting
ම _ញ Time and date	
	Set device details
人 User settings	. Power lock
。	Output mode Unlock time DC output (NC) 3
Untercom list	Relay lock
Program button	Relay Type 2 Unlock time 3
र्ट्टि Advanced settings	Lock Management
$\subolimits C$ Software update	Link Exit button with lock Power lock Power lock
i About	Door status
$ imes$ Settings ${f 4}$	11:42 Mo 18-09-2023 🛜 🦨 ปุ)
× Settings 4	11:42 Mo 18-09-2023
× Settings 4	11:42 Mo 18-09-2023
 ✓ Settings 4 	11:42 Mo 18-09-2023
 ✓ Settings 4 	11:42 Mo 18-09-2023
 ✓ Settings 4 	11:42 Mo 18-09-2023
 ✓ Settings 4 ● Display ▲ Warning ACTUATORS ● Time an Access Access Access Access 	11:42 Mo 18-09-2023
 ✓ Settings 4 Display	11:42 Mo 18-09-2023
 ✓ Settings 4 Display	11:42 Mo 18-09-2023
 ✓ Settings 4 ● Display ▲ Warning ACTUATORS ● Time an ● Do you want to set ↓ Video St ↓ Intercor □ Program 	11:42 Mo 18-09-2023
 ✓ Settings 4 Display Acruators ✓ Sound ✓ Sound ✓ Marning ACTUATORS Constant and acruation of the set of the s	11:42 Mo 18-09-2023

8.4.4 Configurar la función "Avisar de un desbloqueo"

Si esta función está activada, todos los registros de desbloqueo del actuador IP se enviarán a SmartAP.

- [1] En la pantalla "Actuadores", vaya a la sección "Gestión de bloqueo".
- [2] Marque la casilla para activar la función.
- [3] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [4] Pulse "OK" para guardar el cambio.

	13:42 Mo 18-09-2023 🛛 ි 🌈 දා
ქ)) Sound	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS
Retwork connections	Turn on the light 10 seconds
ම _ස Time and date	Lock Management
<i>⇔</i> Access management	Link Exit button with lock V Relay lock V Report when unlock 2
人 User settings	Door status
。 Video Surveillance	Door open period(s) 60 Door status detection
0 Intercom list	
Program button	(i) Device version: HGM51_V1.06_20200410_PP_STM32F407VE
ည်း Advanced settings	Serial Num: 104807A7F032198(AHW) Signature: 21CEFB4AEDD54461
💭 Software update	
(i) About	
\times Settings 3	11:42 Mo 18-09-2023 🛜 🧊 📢
O Display	<u> </u>
Warning	X
Marning	×
▲ Warning Sound ACTUATORS	×
▲ Warning ↓) Sound ACTUATORS ├ Network ↓ Time an Do you want to the second sec	× save the change?
Image: Constraint of the second s	Save the change?
Citizen Sound ▲ Warning Citizen Sound ACTUATORS Image: Sound ACTUATORS Image: Sound Do you want to Image: Sound Image: Sound Image: Sou	save the change?
↓) Sound ▲ Warning ↓) Sound ACTUATORS ↓ Network Do you want to ↓ Time an Do you want to ↓ Video St ↓	save the change?
↓) Sound ▲ Warning ↓) Sound ACTUATORS ↓) Time an Do you want to ↓) Video St ↓ ↓) Video St ↓	save the change?
↓ Sound ▲ Warning ↓ Sound ACTUATORS ↓ Time an Do you want to ↓ Video St ↓ ↓ Video St ↓ ↓ Intercor □ □ Program □	save the change?
↓ Sound ↓ Sound ↓ Network ● Time an → Access ↓ User set ↓ Video St ↓ Intercor □ Program { \$ \$ Advanceu securrys	save the change?

8.4.5 Vincular el botón de salida con el bloqueo

El botón de salida se puede enlazar con el bloqueo designado del actuador IP.

- [1] En la pantalla "Actuadores", vaya a la sección "Gestión de bloqueo".
- [2] Seleccione el tipo de bloqueo de la lista desplegable. Se puede ajustar a "Power Lock" o "Bloqueo de relé".
- [3] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [4] Pulse "OK" para guardar el cambio.

\times Settings	13:42 Mo 18-09-2023 💮 🧊 📢)
ද්)》Sound	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS	1
Retwork connections	IP Actuator Device Setting	
ම _ස Time and date		
⊲ Access management	Set device details	
ጺ User settings	Power lack	
。台 Video Surveillance	Output mode Unlock time DC output (NC) 3	1
0 Intercom list	Relay lock	U
Program button	Relay Type Unlock time 5	1
ည် Advanced settings	Lock Management	l
⊖ Software update	Link Exit button with lock 2 ~ V Report when unlock	
i About	Door status	
\times Settings 3	11:42 Mo 18-09-2023 🛜 💭 📢)
× Settings 3	11:42 Mo 18-09-2023	»
× Settings 3	11:42 Mo 18-09-2023)
Settings 3	11:42 Mo 18-09-2023 ၳ ͡ 【 <)
 ✓ Settings 3 	11:42 Mo 18-09-2023	2
 ✓ Settings 3 ● Display ✓ Marning ACTUATORS ○ Network ● Time an O you want to set 	11:42 Mo 18-09-2023)
 ✓ Settings 3 ● Display ▲ Warning ACTUATORS ◎ Time an △ Access ▲ User set 	11:42 Mo 18-09-2023	≫
 ✓ Settings 3 ● Display ▲ Warning ACTUATORS ○ Network ○ Time an ○ Access ↓ User set ↓ Video St 	11:42 Mo 18-09-2023	
 ✓ Settings 3 ● Display ✓) Sound △ Network ● Time an → Access ✓, User set ✓, Video St Ø Intercor 	11:42 Mo 18-09-2023	
 ✓ Settings 3 ● Display ▲ Warning ACTUATORS ● Time an ● Access ↓ User set ↓ Video St ● Intercor □ Program 	11:42 Mo 18-09-2023	
 ✓ Settings 3 ● Display ▲ Warning ACTUATORS ● Time an ● Time an ● Time an ● Do you want to set ↓ Video St ↓ Video St	11:42 Mo 18-09-2023	>

8.4.6 Configurar la función "Detección estado puerta"

Si está función está activada, cuando la puerta esté abierta durante más tiempo que el valor ajustado, el actuador IP enviará una alarma a SmartAP (primero debe conectarse un sensor al actuador IP).

- [1] En la pantalla "Actuadores", vaya a la sección "Estado de la puerta".
- [2] Marque la casilla para activar la función.
- [3] Introduzca el periodo para abrir la puerta (por defecto 60 segundos).
- [4] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [5] Pulse "OK" para guardar el cambio.

× Jettings	11:42 Mo 18-09-2023 💮 🧊	⇒
O Display	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS	
ද්) Sound	Unlock 5	
🙃 Network connections	Lock Management	
© _∭ Time and date	Dink bit button with lock Power lock Report when unlock	
∞ Access management	Door status 2	
्री User settings	60 Door status detection	
🕁 Video Surveillance	O Device version: HGM51 V1.06 20200410 PP STM32F407VE	
0 Intercom list	Serial Num: 104807A7F032198(AHW)	
Program button	Signature: 21CEFB4AEDD54461	
နုတ္ပို Advanced settings		
了 Software update		
\times Settings \blacksquare	11:42 Mo 18-09-2023 🙃 🗘	d))
Display Worning		
درا» Sound ACTUATORS		
🔓 Network		
	a save the change?	
en Time an Do you want to		
© Time an Do you want to ← Access		
° Time an Do you want to ⇔ Access , User set	OK Cancel	
° Time an Do you want to ⇔ Access ू User set ↓ Video St	OK Cancel	
Image: mail of the second	OK Cancel	
Image: mail of the set of	ok Cancel	
Image: Time an original system Do you want to it is in the system → Access Image: Access ↓ User set Image: Access ↓ Video St Image: Access ↓ Intercor Image: Access ↓ Program Image: Access Image: Access Image: Access	ok Cancel 5	

8.4.7 Ver la información

Siga los pasos a continuación:

[1] En la pantalla "Actuadores", desplácese hacia abajo para ver la información.

\times	Settings	11:39 Mo 18-09-2023	ê 🕻	⊲ »
_ © □	lisplay	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS		
ട	ound	Turn on the light		
() () ()	letwork connections	Lock Management		
т	ime and date	Power lock	vhen unlock	
A	ccess management	Door status Door open period(s)	tus dataction	
_ א י	Iser settings	60 Door sta		
~~ v	ideo Surveillance	() Device version: HGM51_V1.06_20200410_PP_STM32	F407VE 1	
	ntercom list	Serial Num: 104807A7F032198(AHW) 2		
P	rogram button	Signature: 21CEFB4AEDD54461 3		
A දරිු	dvanced settings	ОК		
<i>C</i> ; s	oftware update			
N.°	Descripción			
1	Versión de software			
2	Número de serie			
3	Firma			

8.5 Configurar el interfono exterior

8.5.1 Acceder a la pantalla "Interfonos exteriores"

Este capítulo se refiere al interfono exterior mini y al interfono exterior de pulsador.

Entrar en modo ingeniería

Siga los pasos a continuación:

- [1] Encienda el interfono exterior, espere hasta que se apaguen los 3 indicadores LED.
- [2] Mantenga pulsado el primer pulsador del interfono exterior durante el tiempo designado hasta que los 3 indicadores LED parpadeen.
- Para el interfono exterior mini, el tiempo designado = 5 segundos
- Para el interfono exterior de pulsador, el tiempo designado = 10 segundos

Acceder a la pantalla "Interfonos exteriores"

Las siguientes operaciones utilizan el interfono exterior de pulsador como ejemplo.

Siga los pasos a continuación:

- [1] Asegúrese de que el interfono exterior esté en el modo ingeniería.
- [2] En la pantalla "Ajustes" del panel, pulse "Ajustes avanzados".
- [3] Pulse "Interfonos exteriores" para acceder a la pantalla correspondiente.

imes Settings	15:27 Mo 18-09-2023	ି 🗘 🗘
Oisplay	PANEL ACTUATORS OUTDOO	DR STATIONS 3
් Sound	- Davias Catting	
	Device Setting Device type 2nd QS	Set device details
ංක Time and date		
⇔ Access management	Lock management	Subsidiary lock
、 人 User settings	LOCK-GND	V NO-NC-COM
	Time of power lock 5	Time of signal lock 5
. Intercom list	Door Alarm	
Program button	Detection Alarm	Tamper proof Alarm
$_{\tilde{c}\tilde{c}\tilde{c}}$ Advanced settings 2		
 	Anti-flicker settings	Outdoor station Language



Nota

El interfono exterior saldrá del modo ingeniería si no se realizan operaciones durante 5 minutos.

8.5.2 Configurar el tipo de dispositivo

1. Configurar el interfono externo

- [1] En la pantalla "Interfonos exteriores", vaya a la sección "Configuración del dispositivo".
- [2] Seleccione "GS" de la lista desplegable.
- [3] Pulse "Configurar detalles del dispositivo".
- [4] Introduzca el número de dispositivo (01...32).
- [5] Pulse "Guardar y cerrar".

imes Settings	15:27 Mo 18-09-2023	्हे ्रि 4%
Oisplay	PANEL ACTUATORS OUTDOOR S	TATIONS
ද්ා Sound	1	3
	Device Setting	Set device details
ං මා Time and date		
⇔ Access management	Lock management	Subsidiary lock
्री User settings		NO-NC-COM
🕁 Video Surveillance	Time of power lock 5	Time of signal lock 5
0 Intercom list	Door Alarm	
Program button	Detection Alarm	Tamper proof Alarm
နိုင္တ်ို Advanced settings		
C Software update	Call Forward	
X Settings	15:27 Mo 18-09-2023	्हि ्रि 🗘
⊙ Display → Set device details		×
් Sound		
© _Ⅲ Time an	Physical address	
⇔ Access	02 4	
人 User set		
بط Video Sı		
0 Intercor		5
Program		Save & close
ည် Advanceu secunys		

2. Configurar el interfono exterior

- [1] En la pantalla "Interfonos exteriores", vaya a la sección "Configuración del dispositivo".
- [2] Seleccione "OS" de la lista desplegable.
- [3] Pulse "Configurar detalles del dispositivo".
- [4] Introduzca el número de bloque (001...999).
- [5] Introduzca el número de dispositivo (01...64).
- [6] Pulse "Guardar y cerrar".

imes Settings	15:27 Mo 18-09-2023 🛛 🗟 💭 🖒
Oisplay	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS
්) Sound	- Device Service 1
Network connections	Device Settling Device type Set device details
ම _ා Time and date	
≂⊙ Access management	Lock management
्री User settings	LOCK-GND VO-NC-COM
ی Video Surveillance	Time of power lock Time of signal lock 5 5
0 Intercom list	
Program button	Detection Alarm Tamper proof Alarm
ႏြိုး Advanced settings	··
🌈 Software update	Elevator control setting Call Forward Enable Elevator Controller functions Enable call forward
imes Settings	09:14 Fri 2023-11-03 🛜 🧊 네》
Display Ja Set Device Det	ails X
් Sound	
͡ Network	
© Time & I Physical A	ddress
Constant Access 1 Block	4 Device 5
凡 User Set	
。台 Video Su	
Q Intercor	6
Program	Save & Close
ری Advanceu عدریسیه	
C Software Update	Door Alarm

3. Configurar el 2.º interfono exterior

Escenario 1: Localización del actuador IP = interna

En este caso el 2.º OS se conecta al router en la vivienda (ver diagrama abajo).



- [1] En la pantalla "Interfonos exteriores", vaya a la sección "Configuración del dispositivo".
- [2] Seleccione "2.º OS" de la lista desplegable.
- [3] Pulse "Configurar detalles del dispositivo".

X Settings	15:27 Mo 18-09-2023	<u></u>
Oisplay	PANEL ACTUATORS OUT	DOOR STATIONS
්රා Sound	Davies Satting 1	ς
Network connections	Device setting	Set device details
© _∭ Time and date		
📼 Access management	Lock management	Subsidiary lock
人 User settings	LOCK-GND	× NO-NC-COM ×
🕁 Video Surveillance	Time of power lock 5	Time of signal lock 5
0 Intercom list	 Door Alarm	
Program button	Detection Alarm	Tamper proof Alarm
ည် Advanced settings		
🥂 Software update	Anti-flicker settings Screen refreshrate	Outdoor station Language

- [4] Seleccione "Pasarela IP interna".
- [5] Introduzca el número de dispositivo (1...32).
- [6] "DHCP" está habilitado por defecto; puede desmarcar la casilla para introducir la dirección IP manualmente.
- [7] Pulse "Guardar y cerrar".

imes Settings		15:28 Mo 18-09-2023	ି 🗘 ଏ୬
O Display	ہ Set device details ہے		×
্র্খ» Sound			
ି୍ଚି Networł	Physical address		
© _∭ Time an	J 02		
Access	4 💿 Internal IP gateway	External IP gateway	
- 久 User set 	6 🔽 онср		
່ 🕁 Video Sເ	IP address	Sübnet mask	
0 Intercor	Default gateway		
Program			Save & close
နုတ္ပြို Advanceu း	actunys	Anti-flicker settings	Outdoor station Language
🦳 🥂 Software u	pdate	Screen refresh rate	Language

Escenario 2: Localización del actuador IP = externa

En este caso el 2.º OS se conecta al switch fuera de la vivienda (consulte el diagrama abajo).



- [1] En la pantalla "Interfonos exteriores", vaya a la sección "Configuración del dispositivo".
- [2] Seleccione "2.º OS" de la lista desplegable.
- [3] Pulse "Configurar detalles del dispositivo".

X Settings	15:27 Mo 18-09-2023	ି 🗘 🗘
Oisplay	PANEL ACTUATORS OUTDO	OOR STATIONS
ද්) Sound	- Device Setting	2
	Device Setting	Set device details
ම _{ු Time and date}		
📼 Access management	Lock management	Subsidiary lock
人 User settings	LOCK-GND	[×] NO-NC-COM [×]
🕁 Video Surveillance	Time of power lock 5	Time of signal lock 5
0 Intercom list	Door Alarm	
Program button	Detection Alarm	Tamper proof Alarm
{တ္တိ Advanced settings		
C Software update	Anti-flicker settings	Outdoor station Language

- [4] Seleccione "Pasarela IP externa".
- [5] Introduzca el número de bloque (001...999), número de planta (01...63), número de vivienda (01...32) y número de dispositivo (01...02).
- [6] Pulse "Guardar y cerrar".

×
*
б
& close
tion Language



Nota

Los tipos interior y exterior no se pueden usar en escenarios distintos en la misma vivienda.

8.5.3 Configurar el bloqueo

1. Configurar el bloqueo estándar

Siga los pasos a continuación:

[1] En la pantalla "Interfonos exteriores", vaya a la sección "Gestión de bloqueo".

[2] Seleccione el tipo de bloqueo de la lista desplegable.

- Se puede ajustar a "Lock-GND", "NO-NC-COM" o "Actuador IP".
- Si el tipo de bloqueo está ajustado a "Actuador IP", tendrá que seleccionar el tipo de bloqueo de la lista desplegable. Se puede ajustar a "Power Lock" o "Bloqueo de relé".

[3] Introduzca el tiempo de desbloqueo.

- Si el tipo de bloqueo = "Lock-GND" o "Power Lock", tendrá que ajustar el tiempo del Power Lock.
- Si el tipo de bloqueo = "NO-NC-COM" o "Bloqueo de relé", tendrá que ajustar el tiempo del bloqueo de señal.

× Settings	15:28 Mo 18-09-2023	ି 🗘 ଏ୬
Display	PANEL ACTUATORS OUTDO	OOR STATIONS
↓) Sound	Davies Catting	
Network connections	Device Setting Device type OS	↓ Set device details
© _ញ Time and date	1	
<i>⇔</i> Access management	Lock management	Subsidiary lock
人 User settings		VO-NC-COM
。 Video Surveillance	Time of power lock 5	Time of signal lock 5
0 Intercom list	Door Alarm	
Program button	Detection Alarm	Tamper proof Alarm
ည်လို Advanced settings		
了 Software update	Elevator control setting	Call Forward

- [4] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [5] Pulse "OK" para guardar el cambio.

imes Settings 4	15:37 Mo 18-09-2023	((®	ၞ ⊲»
⊙ Display ▲	U Warning OUTDOOR STATIONS	×	
Image: Second	Do you want to save the change?		
ڪ Access ي ل User set ي Video Si	OK Cancel		55
Q Intercor			*
ర్టర్లి Advanced section ్రై Software update			

2. Configurar el bloqueo auxiliar

- [1] En la pantalla "Interfonos exteriores", vaya a la sección "Gestión de bloqueo".
- [2] Seleccione el tipo de bloqueo de la lista desplegable.
- Se puede ajustar a "Lock-GND", "NO-NC-COM" o "Actuador IP".
- Si el tipo de bloqueo está ajustado a "Actuador IP", tendrá que ajustar el tipo de bloqueo de la lista desplegable. Se puede ajustar a "Power Lock" o "Bloqueo de relé".
- [3] Introduzca el tiempo de desbloqueo.
- Si el tipo de bloqueo = "Lock-GND" o "Power Lock", tendrá que ajustar el tiempo del Power Lock.
- Si el tipo de bloqueo = "NO-NC-COM" o "Bloqueo de relé", tendrá que ajustar el tiempo del bloqueo de señal.
- [4] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [5] Pulse "OK" para guardar el cambio.

X Settings	15:33 Mo 18-09-2023	ି 🗘 🗘
O Display	PANEL ACTUATORS OUTD	DOOR STATIONS
ද්) Sound	Davies Caultan	
Network connections	Device Setting Device type 2nd OS	✓ Set device details
© _∭ Time and date	1	
🚐 Access management	Lock management	Subsidiary lock
्री User settings	LOCK-GND	× NO-NC-COM Z
。 Video Surveillance	Time of power lock 5	Time of signal lock 10
Q Intercom list	Door Alarm	
Program button	Detection Alarm	Tamper proof Alarm
र्ह्रे Advanced settings		
C Software update	Anti-riicker settings Screen refreshrate	
8.5.4 Configurar la función "Alarma de puerta"

- [1] En la pantalla "Interfonos exteriores", vaya a la sección "Alarma de puerta".
- [2] Marque la casilla para activar las funciones.
- Si la función "Alarma de detección" está activada, el panel enviará una alarma a SmartAP cuando la puerta esté abierta durante más de 120 s (primero debe conectarse un sensor al interfono exterior).
- Si la función "Alarma local" está activada, el panel también emitirá una alarma local.
- Si la función "Alarma a prueba de manipulaciones" está activada, el panel enviará una alarma a SmartAP si el interfono exterior se quita del muro.
- [3] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [4] Pulse "OK" para guardar el cambio.

X Settings	15:33 Mo 18-09-2023	(îe	₽ 4»
O Display	PANEL ACTUATORS OUT	DOOR STATIONS	
ქ 》 Sound	Lock management		
Network connections	Default lock LOCK-GND	Subsidiary lock	~ .
ੴ _⊞ Time and date	Time of power lock	Time of signal lock	
≂⊙ Access management	, 	10	
റ User settings	Door Alarm 1		
🕁 Video Surveillance			
0, Intercom list	Local Alarm		
Program button	Anti-flicker settings	Outdoor station Language	
र्ह्रे Advanced settings	Screen refresh rate 60 Hz	Language English	×
C Software update			

8.5.5 Configurar la función "Antiparpadeo"

- [1] En la pantalla "Interfonos exteriores", vaya a la sección "Ajustes antiparpadeo".
- [2] Seleccione la tasa de actualización de la lista desplegable. Se puede ajustar a "60 Hz" o "50 Hz".
- [3] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [4] Pulse "OK" para guardar el cambio.

∑ Settings	15:33 Mo 18-09-2023	ି 🗘 🕸
	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS	
්රා Sound		
Network connections	Anti-flicker settings 1 Outdoor sta	tion Language
ூ Time and date	60 Hz 2 Language	~
📼 Access management	Sound	
्रि User settings	Uvice prov	npts
。	Ringtone volume	
0, Intercom list		₃ ● ⊄≫
Program button		
हिंदु Advanced settings	Voice volume	
🅂 Software update	∠) - + +	, ⊲»
imes Settings 3	15:37 Mo 18-09-2023	ି 🗘 🖓
Display Marning		×
OUTDOOR STA	TIONS	
Image: Second state		
© Time an Do you want t	o save the change?	
ا جي Access	OK	
人 User set	4	
🕁 Video Si		55
Q Intercor		
Program		
ကြို Advanceu secunys		
C Software update		

8.5.6 Configurar el idioma

- [1] En la pantalla "Interfonos exteriores", vaya a la sección "Idioma de interfono exterior".
- [2] Seleccione la tasa de actualización de la lista desplegable.
- [3] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [4] Pulse "OK" para guardar el cambio.

imes Settings	15:33 Mo 18-09-2023 🛛 ි 🎜 ද් ද්ා
O Display	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS
ද්) Sound	
🙃 Network connections	Anti-flicker settings Outdoor station Language
© _Ⅲ Time and date	Screen refresh rate Canguage English 2 ~
≂⊙ Access management	
႔ User settings	Uvice prompts
🕁 Video Surveillance	Ringtone volume
0 Intercom list	_ <>
Program button	
දරිූ Advanced settings	Voice volume
🌈 Software update	cţ)
imes Settings 3	15:37 Mo 18-09-2023 🙃 🗘 📣
Display Image: Constraint of the second seco	×
්) Sound OUTDOOR STAT	
☐ Network	
© _∭ Time an Do you want to	o save the change?
≪⊙ Access	OK Cancel
パ User set 	4
بط Video Su	55
Q. Intercor	
Program	
كَنَ Advanceu محدد المانية	
C Software update	

8.5.7 Configurar el volumen del timbre

- [1] En la pantalla "Interfonos exteriores", vaya a la sección "Volumen timbre".
- [2] Seleccione el volumen del timbre (1...3)
- [3] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [4] Pulse "OK" para guardar el cambio.

imes Settings	10:40 Tu 19-09-2023 ි 💭 ද් ා
	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS
⊲ු) Sound	Anti-flicker settings Outdoor station Language
Setwork connections	5creen refresh rate 60 Hz [×] English [×]
ூ∰ Time and date	
≂⊙ Access management	Voice prompts
्रि User settings	Ringtone volume
。台 Video Surveillance	් යා යා යා
Q Intercom list	∠
Program button	Voice volume
ႏ္ထြဲ} Advanced settings	ರು ರಶಿ ರಶಿ
🎧 Software update	·
imes Settings 3	15:37 Mo 18-09-2023 🙃 💭 ปุง
Display Marning	×
OUTDOOR STATI	ONS
© Time an Do you want to	save the change?
Access	OK Cancel
人 User set	4
ی Video Su	55
Q Intercor	
Program	
တ္လို Advanceu secungs	
C Software update	

8.5.8 Configurar la función "Tono del pulsador"

- [1] En la pantalla "Interfonos exteriores", vaya a la sección "Tono".
- [2] Marque la casilla para activar la función.
- [3] Vaya a la sección "Volumen de voz", seleccione el volumen de voz (1...5).
- [4] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [5] Pulse "OK" para guardar el cambio.

X Settings	15:34 Mo 18-09-2023	ି 🗘 🗘
	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS	
ද්) Sound	1	
Network connections	Sound Sound Voice prompts	
ම _ස Time and date		
<i>≂</i> ⊙ Access management	Ringtone volume	
्री User settings	¢, <u> </u>	〇
لطي Video Surveillance	Voice volume	
🔱 Intercom list	3 🖒	
Program button		יר ייר
{ဝ္ပိ} Advanced settings	Buttons set-up	
	Columns of buttons V Push button s	ettings
$ imes$ Settings ${f 4}$	15:37 Mo 18-09-2023	ି 🗘 🕸
Display Marning		X
্ব্য Sound OUTDOOR STATION	IS	
🙃 Networł		
© _∭ Time an Do you want to sa	ave the change?	
—⊙ Access	OK	
رگر User set	5	
یط Video Su		55
0 Intercor		
<pre> Intercor Program </pre>		
 Derived and the second second	ОК	

8.5.9 Configurar la función "Instrucciones de voz"

- [1] En la pantalla "Interfonos exteriores", vaya a la sección "Tono".
- [2] Marque la casilla para activar la función.
- [3] Seleccione el idioma de las instrucciones de voz.
- [4] Seleccione el volumen de voz (1...5).
- [5] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [6] Pulse "OK" para guardar el cambio.

X Settings	10:43 Tu 19-09-2023 🗧 🗘 🖒
Oisplay	PANEL ACTUATORS OUTDOOR STATIONS
ද්) Sound	
🗟 Network connections	Anti-flicker settings Outdoor station Language Screen refresh rate Language Q
© _⊞ Time and date	60 Hz English
<i>≂</i> ⊙ Access management	Sound
ു User settings	─ Voice prompts ∠
🕁 Video Surveillance	Ringtone volume
0 Intercom list	
Program button	
हिंदु Advanced settings	
🔿 Software update	—
imes Settings 5	15:37 Mo 18-09-2023 🙃 💭 🗇
Display A Warning A	×
් Sound OUTDOOR STAT	TIONS
ିତ୍ତ Networł	
© Time an Do you want t	to save the change?
Contraction Access	OK Cancel
久 User set	6
。台 Video St	55
Q Intercor	
<pre> Intercor Program </pre>	
Intercor Program S Advanceu secumys	

8.5.10 Configurar los botones

- [1] En la pantalla "Interfonos exteriores", vaya a la sección "Configuración de botones".
- [2] Seleccione "Columnas de botones" de la lista desplegable. Este ajuste solo está disponible si se detecta el módulo del pulsador de barra en el interfono exterior. Se puede ajustar a "1" o "2".
- [3] Pulse "Configuración de pulsadores".
- [4] Pulse el botón correspondiente.
- [5] Pulse "Editar dispositivo".

X Settings	15:34 Mo 18-	-09-2023
	PANEL ACTUATOR	S OUTDOOR STATIONS
ද්)) Sound		
Network connections	Buttons set-up	
ି _ଆ Time and date	1 Columns of buttons	- Push button settings 3
≪⊙ Access management	Sync time No sync	 Set time manually
ጺ User settings		
。台 Video Surveillance	Mainboard:	HG005_Digital_V1.47_20230629_PP_CX92755
0 Intercom list	MCU: Serial number:	HG005_MCU_V1.04_20190626_MP 101807A7F0296C0(GUG)
Program button	Signature:	21CEFB4AEDD54461
हिंदु Advanced settings	ОК	
了 Software update		
X Settings	15:35 Mo 18-	-09-2023
Settings Oisplay Push button set	15:35 Mo 18-	-09-2023
 ✓ Settings ● Display □ Push button set 	15:35 Mo 18-	-09-2023
 ✓ Settings ● Display ■ Push button set ↓ Sound ○ Networł 	15:35 Mo 18-	-09-2023
✓ Settings ● Display □ Push button set □ ○ Network ● Time an	15:35 Mo 18- ettings on list ton 1 4	-09-2023
✓ Settings Image: Sound Image: Sound <	15:35 Mo 18- ettings on list ton 1 4	-09-2023
Settings Ousplay Display Display Push button set Oush button set Oush button Oush Oush button Oush	15:35 Mo 18- ettings on list ton 1 4 ton 2 ton 3	-09-2023
Settings Settings Display □ Push button set □ □ □ Sound □ □ Network □	15:35 Mo 18- ettings on list ton 1 4 ton 2 ton 3 ton 4	-09-2023
Settings	15:35 Mo 18-	-09-2023
 ✓ Settings ● Display ← Push button set ← Networł ● Push button set ● But ● But ○ Access ○ But ○ But ○ But ○ But ○ But ○ But ○ Program 	15:35 Mo 18- ettings on list ton 1 4 ton 2 ton 3 ton 4	-09-2023
 ✓ Settings ● Display ● Push button set ○ Network ● Push button set ● But ○ Access ○ Access ○ But ○ But	15:35 Mo 18- ettings on list ton 1 4 ton 2 ton 3 ton 4	-09-2023

- [6] Seleccione la función de la lista desplegable. Se puede ajustar a "Llamada", "Encender la luz" o "Ninguno".
- [7] Seleccione el tipo de dispositivo de la lista desplegable. Se puede ajustar a "Interfono interior" o "TICtrPort".
- [8] Introduzca la dirección según el tipo de dispositivo.
- [9] Pulse "Guardar".
- [10]Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [11]Pulse "OK" para guardar el cambio.

X Settings	11:26 Tu	19-09-2023	ି 🗘 ଏ୬
Display	tton 1		×
⊲්)) Sound			¢
	Function set-up		
	Function 6~		
© _⊞ Time an	Device type 7		
æ⊙ Access	Indoor station		
Ω User set	Physical address		
	Block	Device	
لم Video Sı	Floor	Appartment	
.Q. Intercor	01	01	9
Program		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Save
مراجع المراجع			
202 Advanced sectings	Mainboard:	HG005_Digital_V1.47_20	230629_PP_CX92755
🔿 Software update	MCU:	HG005_MCU_V1.04_2019	0626_MP
\sim Software update \times Settings 10	MCU: 15:37 Mc	HGO05_MCU_V1.04_2019 0 18-09-2023	0626_MP ි දෑ අම
 ○ Software update × Settings 10 ● Display 	MCU: 15:37 Mc	HG005_MCU_V1.04_2019 o 18-09-2023	0626_MP 중 ∯ ⊲୬
Software update S		HG005_MCU_V1.04_2019 5 18-09-2023	o626_MP ි <i>L</i> රා X
 ○) Software update × Settings 10 (*) Display (*) Sound (*) OU 	MCU: 15:37 Mo I Inning TDOOR STATIONS	HG005_MCU_V1.04_2019 o 18-09-2023	0626_MP 중 ↓
○ Software update × Settings 10 ③ Display ▲ Wa ↓ Sound OU OU ○ Network	MCU: 15:37 Mc Intring TDOOR STATIONS	HG005_MCU_V1.04_2019 p 18-09-2023	0626_MP 중 ᠿ ⊲୬ X
○) Software update × Settings 10 ③ Display △) Sound ○) Network ○) Time an	MCU: 15:37 Mo I Inning TDOOR STATIONS You want to save the change?	HG005_MCU_V1.04_2019	0626_MP 중
○) Software update × Settings 10 ③ Display ▲ Wa ○) Sound OU OU ○ Network ● □ ○□ Time an Do □ Access	MCU: 15:37 Mo Infing TDOOR STATIONS You want to save the change?	HG005_MCU_V1.04_2019	0626_MP 중 ᠿ ⊲୬ ×
○) Software update × Settings 10 ③ Display ▲ Wa ○) Sound ○ ○ 10 △ ○ 10 ○ 10 ○ 10 ○ 0 0 0 0 0 0 0 0 0	MCU: 15:37 Mo Intring TDOOR STATIONS You want to save the change?	HG005_MCU_V1.04_2019	0626_MP 중
○ Software update × Settings 10 ● Display ▲ wa □) Sound OU ○ Network 0U □ Time an Do ← Access 人 User set	MCU: 15:37 Mo Intring TDOOR STATIONS You want to save the change?	HG005_MCU_V1.04_2019 0 18-09-2023	0626_MP 중 ᠿ ⊲> ×
○ Software update × Settings 10 ③ Display ▲ Wa ○) Sound OU ○ Network Do □ Time an Do □ Access A User set ↓ Video St Video St	MCU: 15:37 Mo Infing TDOOR STATIONS you want to save the change? OK 11	HG005_MCU_V1.04_2019	0626_MP 중 다 () X 55
○ Software update × Settings 10 ◎ Display ▲ Wa ○ Network 00 ○ Time an Do ~ Access Do 八 User set ↓ Video St ↓ Intercor	MCU: 15:37 Mo Infing TDOOR STATIONS you want to save the change? OK 11	HG005_MCU_V1.04_2019	0626_MP 중
○ Software update × Settings 10 ③ Display ▲ Wa □) Sound OU ○ Network 0U ○ Time an Do □ Time an Do ○ Access ↓ ↓ Video St ↓ ↓ Intercor ↓	MCU: 15:37 Mo Infing TDOOR STATIONS You want to save the change?	HG005_MCU_V1.04_2019	0626_MP 중 ↓ () × 55
○ Software update × Settings 10 ③ Display ▲ Wa □) Sound OU □ Network Do □ Time an Do □ Access Do ↓ Video Si User set ↓ Video Si Program	MCU: 15:37 Mo Intring TDOOR STATIONS You want to save the change?	HG005_MCU_V1.04_2019	0626_MP 중 ↓ <> X 55

8.5.11 Configurar la función "Sincronizar hora"

- [1] En la pantalla "Interfonos exteriores", vaya a la sección "Configuración de botones".
- [2] Seleccione el método de sincronización de la hora de la lista desplegable.
- Si se ha seleccionado "Sincronizar con SmartAP", el interfono exterior sincronizará la hora desde el software de gestión.
- Si se selecciona "Sin sincronización", pulse "Ajustar la hora manualmente" para introducir la fecha y la hora manualmente.
- [3] Pulse "X Ajustes" para salir del ajuste.
- [4] Pulse "OK" para guardar el cambio.

X Settings	15:34 Mo 18-0	9-2023	ê 🕻	d»
O Display	PANEL ACTUATORS	OUTDOOR STATIONS		
ද්)» Sound				
Network connections	– Buttons set-up			
⁰ _∭ Time and date	Columns of buttons	~ Push button	settings	
≂⊙ Access management	Sync time 2	∽ Set time ma	nually	
人 User settings				
🕁 Video Surveillance	– Device version: Mainboard:	HGO05_Digital_V1.47_2023	0629_PP_CX92755	
① Intercom list	MCU:	HGO05_MCU_V1.04_20190	626_MP	
Program button	Signature:	21CEFB4AEDD54461		
ے ہنگ Advanced settings				
C Software update				
\times Settings 2	15:37 Mo 18-0	9-2023	(ie 🗘	¢≫
Display				
<u>Marning</u> ⊲)) Sound OUTDOOR STAT	IONS		×	
🕤 🛜 Networł				
ି Network ୧ _{୦୦} Time an Do you want to	save the change?			
ି Network ଜ୍ୱ Time an Do you want to ا السن Access	o save the change?			
ିତ Network ବ୍ଧ Time an Do you want to େ Access ୟ User set	o save the change?	Cancel		
ি Network © Time an Do you want to	o save the change? ок 4	Cancel		
ি Network ি Time an Do you want to ে Access ि User set ि Video St ि Intercor	o save the change? ок 4	Cancel	55	
 중 Network Time an Do you want to Access User set Video St Intercor 	o save the change?	Cancel	55	
 P Network P Time an Do you want to Access Q User set ✓ Video Si Q Intercor Program 	o save the change?	Cancel	55	

8.5.12 Ver la información

Siga los pasos a continuación:

[1] En la pantalla "Interfonos exteriores", desplácese hacia abajo para ver la información.

\times	Settings	15:34 Mo 18-09-	2023	((0	С р	⊲ »
• D	visplay	PANEL ACTUATORS	OUTDOOR STATIONS			
s	ound					
(ĵ) z	letwork connections	Buttons set-up				
© _ш т	ime and date	2	✓ Push button set	tings		
A	ccess management	Sync time No sync	✓ Set time manual	ly		
کر ہ	lser settings	Device version:				
d v	ideo Surveillance	Mainboard: 1	HGO05_Digital_V1.47_2023062	9_PP_CX	2755	
Q, Ir	ntercom list	MCU: Serial number: 2	HGO05_MCU_V1.04_20190626_ 101807A7F0296C0(GUG)	MP		
D P	rogram button	Signature: 3	21CEFB4AEDD54461			
A දලි3	dvanced settings	ОК				
் s	oftware update					
N.°	Descripción					
1	Versión de la placa base y	versión de la MCU				
2	Número de serie					
3	Firma					

9 Manejo

9.1 Panel de control

9.1.1 Vista general del panel de control

My h	ome 14:16 Tu 19-09-2023 6 $$ $$ $$ $$
Gene	eral 3 2000/102 Indoor Station 008-01-01 Guard Unit 1
10	
4	5 Light 1
~~~	
N.°	Descripción
1	Hay 2 pantallas disponibles para usar, la segunda pantalla está vacía por defecto.
2	<ul> <li>Los tres módulos funcionales principales siempre están fijos en la parte superior de la pantalla.</li> <li>Eventos; indica si hay un nuevo evento, por ejemplo, si está recibiendo una llamada o si tiene una llamada perdida. Para más detalles, véase el capítulo 9.11 "Historial" en la página 185.</li> <li>Alerta; puede tocar aquí para enviar una solicitud de alarma. Para más detalles, véase el capítulo 9.10 "Enviar una solicitud de alarma" en la página 184.</li> <li>Tiempo meteorológico; muestra la información del tiempo actual.</li> </ul>
3	Otros controles para varios tamaños
4	Pulse " 🐯 " para acceder a la pantalla "Ajustes".
5	Pulse " 🖉 " para editar el panel de control.
6	<ul> <li>Barra de estado</li> <li>" ♀ " = timbre suena; " ♥ " = Función de "Desbloqueo automático" activada.</li> <li>" ᅙ " = WiFi disponible, " ➢ " = WiFi no disponible.</li> </ul>

0	" 💭 " indica llamadas perdidas; pulse aquí para acceder a la pantalla "Historial de llamadas".
	" ↘𝒴" indica el estado "Desactivar silencio"; pulse aquí para ajustar el volumen de voz
7	Pulse "⑦ " para ver más detalles del panel de control

## 9.1.2 Acceder al estado de edición

En el panel de control, pulse "  $\checkmark$  " para acceder al modo de edición.



## 9.1.3 Crear un control para la cámara

En este caso, estamos utilizando la "Cámara de interfono exterior" como ejemplo. Siga los pasos a continuación:

- [1] Asegúrese de que el panel de control está en modo de edición, pulse una zona en blanco del panel de control, y a continuación pulse " + " para añadir un control.
- [2] Seleccione "Cámara" de la lista desplegable.
- [3] Seleccione el tipo de dispositivo de la lista desplegable. Se puede ajustar a "Cámara de interfono exterior", "Cámara pública" o "Cámara privada".
- [4] Pulse "Siguiente".

Outdoor Station 1	Unlock OS1		×
1+			
	•••		×
Outdoor S	· ·	×	×
Outdoor S	r control Control frame type Camera 2	×	×
Outdoor S	control Control frame type Camera 2 Type of camera Outdoor Station Camera 3	×	×
Outdoor S Add new	control Control frame type Camera Z Type of camera Outdoor Station Camera	Χ	×
Outdoor S Add new	control Control frame type Camera 2 Type of camera Outdoor Station Camera 3	X Y	×

- [5] En este caso, seleccione el interfono exterior designado de la lista desplegable.
- [6] Introduzca el seudónimo del dispositivo.
- [7] Seleccione el tamaño del marco. Se puede ajustar a "1 ranura" "2 ranuras" o "4 ranuras".
- [8] Pulse "Guardar y cerrar".
- [9] También puede pulsar "Crear imagen de vista previa" para crear una portada para el control.
- [10]Pulse la "x" de la esquina superior derecha de la pantalla para salir del modo de edición; el marco correspondiente se mostrará en el panel de control.

Outdoor S			
Outdoor Static	on Camera	×	
	Eurotion sot up		
	Select Camera		
	Gate Station 1		
	Device Name Gate Station 1		
	Size 7		
	9	8	
+	Create preview image	Save&Close	
			×
Outdoor Station 1	Unlock OS1		
	[ <u>↑</u>		
L			
D.C			
Gate Station 1			
Gate Station 1 10			
Gate Station 1 10			

## 9.1.4 Crear un control para la intercomunicación

En este caso, estamos utilizando la "Intercomunicación (externa)" como ejemplo. Siga los pasos a continuación:

- [1] Asegúrese de que el panel de control está en modo de edición, pulse una zona en blanco del panel de control, y a continuación pulse " + " para añadir un control.
- [2] Seleccione "Intercomunicación" de la lista desplegable.
- [3] Seleccione el tipo de intercomunicación de la lista desplegable. Se puede configurar como "Intercomunicación (externa)", "Intercomunicación (interna)" o "Central de portería".
- [4] Pulse "Siguiente".

+ 1			×
			×
☐ Add new control +	Control frame type Intercom 2 ~ Type of intercom	×	
	Intercom (external) 3 ~	4 Next	

- [5] En este caso, seleccione el panel designado de la lista desplegable.
- [6] Introduzca el seudónimo del dispositivo.
- [7] Seleccione el tamaño del marco. Se puede ajustar a "1 ranura" "2 ranuras" o "4 ranuras".
- [8] Pulse "Guardar y cerrar".
- [9] Pulse la "x" de la esquina superior derecha de la pantalla para salir del modo de edición; el marco correspondiente se mostrará en el panel de control.

		×
j⊚ Intercom address +	ing setting	×
Function set up		
Select Intercom Indoor Station 008-01-0	1 <b>5</b> ~	
Device Name Indoor Station 008-01-0	1 6 Size 4 slot	7 👻
		8
		Save&Close
My home	08:31 We 20-09-2023	୍ ଚି 🗘 ଏ୬
Indoor Station 008-01-01		
Indoor Station 008-01-01 9		
Indoor Station 008-01-01 9		
Indoor Station 008-01-01 9		
Indoor Station 008-01-01		
Indoor Station 008-01-01		

## 9.1.5 Crear un control para la luz

- [1] Asegúrese de que el panel de control está en modo de edición, pulse una zona en blanco del panel de control, y a continuación pulse " + " para añadir un control.
- [2] Seleccione "Luz" de la lista desplegable.
- [3] Pulse "Siguiente".

+ 1			×
Add new control		×	×
	Il frame type		
		3 Next	

- [4] Seleccione la luz designada de la lista desplegable.
- [5] Introduzca el seudónimo del dispositivo.
- [6] Seleccione el tamaño del marco. Se puede ajustar a "1 ranura" "2 ranuras" o "4 ranuras".
- [7] Pulse "Guardar y cerrar".
- [8] Pulse la "x" de la esquina superior derecha de la pantalla para salir del modo de edición; el marco correspondiente se mostrará en el panel de control.

		×
谈 Light setting 十		×
Function set up	4	
Lighti	4 ~	
Lighti	5 4 slot	<u>6</u>
		7
		Save&Close
My home	08:51 We 20-09-2023	্ ি 🗘 🖓
My home Light1	08:51 We 20-09-2023	e († 19
My home Light1 8	08:51 We 20-09-2023	্টি 🗘 ব»
My home  Light1  8	08:51 We 20-09-2023	َ <b>لَ ا</b>
My home Light1 8	08:51 We 20-09-2023	? ↓
My home Light1	08:51 We 20-09-2023	;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;
My home Light1	08:51 We 20-09-2023	€ <b>(</b> , d)
My home Light1 B C C C C C C C C C C C C C	08:51 We 20-09-2023	
My home Light1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	08:51 ₩e 20-09-2023	∂

## 9.1.6 Crear un control para el bloqueo de puerta

- [1] Asegúrese de que el panel de control está en modo de edición, pulse una zona en blanco del panel de control, y a continuación pulse " + " para añadir un control.
- [2] Seleccione "Desbloqueo de puerta" de la lista desplegable.
- [3] Pulse "Siguiente".

+ 1			×
□ Add new control +	Control frame type	×	×
	Door Unlock 2	3 Next	

- [4] Seleccione el interfono exterior designado de la lista desplegable.
- [5] Introduzca el seudónimo del dispositivo.
- [6] Seleccione el tamaño del marco. Se puede ajustar a "1 ranura" "2 ranuras" o "4 ranuras".
- [7] Pulse "Guardar y cerrar".
- [8] Pulse la "x" de la esquina superior derecha de la pantalla para salir del modo de edición; el marco correspondiente se mostrará en el panel de control.

		×
급 Door Unlock setti 十	ing	×
Function set up		
Select Door Unlock Unlock OS1	4 ·	
Device Name Unlock OS1	5 Size 4 slot	6 ~
		7
		Save&Close
My home	09:12 We 20-09-2023	
My home Unlock OS1	09:12 We 20-09-2023	ିଟି 🗘 ଏ୬
My home Unlock OS1 O	09:12 We 20-09-2023	ିଟ୍ର 🛟 ଏ୬
My home Unlock OS1	09:12 We 20-09-2023	্টি 🛟 ব»
My home Unlock OS1	09:12 We 20-09-2023	ି 🕻 ଏ୬
My home Unlock OS1 8	09:12 We 20-09-2023	ି 🕻 ଏ୬
My home Unlock OS1	09:12 We 20-09-2023	?
My home Unlock OS1	09:12 We 20-09-2023	?
My home Unlock OS1	09:12 We 20-09-2023	
My home Unlock 051	09:12 We 20-09-2023	
My home Unlock OSI	09:12 We 20-09-2023	

## 9.1.7 Crear un control para el ascensor

- [1] Asegúrese de que el panel de control está en modo de edición, pulse una zona en blanco del panel de control, y a continuación pulse " + " para añadir un control.
- [2] Seleccione "Ascensor" de la lista desplegable.
- [3] Pulse "Siguiente".

+ 1			×
			×
□ Add new control +	Control frame type Elevator 2	×	
		3 Next	

- [4] Introduzca el seudónimo del dispositivo.
- [5] Seleccione el tamaño del marco. Se puede ajustar a "1 ranura" "2 ranuras" o "4 ranuras".
- [6] Pulse "Guardar y cerrar".
- [7] Pulse la "x" de la esquina superior derecha de la pantalla para salir del modo de edición; el marco correspondiente se mostrará en el panel de control.

Elevator Controll	er Control setting	×
+	Function set up Device Name Elevator 4 Size 4 slot 5 ~	
		6 Save&Close
My home Elevator 7	09:20 We 20-09-2023	্ টি ব্

## 9.1.8 Editar el control

Asegúrese de que el panel de control esté en el modo de edición.

- Pulse el icono de la flecha para mover el control a la dirección indicada por la flecha.
- Pulse " [•] " para editar el control.
  - Pulse "Borrar marco de control" para eliminar el control del panel de control.
  - Pulse "Siguiente" para cambiar los ajustes del control.

Elevator	•		×
ſ↑,			
•			
			×
Elevator	t control frame	×	
	Control frame type Elevator	× .	
	late control frame		
		Next	

## 9.2 Llamada entrante

## 9.2.1 Llamada de interfono exterior/EstPtaEnl

1. Durante una llamada entrante

	$\begin{array}{c} \begin{array}{c} 1 \\ \begin{array}{c} 1 \\ \begin{array}{c} 0 \\ \end{array} \end{array} \end{array} \\ \begin{array}{c} 1 \\ 0 \\ \end{array} \end{array} \\ \begin{array}{c} 1 \\ \end{array} \end{array} \\ \begin{array}{c} 1 \\ 2 \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} 1 \\ \end{array} \end{array} \\ \begin{array}{c} 1 \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} 1 \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} 1 \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} 1 \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} 1 \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} 1 \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} 1 \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} 1 \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} 1 \\ \end{array} \end{array} \\ \end{array} \end{array} \\ \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \\ \end{array} \\ \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \end{array} \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \\ \\ \\ \end{array} \\ \\ \\ \\ \end{array} $ \\ \\ \\ \end{array}  \\ \\ \\ \\
N.°	Función
1	" 🗘 Entrante" indica una llamada entrante (máximo 30 segundos).
2	Indicación del nombre del dispositivo.
3	<ul> <li>Visualizar la imagen</li> <li>Visualizar la imagen del interfono exterior que está llamando por defecto.</li> <li>Si se ha asignado una cámara al interfono exterior que está llamando, se mostrará aquí la imagen de la cámara.</li> <li>Se mostrará una cuenta atrás (91) en los últimos 9 s.</li> </ul>
4	Pulse " 💯 " para silenciar el timbre actual.
5	Haga clic en " 🥄 "para aceptar la llamada.
6	Pulse " 🗝 " para liberar el bloqueo estándar en el interfono exterior que está llamando.
7	Si se han añadido cámaras IP al panel de control, pulse "<"o ">" para visualizar las imágenes de las cámaras.
8	Pulse el botón de programa, si está disponible, para realizar la función programable.
9	Pulse " ^{● rec} " para grabar un vídeo.
10	Pulse " 🖸 " para hacer una captura de pantalla manualmente.

## 2. Durante la comunicación

	Communication 1 Outdoor Station 1				● rec	Ō	<b>⊲</b> »	$\times$
	3				9	10	11	12
		<b>4</b>	5	6				
	7	ৠ	ß	نسی ا				
	<	Ŀ	8	÷ڳ:	>			
N.°	Función							
1	" 🗘 Comunicación" indica u	in proceso	de comur	nicación (máx	kimo 120	) segund	dos).	

	Continucación indica un proceso de continucación (maximo 120 segundos).
2	Indicación del nombre del dispositivo.
3	<ul> <li>Visualizar la imagen</li> <li>Visualizar la imagen del interfono exterior que está llamando por defecto.</li> <li>Si se ha asignado una cámara al interfono exterior que está llamando, se mostrará aquí la imagen de la cámara.</li> <li>Se mostrará una cuenta atrás (91) en los últimos 9 s.</li> </ul>
4	Pulse " 🞾 " para silenciar el micrófono.
5	Pulse " 🗢 "para finalizar la llamada.
6	Pulse " 🐨 " para liberar el bloqueo estándar en el interfono exterior que está llamando.
7	Si se han añadido cámaras IP al panel de control, pulse "<"o ">" para visualizar las imágenes de las cámaras.
8	Pulse el botón de programa, si está disponible, para realizar la función programable.
9	Pulse " ^{● rec} " para grabar un vídeo.
10	Pulse " Ō " para hacer una captura de pantalla manualmente.
11	Pulse " $\triangleleft \mathfrak{N}$ " para ajustar el volumen de voz.
12	Pulse " X " para salir de la comunicación.

# 9.2.2 Llamada de portero/interfono interior

1. Durante una llamada entrante

	$\begin{array}{c} \textbf{Lard Unit 30 } \\ \textbf{3} \\ \textbf{4} \\ \textbf{4} \\ \textbf{6} \end{array}  \textbf{5} \end{array}$
N.°	Función
1	" 🗘 Entrante" indica una llamada entrante.
2	Indicación del nombre del dispositivo.

3	Mostrar " 💿 " para indicar que no se puede visualizar ninguna imagen en la pantalla. Se mostrará una cuenta atrás (91) en los últimos 9 s.
4	Pulse " 💯 " para silenciar el timbre actual.
5	Haga clic en " 🧶 "para aceptar la llamada.

## 2. Durante la comunicación

	$\begin{array}{c} \begin{array}{c} \begin{array}{c} \text{Communication} \\ \text{Guard Unit 30} \end{array} \\ \begin{array}{c} 2 \end{array} \end{array} \\ \begin{array}{c} \begin{array}{c} \\ \end{array} \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \end{array} \\ \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ $
N.°	Función
1	" 🗘 Comunicación" indica un proceso de comunicación.
2	Indicación del nombre del dispositivo.
3	Mostrar " ⁽⁽⁾ " para indicar que no se puede visualizar ninguna imagen en la pantalla. Se mostrará una cuenta atrás (91) en los últimos 9 s.
4	Pulse " 🖗 " para silenciar el micrófono.
5	Pulse " [©] "para finalizar la llamada.
6	Pulse "「)" para ajustar el volumen de voz.
7	Pulse " X " para salir de la comunicación.

## 9.2.3 Llamada de timbre

Cuando se pulsa el timbre, este dispositivo muestra "  $\bigcirc$  " en la barra de estado durante 5 segundos.

Si el timbre está asociado a la cámara, el panel mostrará la imagen de la cámara automáticamente.



## 9.3 Intercomunicación

- Añadir un control para la intercomunicación designada al panel de control. Para más detalles, véase el capítulo 9.1.4 "Crear un control para la intercomunicación" en la página 159.
- [2] En el panel de control, pulse la intercomunicación designada para iniciar una llamada.

My home Indoor Station 008-01-01 2	15:12 We 20-09-2023	?
② / ① <b>Dailing</b> Indoor Station 008-01-01		(?)

## 9.4 Llamar al portero

- Configurar la dirección de la central de portería por defecto. Para más detalles, véase el capítulo 8.3.8 "Configurar la dirección de la central de portería por defecto" en la página 120.
- [2] Añadir un control para la central de portería al panel de control. Para más detalles, véase el capítulo 9.1.4 "Crear un control para la intercomunicación" en la página 159.
- [3] En el panel de control, pulse la central de portería correspondiente para iniciar una llamada.

My home	16:06 We 20-09-2023	F 4)
Indoor Station 008-01-01	Guard Unit 1	
	2	
~	3	
$\left( \begin{array}{c} \lambda \end{array} \right)$	ß	
£ĝ3		?
டி Dailing		
Guard Unit 1		
	- Cor	

## 9.5 Vigilancia

## 9.5.1 Acceder a la videovigilancia

- [1] Añadir un control para el interfono exterior designado o la cámara IP al panel de control.
- Para más detalles, véase el capítulo 9.1.3 "Crear un control para la cámara" en la página 157.
- [2] En el panel de control, toque el interfono exterior designado o la cámara IP para iniciar la videovigilancia.



Ĺ	Video Surveillance 1 Outdoor Station 1 2 • rec O C V X 8 9 10 11 3		
	6 < <b>1</b> ↓ 5 		
N.°	Descripción		
1	" 🗘 videovigilancia" indica el estado de vigilancia (120 segundos).		
2	Indicación del nombre del dispositivo.		
3	<ul> <li>Visualizar la imagen</li> <li>Visualizar la imagen del interfono exterior correspondiente.</li> <li>Si se ha asignado una cámara al interfono exterior que está llamando, se mostrará aquí la imagen de la cámara.</li> <li>Se mostrará una cuenta atrás (9, 1) en los últimos 9 s</li> </ul>		
4	Pulse " 🎐 " para desactivar el silencio del micrófono. Pulse " 🖗 " para silenciar el micrófono.		
5	Pulse " 🗝 " para liberar el bloqueo estándar en el interfono exterior correspondiente.		
6	Si se han añadido cámaras IP al panel de control, pulse "<"o ">" para visualizar las imágenes de las cámaras.		
7	Pulse el botón de programa, si está disponible, para realizar la función programable.		
8	Pulse " ^{● rec} " para grabar un vídeo.		
9	Pulse " 🖸 " para hacer una captura de pantalla manualmente.		
10	Pulse " $\triangleleft \mathfrak{Y}$ " para ajustar el volumen de voz.		
11	Pulse " X " para salir de la vigilancia.		

# 9.5.2 Vigilancia desde el interfono exterior

# 9.5.3 Vigilancia de cámara IP

Ĵ	Video Surveillance IPC3234SR3-DVZ28	1 2				• rec 5	<u></u> 6	× 7	
		:	3	Û					
			<	4	>				
N.°	Función					 			

N.°	Función
1	" 🗘 videovigilancia" indica un proceso de vigilancia (120 segundos).
2	Indicación del nombre del dispositivo.
3	Mostrar " 🔘 " para indicar que no se puede visualizar ninguna imagen en la pantalla. Se mostrará una cuenta atrás (91) en los últimos 9 s.
4	Si se han añadido cámaras IP al panel de control, pulse "<"o ">" para visualizar las imágenes de las cámaras.
5	Pulse " ^{● rec} " para grabar un vídeo.
6	Pulse " 🖸 " para hacer una captura de pantalla manualmente.
7	Pulse " X " para salir de la vigilancia.

## 9.6 Liberar el bloqueo

- [1] Añadir un control para el bloqueo correspondiente al panel de control. Para más detalles, véase el capítulo 9.1.6 "Crear un control para el bloqueo de puerta" en la página 163.
- [2] En el panel de control, pulse el bloqueo de puerta designado para liberarlo.
- [3] Si el proceso finaliza correctamente, se mostrará " 📑 " en la pantalla.

My home	20:44 Su 01-01-2023	<i>7</i> \$ <b>↓</b> ⊲»
Unlock OS1		
¢≩ ∥		(?)
My home	20:44 Su 01-01-2023	<i>≩</i> ↓
My home Unlock OS1	20:44 Su 01-01-2023	<i>78 €</i> ⊄»

## 9.7 Encender la luz

- [1] Añadir un control para la luz designada al panel de control. Para más detalles, véase el capítulo 9.1.5 "Crear un control para la luz" en la página 161.
- [2] En el panel de control, pulse la luz designada para encenderla.
- [3] Si el proceso finaliza correctamente, se mostrará " 🔅 " en la pantalla.

My home Light1	21:05 Su 01-01-2023	<i>7</i> 8 <b>€</b> ⊄))
전3 My home Light1	••• 21:05 Su 01-01-2023	? 76 <b>, 4</b> 9
÷ , 3		

#### 9.8 Llamar al ascensor

- [1] Añadir un control para el ascensor designado al panel de control. Para más detalles, véase el capítulo 9.1.7 "Crear un control para el ascensor" en la página 165.
- [2] En el panel de control, pulse el ascensor designado para activarlo.
- [3] Pulse el icono de dirección, p. ej., " v " para llamar al ascensor. Aparecerá " v" si el proceso se ha realizado con éxito.

My home	21:13 Su 01-01-2023	F 🗘 🛪
Elevator	2	
ర్టర్లె: 🥒 My home	21:13 Su 01-01-2023	⑦ ☞ ↓
Elevator T. Calling Select t	Elevator ravel direction:	
- <u>^</u>		


[4] " ¹] " aparecerá en el panel de control para indicar el proceso.

# 9.9 Configurar la voz

# 9.9.1 Ajustar el volumen de voz

Siga los pasos a continuación:

- [1] En el panel de control, pulse el icono de voz "  $\triangleleft$ ».
- [2] En la ventana emergente, deslice la barra de desplazamiento para ajustar el volumen de voz.



## 9.9.2 Configurar la función "Silenciar"

Siga los pasos a continuación:

- [1] En el panel de control, pulse el icono de voz "  $\triangleleft$ ".
- [2] En la ventana emergente, seleccione el tipo de silencio. Se puede ajustar a "2 horas", "Hoy" o "Siempre".
- [3] Seleccione los objetos correspondientes.
- Si "Todos los paneles" está desactivado, la función de silencio solo se aplica al panel actual.
- Si "Todos los paneles" está activado, la función de silencio se aplicará a todos los paneles de la misma vivienda.

Si se reinicia el panel, se borrarán todos los ajustes de la función "Silenciar".



### 9.10 Enviar una solicitud de alarma

Si está en apuros, le ha pasado algo en casa o vive con una persona mayor o enferma en casa y necesita ayuda, puede enviar una solicitud de alarma.

Se enviará un mensaje automático a las cuentas compartidas entre la familia y la APP.

Siga los pasos a continuación:

- [1] En el panel de control, pulse "Alerta" para acceder a la pantalla correspondiente.
- [2] Pulse "Enviar alerta".
- [3] Si el proceso finaliza correctamente, se mostrará "Señal SOS enviada" en la pantalla.



# 9.11 Historial

## Acceder a la pantalla "Historial de llamadas"

En el panel de control, pulse "Eventos" para acceder a la pantalla "Historial de llamadas".

" 🗘 " indica que hay llamadas perdidas.



# Ver los registros de llamada

En la pantalla "Historial de llamadas",

	Notification center 14:21 Th 21-09-2023 ²	<b>山</b> 》				
9		elete All				
		771				
	21-09-2023 Alert 14:20 <b>5</b>					
	3 21-09-2023 Indoor Station 14:20 008-01-01 ℃	14				
	Image: Property of the second seco					
	21-09-2023 14:19 Outdoor Station 1 &					
	21-09-2023 13:54 Outdoor Station 1 ⇔ &	6				
	$21-09 = 2023$ Outdoor Station 1 $\Rightarrow$ C $7$					
	21-09-2023 Outdoor Station 1 9X					
8	<ul><li>袋</li><li>ℓ</li></ul>					
N.°	° Descripción					
1	<ul> <li>* • indica que el registro contiene un vídeo.</li> <li>* • indica que hay una llamada perdida.</li> <li>* • indica el registro SOS</li> <li>* • indica una intercomunicación</li> <li>* • indica un desbloqueo</li> <li>* • indica que el registro no contiene una captura de pantalla</li> </ul>					
2	Muestra la fecha y hora del registro.					
3	Muestra el nombre del objeto					
4	<ul> <li>" S" = llamada perdida</li> <li>" S" = llamada entrante</li> <li>" S" = llamada saliente</li> <li>" S" = desbloqueo</li> </ul>					
5	Reproducir vídeos o mostrar las imágenes					
6	Desplazarse hacia abajo para ver otros vídeos o imágenes					
7	Deslice el registro designado a la izquierda y pulse " 🔟 " para eliminarlo.					
8	Pulse "Supr. tod." para eliminar todo el histórico de registros.					

### 9.12 Limpiar la pantalla

Siga los pasos a continuación:

- [1] En los ajustes, sección "Pantalla", pulse "Ajustes".
- [2] Pulse "Activar modo de limpieza de pantalla".
- [3] La cuenta atrás (30...1) se muestra en la pantalla. Cualquier operación en la pantalla será no válida. Este panel saldrá del "Modo limpieza" si se recibe una llamada entrante.

× Settings	22:03 Su 01-01-2023	Ť	¢	<b>⊲</b> »	
Display	SETTINGS SCREENSAVER				
ද්)) Sound	Activate display cleaning mode 2				
🕤 Network connections	Brightness				
ିଆ Time and date	× ———	*			
人 User settings	Display mode				
。	Dark theme				
Q Intercom list					
Program button					
{တ္တိ} Advanced settings					
C Software update					
3					
	26				
	) Display cleaning mode				

# 10 Ciberseguridad

### 10.1 Renuncia de responsabilidad

Este producto H8249-1. está diseñado para estar conectado y para transmitir información y datos a través de un interfaz de red, que debe estar conectado a una red segura. Es responsabilidad exclusiva del cliente proporcionar y garantizar una conexión segura entre el producto y la red del cliente o cualquier otra red (en función del caso), así como establecer y mantener medidas de seguridad apropiadas (como pueden ser, sin limitación, la instalación de firewalls, aplicación de medidas de autentificación, cifrado de los datos, instalación de programas antivirus, etc.) para proteger el producto H8249-1., la red, su sistema y sus interfaces contra cualquier tipo de grietas en la seguridad, acceso no autorizado, interferencia, intrusión, fugas y/o robo de datos o información. ABB Ltd. y sus filiales y socios no se harán responsables de daños y/o pérdidas derivadas de dichas grietas de seguridad, acceso no autorizado, interferencia, intrusión, fuga y/o robo de datos o información.

Aunque ABB proporciona pruebas de funcionalidad de los productos y las actualizaciones que publicamos, usted deberá establecer su propio programa de pruebas para cualquier actualización del producto o cualesquiera otras actualizaciones importantes del sistema (incluidos sin limitación cambios de código, cambios en los archivos de configuración, actualizaciones o parches de software de terceros, cambios en el hardware, etc.) para garantizar que las medidas de seguridad que ha implementado no se ven comprometidas y que la funcionalidad del sistema en su entorno se corresponde con sus expectativas.

# 10.2 Rendimiento y servicio

# Rendimiento de la red

Тіро	Valor
Ethernet	100 Mbps (148.810 paquetes/s)
ARP	70 Mbps (104.167 paquetes/s)
IP	75 Mbps (111.607 paquetes/s)
ICMP	100 Mbps (148.810 paquetes/s)
UDP	0,7 Mbps (1042 paquetes/s)
ТСР	15 Mbps (22.321 paquetes/s)

# Puerto y servicio

Puerto	Servicio	Objetivo
5060	UDP	Uso por parte del cliente SIP
50602	UDP	Uso por parte del servidor SIP
5061	ТСР	Uso por parte del servidor SIP
5070	ТСР	Uso por parte del servidor SIP
5222	ТСР	Uso por parte del cliente xmpp
5269	ТСР	Uso por parte del servidor xmpp
7005	ТСР	Uso para detección de conectividad
7006	TCP	Uso para detección de conectividad
7777	TCP/UDP	Uso para administración de dispositivos
8001	ТСР	Uso para carga de datos
8887	ТСР	Uso para actualizaciones de firmware

### 10.3 Guía de despliegue

Por favor no instalar en lugares públicos y restringir el acceso físico a los dispositivos únicamente al personal de confianza.

Todos los dispositivos de un sistema deben contar con una firma de una CA pública en la fase de puesta en servicio; en situaciones normales, el software de gestión funciona como la CA.

Si el usuario decide eliminar el dispositivo del sistema, deberá restablecer dicho dispositivo a los ajustes de fábrica para eliminar todos los datos de configuración y los datos sensibles del dispositivo. Esto evitará fugas de datos.

La comunicación del dispositivo está protegida por protocolos de autenticación cifrados basados en las mejores prácticas de seguridad, como SSL.

Los propios dispositivos tienen mecanismos integrados como firewalls para defenderse de las intrusiones en la red y mitigar métodos de ataque como el DDoS.

No obstante, se sigue recomendando que:

- [1] IP Touch y sus dispositivos asociados desplegados usen tecnología de aislamiento de Capa2/Capa 3 para una mejor protección de la red.
- [2] Se recomienda aplicar el "Filtro MAC" y el "Limitador de tasa de tráfico" en el switch para prevenir ataques DOS.
- [3] Restringir y proteger el acceso a dispositivos como IP Touch en la intranet mediante firewalls para reforzar la protección frente a intrusiones externas.

#### 10.4 Actualización

El dispositivo admite la actualización del firmware a través de "Smart Access Point". En este modo se utilizará un archivo de firma para verificar la autenticación y la integridad del firmware.

Se recomienda encarecidamente a los usuarios no actualizar sus dispositivos con firmware que no haya sido proporcionado por ABB de manera oficial.

### 10.5 Solución de prevención del malware

Todas las versiones oficiales del firmware del dispositivo se analizan para detectar malware antes de su publicación; además, el sistema de actualización del firmware garantiza que solo se puede actualizar el firmware publicado legalmente.

Pese a que ABB proporciona la máxima seguridad para sus productos, recomienda encarecidamente a sus usuarios no desmontar los dispositivos ni sustituir componentes que puedan dar lugar a una intrusión de malware.

# Aviso

Nos reservamos el derecho en todo momento de realizar sin previo aviso cambios técnicos, así como los cambios en el contenido de este documento.

Las especificaciones detalladas se acordaron en el momento de colocar la orden y se aplica a todos los pedidos. ABB no acepta ninguna responsabilidad por posibles errores o imperfecciones en este documento.

Nos reservamos todos los derechos de este documento y de los temas e ilustraciones contenidos en el mismo. El documento y su contenido, o sus extractos, no debe ser reproducido, transmitido o reutilizado por terceros sin el consentimiento previo por escrito de ABB.



#### Contact us

ABB Xiamen Smart Technology Co., Ltd. No. 881, FangShanXiEr Road, Xiang'An Industrial Area, Torch Hi-Tech Industrial Development Zone, Xiamen Tel: +86 592 295 9000 Fax: +86 592 562 5072

www.abb.com

Approvals and Compliances

#### Notice

We reserve the right to at all times make technical changes as well as changes to the contents of this document without prior notice. The detailed specifications agreed upon apply for orders. ABB accepts no responsibility for possible errors or incompleteness in this document.

We reserve all rights to this document and the topics and illustrations contained therein. The document and its contents, or extracts thereof, must not be reproduced, transmitted or reused by third parties without prior written consent by ABB.